Caras y Caretas

EXPOSICION NACIONAL DE ARTE POLITICO



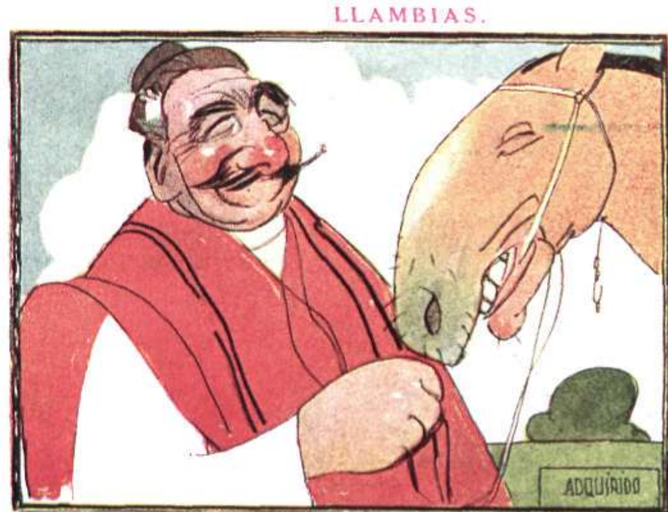
"SIN PAN Y SIN TRABAJO"
UGARTE.



"RETRATO DE UN DESCONOCIDO"
LLAMBIAS.



"EL CABALLERO DE LA MANO AL *PECHO*"
SALAVERRY.



"EL PONCHO ROJO"
CROTTO.



"LE POILU"
IRIGOYE



SENECA — "CABEZA DE ESTUDIO"
SALINAS


TE LIPTON
EL MEJOR QUE LA TIERRA PRODUCE
En los envases está indicado el *peso neto* de su contenido. Si el público quiere beneficiarse en *calidad* y *cantidad*, compre
TE LIPTON
CONTENIDO DE LOS ENVASES
De 1 Libra: 460 gramos. *Neto*
» 1/2 » 230 » »
» 1/4 » 115 » »
SOLICÍTELO DE SU PROVEEDOR
TODOS LOS ALMACENES TIENEN
TE LIPTON
Unicos importadores: MOSS y Cia.

Comentarios

Ya ni se desayuna,
pues constituye toda su fortuna
una caja de fósforos, un pito
y una revista vieja. El pobrecito
con un dolor de estómago espantoso
se fuma la revista, ¡y es dichoso!

* * *

La obra de Tinterillo, literato
y hombre de pocas luces,
leyó un autor insigne, y se hizo cruces.
¡Si será Tinterillo mentecato,
cuando consigue que un autor insigne
leyendo sus macanas se persigne!

* * *




A Moreno vió pasar
un cartero, cuando estaba
con su mujer, que le armaba
un batuque regular.
—¡Cómo envidio su fortuna!—
dijo el cartero. —¡De veras!
El puede con dos carteras,
¡y yo no puedo con una!

* * *

Que el presidente
continuamente
se mete en todo; que ha conseguido,
contra su gusto, ¡naturalmente!
hacerse fama de entremetido;
que su ingerencia
y que su exceso de suficiencia
muchos disgustos le costarán;
es lo que dicen sus allegados,
y, ¡cosa extraña!, muy fastidiados,
lo mismo dicen en Tucumán.

* * *



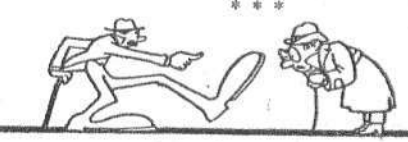

¿Quién sus arrugas a contar se atreve?
No habría contador que las contara.
Bastará que digamos que su cara,
es un mapa orográfico en relieve.

* * *

—Por falta de tarugos—murmura el intendente—
algunos pavimentos están bastante mal.
¿Por falta de tarugos? ¡Pero eso es sorprendente!
¡Hay tanto concejal!

Cuando habla a nuestro gusto,
porque es justo, elogiamos su elocuencia;
y cuando, a veces, habla sin prudencia,
también le censuramos, porque es Justo.

* * *

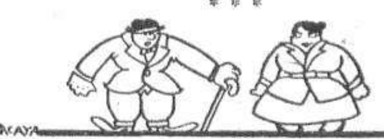


—¿Qué número calza?
—A fe
que eso es ponerme en un brete.
Sin callos, el treinta y siete.
—¿Y con callos?
—No lo sé.

* * *

¡Muchacho prodigioso! Es un artista
que con miga de pan hace figuras.
Si con ellas la gloria no conquista,
jamás va a pasar hambre y amarguras,
porque se comerá sus esculturas.
Más que aplausos y honores
¡eso le envidiarán los escultores!

* * *



Sufres mucho, gordinflón,
pues sin duda has olvidado
que "al que nace barrigón"
le hace daño el cinturón
si lo aprieta demasiado.

* * *

Primero hizo un esfuerzo sobrehumano
y aprendió el italiano.
El diálogo más serio o el más frívolo
podía sostener perfectamente
con los mozos que viajan en "velívolo".
Mas aprendió el idioma inútilmente,
ya que la ingenua Lola
no ha encontrado marido y sigue sola.
Ahora aprende el francés, pues le interesa
ser presentada a la misión francesa.
(Con igual resultado, de seguro).
Esto es realmente duro;
pero, después de todo,
aprende los idiomas de ese modo.
Lo cual no la consuela, porque nota
que se queda soltera y poliglota.
¡Ay! La gente que vuela
dejó, según se ha visto, a Lola lela.

DIBUJOS DE MACAYA.

Correo sin estampilla.

V. B. J. — Buenos Aires. —
Vaya con moderación,
puesto que no es necesario
que parezca un inventario
lo que es una descripción.

A. V. — Buenos Aires. — Se publicará, si primeramente lo corrige un poco.

B. — Buenos Aires. —
Ante una momia recite
el desventurado cuento,
y, antes de que lo concluya,
la momia alargará el cuello
y dirá con entusiasmo:
—¡Qué lindo! Eso es de mi tiempo.

M. F. L. — Buenos Aires. —
"Sin que nadie se asombre",
cuando quiera mandar una tarjeta,
puede poner debajo de su nombre:
flebótomo y poeta.

D. Z. — Buenos Aires. —
Aunque "vierta el ateo su pon-
[zoña",
como sostiene usted con energía,
la poesía es ñoña
y huele vagamente a sacristía.

L. R. — Buenos Aires. —
"Yo vi que de tu boca
las babas se escaparon,
e intrépidas bajaron,
bajaron de rondón."
¡Qué maestría!

M. H. S. — Buenos Aires. —
¡Qué ilusiones miríficas
le obligan a vagar por otros mundos!
¿Dónde están sus historias terrorífi-
[cas?
¿Dónde están sus matoides tremebun-
[dos?

F. S. A. — Buenos Aires. — No.

M. S. R. — Buenos Aires. —
No está bien que una viuda
dé pruebas de un criterio tan elástico.
La moral ante todo. Si lo duda
consulte a un eclesiástico.

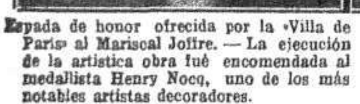
L. J. — Buenos Aires. —
Esa materia le es extraña,
ya que en cuestión de simbolismo
opina usted casi lo mismo
que un comisario de campaña.

J. — Buenos Aires. —
Sátira no es decir cosas atroces
ni impedir que ninguno le alce el gallo.
¿Por ventura, es satírico el caballo
que pega un par de coces?

A. F. T. — Buenos Aires. —
Solamente los tontainas
admiten que son verdad
todas esas gurambainas
de la confraternidad.

Homenaje a los vencedores




Espada de honor ofrecida por la «Villa de París» al Mariscal Joffre. — La ejecución de la artística obra fué encomendada al medallista Henry Nocq, uno de los más notables artistas decoradores.


Espada de honor con que los italianos residentes en nuestro país obsequian al Generalísimo Díaz. — La iniciativa de la subscripción fué debida a nuestro colega «Giornale de Italia». Es obra del Prof. Trojani.


Espada de honor que la «Villa de París» ofrece al Mariscal Foch. — La construcción de la artística arma es debida a Henry Vever, escultor laureado que ocupa lugar preeminente en el mundo artístico.




LEICHNER
LEICHNER
Sinónimo de divina belleza.
Aparentar ser bella no es lo mismo que ser bella. Usted, señora, debe dejar de lado los productos que dan a su rostro una apariencia pasajera de belleza y emplear únicamente el consagrado
POLVO GRASEOSO
LEICHNER
que hermosea el cutis de una manera positiva y permanente.
El Polvo Graseoso LEICHNER preparado por cuidadosa selección de substancias purísimas, nutre, vigoriza y protege el cutis, conservándolo fresco, sano y juvenil. Hace que el rostro irradie el encanto de lo real y verdaderamente hermoso.
VENTA EN TODAS PARTES
MENDEL y Cía. - BOLIVAR, 879
Buenos Aires
Polvo graseoso de Leichner
POLVO GRASEOSO DE LEICHNER

Frases, Refranes y Anécdotas

LA CERVATILLA DE SERTORIO

Si hoy día hay hombres que se ganan la vida exhibiendo animales amaestrados, nada de particular tiene que en tiempos pretéritos, Sertorio, célebre general romano, enseñase a una cervatilla, que le regalara Espano, a que acercara la boca a su oído, lo cual visto por sus soldados, supersticiosos en grado superlativo, creyeron que la cierva le comunicaba, por inspiración de la diosa Minerva, el secreto para ganar batallas.

Muchas ganó por esta estratagema, tantas, que se le llegó a creer un general invencible; pero un día, malo para él, le asesinaron sus soldados en un banquete.

La historia no dice, si entre los platos del menú se comieron la cierva.

Pero todo es posible, dadas las tragaderas de los conjurados.

Y SI, LECTOR, DIJERES SER COMENTO, COMO ME LO CONTARON TE LO CUENTO

Este pareado famoso, que a veces se emplea para finalizar los cuentos, es original de Juan de Castellanos, quien lo usa en su obra "Elegías de Varones Ilustres de Indias", para que el público disculpe los anacronismos y errores que pudiere haber en su trabajo.

Se trata de un poema monumental de 150.000 endecasílabos, donde se relatan hechos históricos de la conquista de América.

MUTILADOS ILUSTRES

Es curioso que los literatos más ilustres, a estar a sus respectivas biografías, tuvieron la desgracia de carecer de un sentido, y de tener amputado algún miembro.

Homero y Milton fueron ciegos, pero así y todo tuvieron vista para crear obras inmortales como "La Ilíada", "La Odisea" y "El Paraíso Perdido"; Cervántes perdió un brazo en Lepanto, lo que no fué obstáculo para que escribiese su famoso "Don Quijote de la Mancha". Camoens, quedó tuerto en el asalto a Ceuta, pero produjo "Los Lusiadas", y Lord Byron, rengo y todo, escribió poemas tan notables como "Caín" y "Manfredo", y en la época presente tenemos a D'Anunzio, tuerto, y Valle Inclán, manco.

Ante casos tan elocuentes, es de pensar, si cuantos se dedican a la literatura, no ganarían fama y provecho amputándose algo, sobre todo, aquellos que suelen escribir con los pies.

EL BANQUETE DE DOMICIANO

Como broma macabra, no hay ninguna en la historia, semejante a la que el Emperador Domiciano dió a los senadores romanos.

Domiciano era una especie de coco, que no sólo asustaba a los chicos sino a los grandes; queriéndose convencer del miedo que causaba, un día invitó a un banquete a los senadores. Al entrar éstos en palacio se encontraron las salas enlutadas, los esclavos negros, trajeados de ídem, la mesa alumbrada con blandones, y cerca de cada asiento una urna funeraria, como para no dudar de que estaban en las antesalas de la muerte.

Los que conocían el alma negra de Domiciano se echaron a temblar, pero como veían reir al emperador, aunque sin ganas, hicieron honor al menú, de riguroso luto: calamares en su tinta, berenjenas, moras, pan negro, etc...

Domiciano tomó la palabra y pronunció un discurso sobre la muerte; la cosa se ponía como para pedir auxilio de una empresa de pompas fúnebres; pero el emperador, después de haberse reído en grande de la batata que de postre se tragaron sus comensales, los envió a sus casas.

La historia no dice si alguno murió del susto, pero que varios guardaron cama, no cabe duda.

EL PRIMER "BOMBISTA"

La Mitología es una mina inagotable de curiosidades, ella nos cuenta que Psafón, deseando bombearse para pasar, nada menos que por Dios, entre sus compatriotas, los libios, enseñó a varios pájaros a que dijeran: *Psafón es un Dios;* y como los pájaros lo decían, las gentes dieron en creerlo.

En la época actual existen *Psafones,* pero no utilizan los pájaros para hacerse réclame, no: les basta con hacerse publicar bombitos en los periódicos.

PEGASO

Si mucho vale Botafogo, como caballo de carreras; Rocinante, como compañero de aventuras de Don Quijote; y Bucéfalo — cabeza de buey — por haber llevado sobre sus lomos al conquistador Alejandro, *Pegaso* es el equino más ilustre, cuyo origen se pierde en la noche de los tiempos, y hay que justificarlo con la mitología.

Pegaso era un caballo alado, nacido de la sangre de Medusa, cuando Perseo le cortó la cabeza. El héroe se enhorquetó ahí no más sobre el pingo, que se le presentaba por arte de magia, y fué a libertar a Andrómeda del monstruo marino. Belerofonte, se valió igualmente de *Pegaso* para combatir a la Quimera.

Pero la hazaña más grande de *Pegaso,* fué que dando una coz en la montaña Helicona, hizo brotar la fuente Hipocreme, fuente en la que iban a beber todos los poetas que buscaban inspiración en la antigüedad.

Aún hoy se usa decir metafóricamente, cuando un poeta ha estado inspirado, "que se remontó en alas de *Pegaso*".

LAS GRULLAS DE IBICO

Ibico era un poeta lírico, griego, del siglo VI, antes de J. C., que fué asaltado en un camino por una banda de malhechores. Como se encontraba solo y sin amparo, tomó por testigos del crimen que se iba a cometer, a una bandada de grullas que volaban por el cielo; los asesinos se rieron de tales testigos y robaron y asesinaron a Ibico.

Días después, encontrándose uno de los asesinos en los juegos Olímpicos, y viendo pasar una bandada de grullas, imprudentemente exclamó: "Ahí están los testigos de Ibico", palabras que hicieron descubrir a los culpables.

Las grullas de Ibico se han hecho proverbiales para caracterizar a los testigos imprevistos que suelen ayudar a la justicia.

ABDICACIONES

La historia nos presenta ejemplos de reyes y emperadores, que después de haber disfrutado las delicias del poder, volvieron a la vida ciudadana sin título alguno, bien por voluntad propia, o por una necesidad extrema.

Las más famosas son: la de Cincinato, que después de reinar durante varios años volvió, por dos veces, a empuñar el arado; la de Sila, que se retiró a Pozul; la de Diocleciano, que se refugió en Sabona; la de Wamba; de Carlos V, que se retiró a Yuste; la de Cristina de Suecia; la de Felipe V de España; la de Carlos IV de España; la de Napoleón; la de Bolívar; la de Carlos X de Francia; la de Guillermo I de Holanda; la de Luis Felipe de Francia; la de Carlos Alberto de Cerdeña; la de Isabel II de España; la de Amadeo de Saboya, y en la época actual la de todos los reyes, zares y emperadores de Alemania, Austria, Rusia, Grecia, Servia, Turquía, etc., etc.

Como se ve, el oficio de rey, está bastante desacreditado, y no sería difícil, que con el tiempo nadie quisiera dedicarse a tan peligrosa profesión.



IPERBIOTINA
MALESCI

es la fuerza natural que equilibra el sistema nervioso, que ahuyenta las neurastenias y las neurosis, que tonifica y vigoriza todos los órganos vitales, purificando la sangre al mismo tiempo.

En la composición de esta preparación, cuya fama se extiende hoy por el mundo entero, no entra ninguna materia de origen mineral y no puede, por consiguiente, ser jamás perjudicial para el estómago, como ocurre con los ioduros.

Además, es sumamente agradable al paladar y sus efectos son rápidos y definitivos.

Iperbiotina Malesci, la aplicación práctica del famoso descubrimiento del Dr. Brocou Sequard, de Paris, o sea llevar al cuerpo humano, en forma altamente extractada, el vigor y la fuerza.

VENTA EN DROGUERIAS Y FARMACIAS

Preparación patentada del Establecimiento Químico Dr. Malesci - Firenze (Italia). - Inscripta en la Farmacopea del Reino de Italia.

Unico Concesionario-Importador en la República Argentina: M. C. de MONACO - VIAMONTE, 871 Buenos Aires

Bélgica. — Fiestas de la Victoria



BRUSELAS. — El presidente de la República Francesa, acompañado del jefe del Estado Mayor General, dirigiéndose a depositar una corona en el cenotafio erigido a la memoria de los soldados belgas caídos en la guerra.



Sufre, por su culpa!

Porque no habernos hecho caso? Sin cesar le repetimos que tenga cuidado al curar sus heridas. — Há puesto sobre la cortadura un algodón ó gasa mal esterilizada, la herida se infectó y hoy sufre! — Que le sirva de lección, por lo menos. — En el porvenir use nuestros apósitos esterilizados y su herida curará en vez de empeorar. — Nuestro material esterilizado: Algodones, gasas, compresas etc. es perfecto y evita consecuencias desagradables. No por eso cuesta mas caro, gracias à nuestra gran producción.

Farmacia Franco-Inglesa

569, Sarmiento, 587 - BUENOS AIRES

U. Telef., 6190 al 6193 (Avenida)
Cooperativa Telef., 3697 (Central)

Teatro Casino Campeonato internacional de lucha greco-romana

Dos figuras particularmente descollantes



R. Cazeaux.



Saint Mars.

A pesar de ser numerosos, con rasgos evidentemente particulares, muchos de ellos, los luchadores que han desfilado por el escenario del Teatro Casino, de nadie, tan especialmente, se podrán olvidar ni recordar con mayor efusión, los aficionados porteños, como del campeón Cazeaux. Vencedor o vencido, una y mil veces, su presencia en el *ring* ha dado tema para comentarios tan variados como gratos. A las luchas de Cazeaux se va con la íntima convicción de retirarse satisfecho. Luchador con alma de artista, condimenta el rudo espectáculo de un asalto, con la alegría que le caracteriza. Contrariamente a la creencia general, el campeón francés es de una hidalguía innata. Esos cambios tan frecuentes en él, durante el transcurso de un asalto, no debe interpretarse como una artimaña ni como un recurso ilegal; es que, por sobre todas las cosas, Cazeaux no puede admitir la derrota y su amor al deporte, su apogeo a los laureles que tiene conquistado le hacen, la mar de veces, apartarse de la línea. Apresurémonos a manifestar que el público, en sus extravíos, es donde más aplaude al luchador. En suma, Cazeaux no puede envidiar a otro el arraigo y afecto que tiene ganado entre nuestros aficionados.

* * *

Corta, pero reveladora del temperamento que comentábamos en otra oportunidad, es la actuación del campeón belga Saint Mars. Sólo bastó tener que medirse con el campeón mundial Constant Le Marin, para ponerse en evidencia. Es un atleta de una pieza, perspicaz, resistente y violento. Antes de ese asalto que le popularizó, no se hallaría un aficionado, posiblemente, que depositara fe en él. Pero, no sin título, se pone en aprieto a Constant Le Marin.

Ahora, que el campeonato empieza a dar lugar a la mejor serie de encuentros, será la oportunidad de que este luchador se imponga a la consideración y respeto público.



Estos departamentos inaugurados recientemente en nuestra casa, presentan surtidos completos de todas las novedades de última creación.



Calzado para Señoras

ZAPATO de raso negro, taco Luis XV, el par, a............ $ **16.90**

ZAPATO de raso negro, taco cubano, el par, a....... $ **15.50**

ZAPATO de potro charolado, taco Luis XV, el par, a $ **13.90**

ZAPATO de potro charolado, taco cubano, el par, a.... $ **12.50**





ZAPATO de raso negro, modelo mosquetero, taco Luis XV, el par, a......................... $ **17.50**

De raso negro, con taco cubano, el par, a.................. $ **15.50**

De potro charolado, taco Luis XV, el par, a............. $ **15.50**

De potro charolado, taco cubano, el par, a.................. $ **12.90**



ZAPATO de potro charolado, cartera de gran fantasía abotonado al costado, el par, a......... $ **16.90**

MEDIAS PARA SEÑORAS

MEDIAS de seda, altas, negras, el par, a

$ 1.95

MEDIAS de muselina, de hilo negro, el par, a

$ 1.50

MEDIAS de muselina negra o de color, de excelente calidad, el par, a

$ 0.95

M. ZABALA

= B^ME MITRE Y ESMERALDA

París. — Fiestas de la Victoria

El Presidente de la República, Mr. Poincaré, depositando flores en homenaje de los caídos en defensa de la patria, al pie del grandioso y severo monumento «A los muertos», que se erigió en el Arco del Triunfo.

La Primavera

en

Harrods

Exposición de Creaciones, Modelos y Novedades.

Desde el lunes 22 del corriente se exhibirán en nuestros salones, las últimas y más originales creaciones alta moda, en Trajes, Vestidos fantasía, Sombreros, Toilettes para sport, Blusas, Batones, Calzado, Lencería, Sacos de Bonetería y demás novedades para la estación.

Son modelos que constituyen en nuestro ambiente, la más delicada expresión de buen gusto, creados de acuerdo con la distinción de esta casa y su supremacía de buen tono.

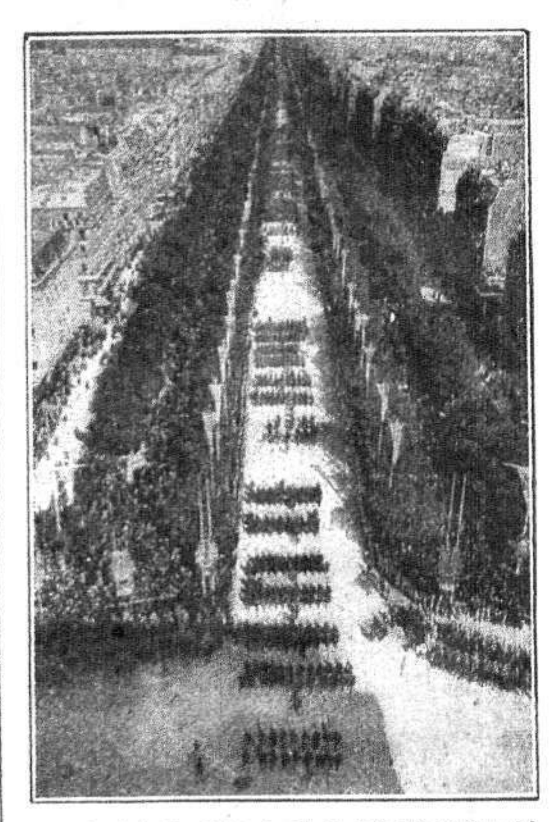
***PRECIOS DE PRESENTACION** en todos los Departamentos.*



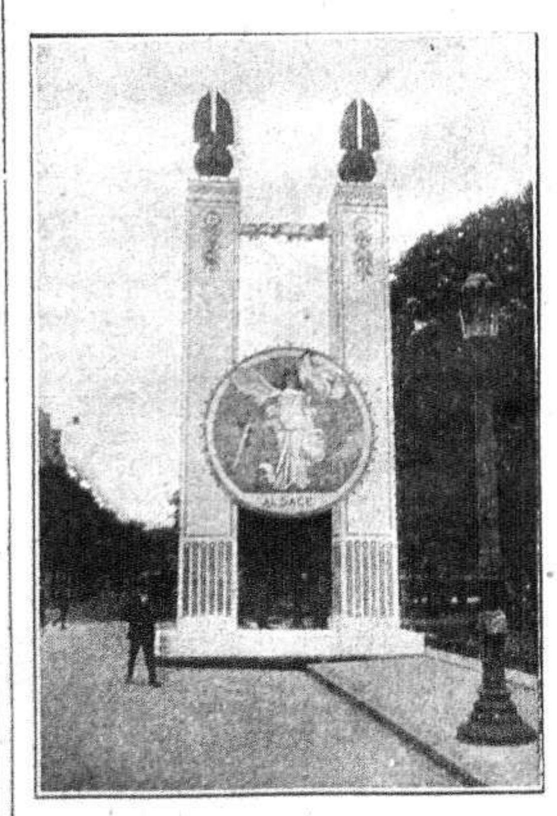
FLORIDA 877 Y PARAGUAY 554

U. T. 6410, Avenida — C. T. 2813, Central

París. — Fiestas de la Victoria



La avenida de la Grand-Armé, vista desde lo alto del Arco del Triunfo, en el impresionante acto del grandioso desfile.



Uno de los artísticos y alegóricos «Pilons», con que se decoró la avenida de los Campos Elíseos.

LA ARGENTINA

A. DE MICHELI y Cia

Av de Mayo 1001 esq B. de Irigoyen

Nuevas Creaciones en Trajes para Niños



280. — **ESPLENDIDO** modelo de traje sport, creación de la casa, confeccionado prolijamente en casimires lisos, tejido granité liviano, calidad muy fuerte.

Años:	8-9-10	11-12-13	14-15
$	41.50	43.50	46.50

281. — **TRAJE** completo para varón, saco con presilla atrás, bien confeccionado en casimires especiales para la presente estación, colores lisos de última novedad.

Años:	11-12	13-14	15-16
$	47.50	50.50	53.50

282. — **TRAJE** cazadora, modelo nuevo, creación de esta casa, hecho con todo esmero en casimires muy buenos y fuertes como para la presente estación, colores gris en variedad de tonos.

Años:	6-7-8	9-10-11	12-13
$	33.50	35.—	36.50

CREDITOS: Los acordamos a pagar en 10 **MESES** sin recargar los precios ni cobrar interés. **SOLICITEN CONDICIONES.**

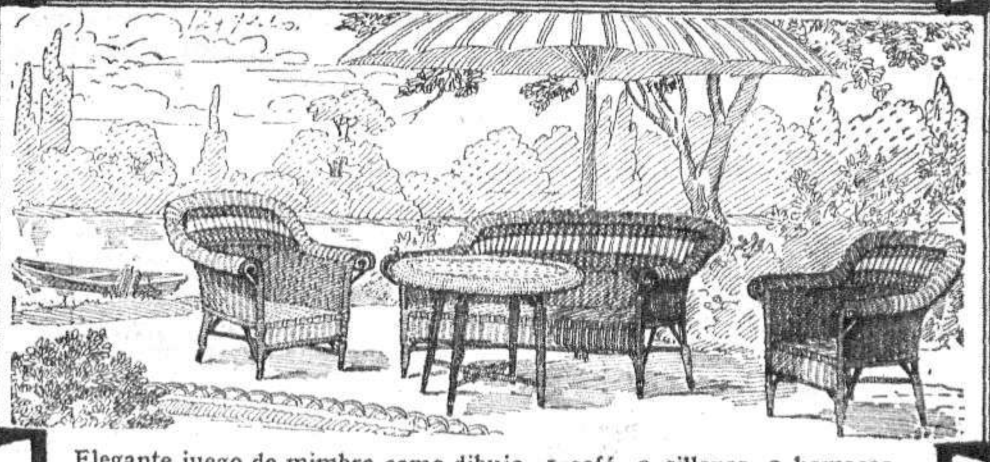
Londres. — Fiestas de la Victoria

En el Támesis, entre Southend y Shoeburyness, una brillante representación de la poderosa flota, que con su persistente y valerosa actuación contribuyó al triunfo, celebró el venturoso día, siendo tal vez esta la nota más culminante de las fiestas de la paz.



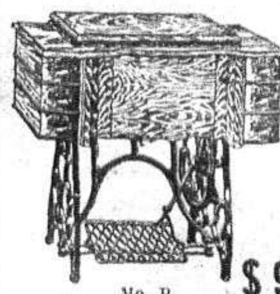


ESTE ES EL DORMITORIO de laqué blanco, completo, para señorita: un ropero, una cómoda-toilette, una cama y una mesa de luz, que exponemos en el **departamento blanco,** al contado, $ 60 y el resto en diez cuotas de.................... **$ 20 mensuales**



Elegante juego de mimbre como dibujo, 1 sofá, 2 sillones, 2 hamacas, 1 mesa. . . . . **$ 85**

Modelo de propaganda . . . . **„ 30**

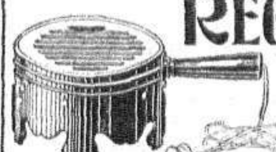


Mo. P.

MAQUINA

para coser, de 6 cajones AMERICA, tipo de lujo, automática, $ 60 al contado y el resto en 10 cuotas de

$ 9 mensuales



REGALAMOS

Una cocina eléctrica (disco de 14 centímetros), **COMPLETA,** por toda compra superior a **$ 10.—.**

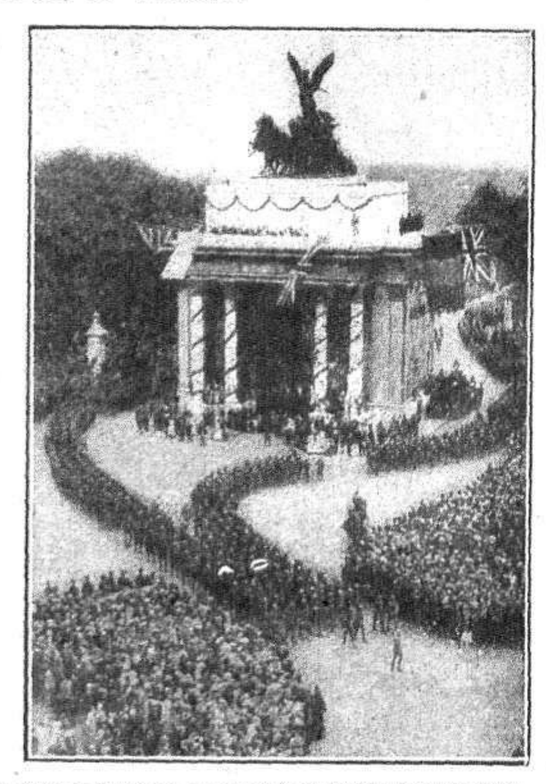
CORRIENTES 1145



GRATIS CATALOGO Núm. 17.

Londres. — Fiestas de la Victoria

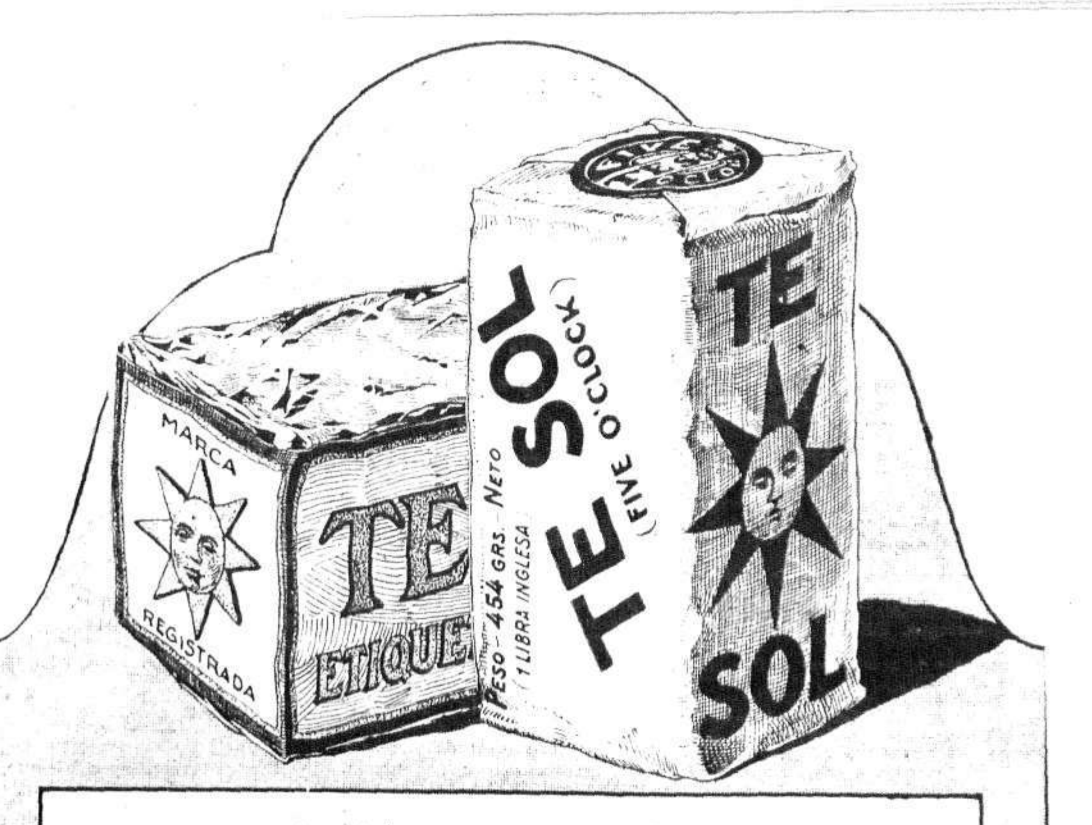




Dos aspectos, de los múltiples, que presentó la gran metrópoli en las fiestas de la Victoria, durante el desfile de las tropas vencedoras, por las grandiosas avenidas de la inmensa urbe. El entusiasmo público fué indescriptible, rayando en el delirio, produciéndose a cada instante conmovedores incidentes que dejarán en quienes los presenciaron imborrable recuerdo.






MARCA
REGISTRADA
TE
ETIQUE
TE SOL
(FIVE O'CLOCK)
PESO - 454 GRS. NETO
1 LIBRA INGLESA
TE
SOL



BIBLIOGRAFÍA

"La herencia moral de los pueblos hispanoamericanos", por Agustín Alvarez. Editor: La Cultura Argentina.

"Prosas bárbaras", por Eça de Queiroz. B. Nueva. — "Azul", por Rubén Darío. Mundo Latino. — "Los pueblos", por Azorín. B. Renacimiento. — "Ensayos", por Miguel de Unamuno. Residencia de Estudiantes. — "Diario íntimo", de Federico Amiel. España Moderna. Rep.: Agencia General de Librería y Publicaciones.

"Francisco Lecoq", por R. J. Cárcano. — "Mis cuatro años en Alemania. Editor: Mendesky e hijo.

"Secretario privado", por J. Higinio Grande. — "Nuestra cocina", por Gastón Abascal. Editor: Cabaut y Cía.

"Los que pasaban", por P. Groussac. Rep.: A. Moen.

"La Maldonada", por Francisco Grandmontagne. Editor: Martín García.

"Historia de arte", por J. Pijoán. Rep.: A. Galli.

"En el Azul", por F. Maristany. R. Cervantes. — "La ciudad castellana", por Julio Amador Gómez. E. Minerva. Rep.: Editorial Tor.

"Diccionario de la lengua castellana", por José Alemany. — "La muerte de don Juan", por Guerra Junqueiro. Emp.: Cultura y Civismo.

"Boletín de Historia, Filosofía y Derecho", por Julio Juárez.

"Catálogo de numismática americana", por U. Pelleti.

EL PEREZOSO

No aludo a un andaluz del pueblo bajo
que le guste tumbarse a la bartola
dormitando, por ser la cosa sola
que le agrade, si no es torero o majo.

Tampoco me refiero al que el trabajo
le hace espantosamente la manola,
ni al que, por arrimado aún a la cola,
por cuestiones de amor se tire al Tajo.

Trátase aquí de un tardo caballero
mamífero de América, sin dientes,
que no supo jamás que es un tintero.

Ni el trabajar por ilustrar las gentes,
o ganarse con pena un mal puchero,
como hacen pedagogos o inocentes.

CARLOS DE MONTERO.

FRASES CÉLEBRES

Eslava, según dice uno de sus biógrafos, a una bondad angelical juntaba una sal ática inimitable. Un desdichado músico, falto de inspiración y de ciencia, pero henchido de presunción, hizo sufrir al bondadoso maestro la "audición" de tres fugas que había compuesto, y eran tres prodigios de ignorancia, de pesadez y de pedantería. Soportólas aquél con resignación, y después que se retiró el autor, dijo con singular gracejo a un amigo que le acompañaba:

— El día que esas tres *fugas* se oigan en público, darán ocasión a otra fuga más natural más grande: la fuga de los oyentes. Él se cree un Bach, y en el terreno musical es más que un *Bach*, es un *bache*.

EPIGRAMAS

En disputa acalorada
Juan recibió un bofetón;
Pidió una satisfacción,
Y diéronle una estocada.
Así, el pobre Juan quedó,
Aunque sin vida, con honra,
Porque el bofetón deshonra...
Pero la estocada, no.

R. CAULA.

—

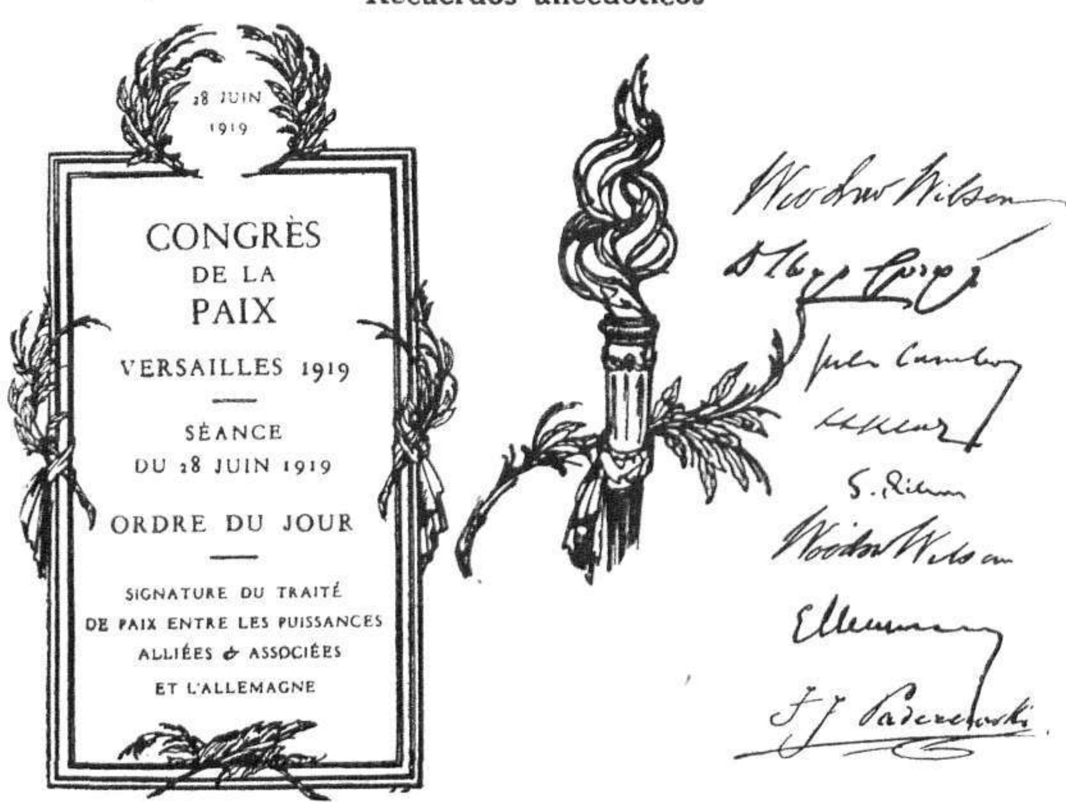
En el castillo de Mos
Jugaba al mus una miss
Con Jesús, y *vis a vis*
Se divertían los dos.
Mas tanto ganó Jesús,
Tanto creció el interés,
Que, lo menos en un mes,
No juega en Mos miss más mus.

* * *

—

Sin un cuarto ayer Vicente,
Que es gitano muy ferviente,
Decía con grande apuro:
— Señor, que me gane un duro,
¡Aunque sea honradamente!

* * *


28 JUIN 1919

CONGRÈS DE LA PAIX

VERSAILLES 1919

SÉANCE DU 28 JUIN 1919

ORDRE DU JOUR

SIGNATURE DU TRAITÉ DE PAIX ENTRE LES PUISSANCES ALLIÉES & ASSOCIÉES ET L'ALLEMAGNE

Programa de la sesión en que se firmó el «Tratado de Paz» entre Alemania y las naciones aliadas, impresos en inglés y francés.

Interesante recuerdo de la memorable sesión; este programa es notable, por cuanto debido a una distracción, el presidente Woodrow Wilson, firmó dos veces.



Arúspices y adivinas

No hay pueblo en el mundo que no tenga la superstición del fatalismo. La creencia en el destino es universal, así como el ansia de conocerlo de antemano, de rasgar el velo que nos oculta el porvenir. Las gitanas ya no tienen público en los países cultos, la buenaventura ha caído en desuso; pero en cambio, las sibilas, las adivinas elegantes con pretensiones científicas, que ponen chapa en la puerta de su casa y se anuncian en los diarios de mayor circulación; cada una de estas modernas hechiceras, muchas veces hechiceras de verdad, tienen su especialidad adivinatoria. Además de las que echan las cartas, de las que interpretan las rayas de la mano, etc., métodos todos anticuados, tenemos la *acutomancia*, que es el arte de adivinar por medio de agujas arrojadas al agua; la *cefalomancia*, adivinación por medio de una cabeza de asno cocida; la *cromniomancia*, que nos demuestra el porvenir merced al manejo hábil de las cebollas crudas y una mandíbula humana, especie de plato a la vinagreta en macabra competencia con la célebre *tête de veau al huile;* la *ebanomancia*, o adivinación por el humo; la *miomancia*, por los ratones; la *onfalomancia*, por el ¡ombligo!; la *camimomancia*, por las llamas, y otros mil sistemas, a cual más estrafalarios; cada uno de los cuales tiene sus acérrimos partidarios y férvidos creyentes.

El tipo científico invade también todos los campos, los pseudos *hipnotizadores*, espiritistas, teósofos, astrólogos, etc., que operan entre público elevado.

En los países orientales los adivinos y profetas son tipos sumamente populares y gozan de gran predicamento.

En África, entre los mahometanos, ellos suplen a los médicos y ejercen la profesión públicamente, ocupando puestos elevados al lado de los soberanos y magnates, quienes tienen muy en cuenta sus consejos, tal como sucedía en la Edad Media en los países europeos. En el harem las adivinas son muy solicitadas, y por su intermedio se desarrolla más de una intriga.

En Egipto, los adivinos son principalmente devoiches y gitanos, figurando muchas mujeres; a éstas se las ve por las calles del Cairo sin velo que les cubra la cara, privilegio que denota ya la profesión que ejercen.

Entre los chinos la adivinación es cosa corriente, en la que todo el mundo cree, desde el pordiosero al más encumbrado magnate. Nigrománticos y echadores de cartas gozan allí de gran respeto, siendo consultados en todas las circunstancias de la vida, lo mismo cuando se trata de una boda como de un negocio, que si se va a dar sepultura a un cadáver o poner nombre a un recién nacido.

Los agoreros chinos suelen establecer su negocio en la puerta de calle, detrás de una mesita, sobre la que se amontona innumerable colección de cachivaches, copitas, pucheritos, pomos, papelitos, ídolos, etc., etc. El que desea conocer el porvenir, según de que se trata, saca entre aquellos chirimbolos, y de sus combinaciones deduce el sabio agorero lo que debe profetizar.

La gran cultura alcanzada por el Japón en nuestros tiempos, no impide que los japoneses tengan en gran consideración a los adivinos, los cuales son los consejeros y amigos de la gran mayoría del pueblo, tan supersticioso hoy como hace un siglo.

En el Japón se acude al adivino para toda clase de negocios. Para operar, el arúspice se cubre la cabeza con una blanca toalla, quema incienso en un braserillo y luego empuña en sus manos una espada y un abanico. Luego lee en su libro de magia, y si se trata de amorosos asuntos, por ejemplo, examina atentamente la diminuta mano de la consultante, haciendo sobre la marcha el pronóstico, con toda solemnidad, por supuesto, que de cada cien veces, noventa y nueve profetiza a su cliente que casará bien y tendrá numerosa prole; es la manera de tener contenta a la clientela, la cual, si el vaticinio no se cumple, no acudirá a quejarse, sin duda, del saber del mago; la culpa es de ella, pues los hados no pueden equivocarse.



Es la doncella Teodora
tan diligente y honrada,
que tiene siempre encantada
y contenta a su señora.

Trabaja en casa; a la calle,
si sale, es por un mandado;
y en todo tiene cuidado,
sin olvidar un detalle.

Díjole una vez el ama:
¡Traígame el mejor jabón!
Y esta sola indicación
bastó a la linda mucama.

Y con REUTER, sin demora
vuelve, en el baño penetra
y exclama, al pie de la letra:
¡Este es el mejor, señora!

Los enriquecidos



— ¡Un solo premio! idiota ¿no podias haberle comprado alguno más a tus camaradas pobres?

(De «Le Rire»)

La subida de los precios



— Un robo, un asesinato, y seis heridos, estaban bien cuando cobrábamos las novelas a dos cincuenta; ahora los clientes dirán que es muy poco para lo que pagan.

(De «Le Rire»)

Donativos



— Sabes que es muy malo el chocolate...

Como que es del que reparten gratuitamente para los pobres desvalidos.



"¿Cómo es que pone Ud. objetos colientes sobre la mesa? ¿No teme Ud. arruinarla?

"No, esta mesa está pulida con Cera Preparada de Johnson. Dá tanta protección al barníz que el calor no lo perjudica."

CERA PREPARADA DE JOHNSON

protege y conserva el barníz, haciendo mayor su duración y belleza. Limpia y pule en una operación. Cubre las manchas y rayas. Evita que el barníz se parta.

La Cera Preparada de Johnson puede usarse sobre el acabado más fino sin peligro alguno. La superficie como cristal que produce, protege el barniz y le dá el brillo de un espejo. No contiene aceite y no se pone pegajosa con el tiempo caluroso. No retiene las manchas de los dedos y no puede recoger el polvo. Puede usarse sobre

Muebles - Automóviles - Obras de madera - Pianos - Linóleo - Objetos de cuero

Quedará Ud. sorprendido de los resultados maravillosos de una sola aplicación de esta Cera.

El lugar donde haga Ud. sus compras puede proporcionarle los productos Johnson—si no los tuvieren, pueden obtenerlos de los distribuidores:

Yankee Specialties Agency

Rivadavia, 1255 — **Buenos Aires**

CASSELS & Cia.
Maipú, 271

RECHT & LEHMANN
Maipú, 72

MESTRE & BLATGÉ
Santa Fe, 1072

ALFREDO CACHÉS
Cangallo, 853

S. C. JOHNSON & SON - Fabricantes - Racine, Wisconsin, E.U.A.



L O S   P I R I N E O S

En ti no busco, ¡oh cordillera!,
el acre y sano olor del pino,
sino el olor de la frontera
del adorado país vecino,

que, poseyéndome, me anima
a que, escalando la montaña,
venga a aspirar sobre la cima
el viento cálido de España.

Mi españolismo, hondo y sincero,
no es la pueril fanfarronada
del que ha admirado un limonero,
del que ha mordido una granada;

ni el que leyendo a Musset, cruza
por todo ensueño juvenil,
cuando admiramos su andaluza,
de mano breve y pie gentil.

España entera en mí palpita,
y cuando late el corazón
es que el vaivén violento imita
de su abanico de crespón.

Y como en mí sueña y suspira
el alma mora de mi abuela,
entre las cuerdas de mi lira
gime el bordón de una vihuela.

. . . .

Focenses son mis tres abuelos,
originarios de Masilia,
y ven, sin odios y sin recelos,
esta extranjera en su familia;

pero mi abuela la española
nadie consiente que la venza,
y me disputa altiva y sola
a mis abuelos de Provenza.

¡Ah! Cuando a veces mi energía
en mi ser rompe, y mi alma llena
una tenaz melancolía,
que es más bien árabe que helena,

es que, sin duda, conmemoro,
triste, indolente y soñador,
la pena, ¡oh Cádiz!, de algún moro
mi venerable antecesor.

. . . .

¡Con qué placer hacia ese suelo,
que me alucina y que me encanta,
dirijo el rumbo de mi anhelo,
pero no el paso de mi planta!

. . . .

¡Oh fronterizas cumbres, llenas
de majestad y de poesía,
corre y circula por mis venas
sangre de Francia, sangre mía!

Mas siento arder la única gota
que es española... ¡En el concierto
de mil alondras da su nota
un ruiseñor que haya en el huerto!

¡Y si hoy, lo mismo que en mi infancia,
vengo gozoso a esta región,
es porque en ella, desde Francia,
oigo de España la canción!

EDMUNDO ROSTAND.

¡ L A   G R A N   V I D A !

No me queda más alma que la justa
para el servicio humilde del sentido;
que a fuerza de querer he consumido
—¡torpe de mí!—su parte más augusta.

Pero no lo deploro, antes me gusta
vegetar dulcemente embrutecido
sin el alma que tanto me ha dolido,
pues el dolor del cuerpo no me asusta.

Por nada ya mi pecho late a prisa,
ni nada me perturba o me despierta;
decir a todo "amén" es mi divisa;

y si me asalta la memoria incierta
de todo cuanto amé, lloro... de risa.
¡Qué bien se vive con el alma muerta!

ENRIQUE FREXAS.

¡BELLA Y JOVEN!

cómo explica una estrella del mundo social el secreto de sus triunfos.

Por CHARLOTTE ROUVIER

De todo lo concerniente a la profesión teatral, nada hay más enigmático para el público que la perpetua juventud de sus mujeres. Con cuánta frecuencia oímos decir: "¡Cómo si la vi hace cuarenta años en el papel de Julieta y no representa un año más de edad ahora!" Naturalmente, hay que tener en cuenta la manera de caracterizarse; pero cuando se nos ve de cerca fuera del escenario, necesita la gente otra explicación.

¡Qué extraño es que la generalidad de las mujeres no han aprendido el secreto de conservar la cara joven! ¡Y qué cosa tan sencilla es, comprar un poco de cera pura mercolizada en la botica, aplicársela al cutis como cold cream y quitársela con agua por la mañana! Este procedimiento absorbe, gradual e imperceptiblemente, la cutícula vieja, y deja el cutis nuevo y fresco, libre de pequeñas arrugas, palidez y excesiva rojura. Este uso de cera mercolizada es también la razón del por qué las actrices no tienen la cara desfigurada con manchas, barrillos, etc. ¿Por qué nuestras hermanas del otro lado de las candilejas, no aprenden esta lección y se aprovechan de ella?

* * *

Las canas son a menudo una seria contrariedad que se presenta tanto a hombres como a mujeres cuando aun se encuentran en la plenitud de su vida. Las tinturas para el cabello no deben usarse siempre porque sus inconvenientes son obvios y además causan perjuicio al pelo en muchos casos. Pocas personas saben que una fórmula muy sencilla, fácilmente hecha en casa, devuelve a las canas el color primitivo del cabello, de la manera más inofensiva. Basta con que compre usted dos onzas de tammalite concentrada en casa de un boticario, y las mezcle con tres onzas de "bay rhum" o espíritu de laurel. Aplique usted esta sencilla e inofensiva loción a su cabello durante unas cuantas noches, por medio de una esponjita, y las canas desaparecerán paulatinamente. La loción no es grasienta ni pegajosa, y ha sido probada con éxito una y otra vez durante varias generaciones por las personas que han tenido la dicha de poseer la fórmula.

* * *

Para las damas que ven su belleza desfigurada por este molesto crecimiento de vello, constituirá una gran noticia saber cómo se extirpa de un modo permanente ese vello. Para este propósito debe usarse el porlac puro pulverizado, de cuya substancia casi todos los boticarios pueden venderle a usted una onza. El tratamiento se recomienda no sólo para la desaparición instantánea del vello que os desfigure, sino para matar por completo las raíces, sin que por esto sufra la belleza de vuestra piel.

* * *

Los barrillos y puntos negros en el rostro fueron para mí, durante algunos años, motivo de tan tristes días, que muchas veces me vi imposibilitada de presentarme en sociedad por la persistencia con que tan repugnante molestia atacaba mi rostro. Pero luego encontré el stymol y fué tan rápido y lisonjero el resultado obtenido, que la felicidad de este acontecimiento hízome olvidar muy pronto los sufrimientos pasados. Trátase de un procedimiento tan sencillo como agradable; tan sólo son necesarias algunas tabletas de stymol, que obtendrá en la farmacia y conservará bien tapadas en un lugar seco. Eche una tableta en un vaso con agua caliente y cuando haya cesado la efervescencia que se produce, lave abundantemente su rostro con el líquido, secándose por último con una toalla blanda. El resultado le sorprenderá; todos los barrillos habrán quedado en la toalla y habrá desaparecido la grasitud para ofrecerse a su vista una cara aterciopelada, fresca y encantadora. A fin de que el resultado sea definitivo, repita la operación algunos días después.

* * *

El buen stallax no solamente produce el mejor shampoo posible, sino que además tiene la propiedad peculiar de formar una natural y pronunciada ondulación en el cabello, efecto que seguramente desean casi todas las damas. Una cucharadita de las de café llena de granulados stallax disueltos en una taza de agua caliente, deja amplia margen para hacer un magnífico lavado de cabeza y da al pelo una brillantez y suavidad que ninguna otra cosa conocida puede proporcionar. Es totalmente inofensivo y puede comprarse en casi todas las droguerías. Como hasta ahora ha sido poco usado para este propósito, el stallax sólo se vende en paquetes con sello original, conteniendo cada paquete cantidad suficiente para veinticinco o treinta shampoo.

Film trágico

—¡Qué le pasa a usted buen hombre!... cálmese, da pena verle a usted en tal estado: diga ¿es que ha perdido a todos los de su familia?
—No se nada todavía; estamos en el 3er. episodio. No me interrumpa.

EL PERRO TONY



Recorte el grabado, péguese sobre un papel blanco y continúe las líneas según indica el texto.

GRAN CONCURSO DE INGENIO

CHOCOLATE

Productora Americana

Presentamos a nuestros favorecedores a este simpático perrito que, sentado pacientemente, espera encontrar un amo que con sus caricias le haga más soportable la vida. Si quieren Vds. ayudarle en la tarea de encontrarle dueño, no tienen más que continuar las líneas del exterior de su figura, hasta completar, con los trazos marcados, el protector que tanto anhela.

Todo aquel niño o persona mayor que nos remita la solución, obtendrá un premio, pues a más de demostrar su ingenio, dirá como el gran SARMIENTO: «Sed compasivo con los animales».

LOS PREMIOS SE DISTRIBUIRAN DE LA SIGUIENTE MANERA:

1	Primer gran premio	$ 500.—
1	Segundo premio	» 250.—
2	Terceros premios de $ 100.— c/u.	» 200.—
5	Cuartos » » » 50.— »	» 250.—
10	Quintos » » » 25.— »	» 250.—
50	Sextos » » » 10.— »	» 500.—
100	Séptimos » » » 5.— »	» 500.—
200	Octavos » » » 2.50 »	» 500.—
369		$ 2.950.—

PREMIOS ADICIONALES

A los concursantes que envíen mayor número de soluciones, sean o no premiadas.

1	Primer gran premio	$ 200.—	y 20 tabletas de chocolate
1	Segundo premio	» 100.—	y 20 » » »
2	Terceros premios de $ 50.— c/u.	» 100.—	y 10 » » »
4	Cuartos » » » 25.— »	» 100.—	y 10 » » »
10	Quintos » » » 5.— »	» 50.—	y 10 » » »
		$ 550.—	
790	Sextos » »		una tableta de chocolate «**Productora Americana**» de $ 0.75 c/u.
808			

Total de premios: 1.177

Total en efectivo: $ 3.500.— m/n.
» » chocolate: » 705.— »

BASES Y CONDICIONES

Este concurso queda abierto desde el día 2 de junio de 1919, cerrando indefectiblemente el día 15 de octubre de 1919, a las 6 p. m., después de cuyo día y hora no se tendrá en cuenta las soluciones remitidas.

El primer premio será adjudicado al concursante que nos envíe la solución más completa. Los demás premios se adjudicarán por orden de mérito.

Para tomar parte en este CONCURSO, es indispensable que cada solución venga acompañada del monograma que se encuentra en la parte superior de cada envoltorio del chocolate «**PRODUCTORA AMERICANA**» (etiqueta marrón.

Cada concursante puede remitir cualquier cantidad de soluciones, no siendo tomadas en cuenta aquellas que no reunan las condiciones arriba mencionadas.

Las soluciones deberán ser remitidas a CONCURSO «**PRODUCTORA AMERICANA**», a cargo de «**Caras y Caretas**», **Chacabuco, 151, Buenos Aires.**

E. PARODI y Cía.

RIVADAVIA, 620 - BUENOS AIRES



ET NOX FACTA EST

I

Cuatro mil años llevaba cayendo en el abismo.

Todavía no había podido sentar el pie, ni levantar una vez siquiera su frente desmesurada. Se hundía en la sombra y la bruma; azorado, solo, y tras él, en las noches eternas, caían lentamente las plumas desprendidas de sus alas.

Cayó fulminado, melancólico, silencioso, triste, abierta la boca y los pies hacia los cielos, impreso el horror del abismo en su semblante lívido. Y gritó: — ¡Muerte! — tendiendo los puños hacia la sombra. Más tarde esta palabra fué un hombre y se llamó Caín.

Descendía. De repente una roca le golpeó la mano; aferróse a ella y se detuvo. Alguien le gritó de arriba: — ¡Cae; las estrellas se extinguirán en torno tuyo, maldito! — Y la luz se perdió en el horror inmenso. Satanás, pálido, miró hacia la eterna aurora. Los soles estaban lejos, pero todavía brillaban; Satanás enderezó la cabeza y dijo, levantando los brazos: — ¡Mientes!

Más tarde esa palabra fué el alma de Judas.

Semejante a los dioses de bronce, de pie sobre sus zócalos, Satanás esperó mil años con los ojos fijos en los astros. Las estrellas estaban lejos, pero brillaban aún. El rayo rugía en los mismos cielos, ríos y soles. Satanás rióse y escupió hacia el trueno. Esa saliva más tarde fué Barrabás.

Un soplo que pasó le hizo caer más abajo.

II

La caída del condenado comenzó de nuevo. Terrible, sombrío y atravesado de agujeros como una criba, veía cómo el cielo lleno de estrellas se alejaba; la claridad temblaba, y el gran precipitado, desnudo, siniestro y arrastrado por el peso de su crimen, caía, y como una cuña, su cabeza abría el abismo. ¡Más abajo, más abajo, siempre más abajo! Todo le huía: ningún obstáculo de que poder agarrarse, ni un monte, ni una roca inclinada, ni una piedra: nada, la sombra.

Cerró los párpados espantado. Cuando los abrió, brillaban solamente tres soles, los demás estaban muertos.

III

Una roca salía de la bruma, negra como un brazo que se extiende. Satanás la agarró y sus pies tocaron las cimas.

Entonces meditó el ser espantoso que se llama *Jamás*. Su frente cayó en las manos criminales. Los tres soles, de lejos, semejantes a tres pupilas, le miraban, pero él no los miraba. El espacio semejaba a las llanuras de la tierra, cuando, en la tarde, el horizonte se hunde retrocediendo asombrado a los ojos del crepúsculo. Largos rayos llegaban hasta los pies del gran desterrado. A sus espaldas su sombra llenaba el infinito. Las cimas del caos se confundían unas con otras.

De pronto sintió que le nacían unas alas horribles. Comprendió que se volvía monstruo y que en él el ángel expiraba, y el rebelde experimentó mayor amargura. Sentía sus espaldas, luminosas en otro tiempo, estremecerse al odioso frío de su ala membranosa: cruzando los brazos, alzando la frente, el bandido, sólo en las profundidades llenas de ruina, miró fijamente la caverna de la sombra.

Las tinieblas crecían sin ruido en la nada. La opaca obscuridad cerraba el cielo aterrador, y haciendo más allá del último promontorio una triple abolladura a *aquella especie de vidrio negro*, tres soles confundían sus tres irradiaciones.

Hubiérase dicho que eran las tres ruedas de un carro de fuego, quebrado después de un combate en los altos firmamentos. Los montes salían fuera de la bruma como proas. — ¡Y bien!, exclamó Satanás; ¡sea! ¡Aún puedo vencer! Él tendrá el cielo azul; yo tendré el cielo negro, ¿Cree Él acaso que yo iré a sollozar a su puerta? Le odio. Tres soles me bastan. ¡Qué me importa! ¡Yo odio el día, el azul, el fulgor, el perfume!

De pronto tembló. No quedaba más que un sol.

VÍCTOR HUGO.



Hay en el **Oporto DOM LUIZ** algo que atrae y seduce no solamente el paladar sino también el corazón impregnándolo de un misticismo romancesco que por asociación trae a la memoria la añejez de este gran vino generoso.

Debe Vd. probarlo, señora, para mayor deleitación, en sabrosos y pequeños sorbos.

REVISTA SEMANAL ILUSTRADA
JOSÉ S. ÁLVAREZ
FUNDADOR

Caras y Caretas

BUENOS AIRES, 20 DE SEPTIEMBRE, 1919
AÑO XXII
N.º 1094



Demostración al "attaché" militar de la Legación de Francia

DESPIDIENDO al comandante Mr. Gouspy y a su esposa, se congregaron en la recepción dada con ese motivo en el Club Francés, además del ministro de Francia Mr. Gaussen y su distinguida esposa, las familias más destacadas de esa colectividad y conocidos miembros de nuestros círculos sociales y militares.

Tradujo elocuentemente la interesante reunión, la simpatía que supo granjearse el distinguido militar y su gentil esposa, durante su permanencia en nuestro país.

FOT. DE ARROYO

La semana al día

Parece que vamos a tener más diputados que los que actualmente soportamos. Si se crean las nuevas provincias proyectadas, es natural que los tengamos; pero no es esa expectativa la que preocupa al público, sino la de que nuestros diputados aumenten en razón de que su número será fijado de acuerdo con las cifras de población que da el último censo. Por lo pronto, ya la proporción entre los habitantes y los diputados, que establece la Constitución, no parece del todo adecuada, y sólo se justifica por lo relativamente reducido de la población del país. En otros más poblados, se elige un diputado por cada setenta mil o más habitantes, pues de otra suerte los parlamentos del Reino Unido, de Alemania, de los Estados Unidos, serían, más que parlamentos, multitudes. Actualmente, nuestros diputados nacionales son ciento veinte; pero si las próximas elecciones hubieran de hacerse conforme al último censo, ese número aumentará. Y aquí surge el problema: ¿será conveniente que haya más diputados? Nos referimos, por supuesto, a las conveniencias generales, que las particulares, de homb es, grupos o partidos, no nos interesan, desde este punto de vista. Si el mayor número trajese aparejada la mejor calidad, el aumento debería ser saludado con júbilo por todos los patriotas; pero como de ello no hay seguridad alguna, es lícito temer que a más diputados no correspondan ni más inteligencia ni más eficacia en la labor de la Cámara, que ya deja tanto que desear.

* * *

Por otra parte, la aplicación del censo a las elecciones, por decirlo así, hará más hiriente la desproporción entre la representación parlamentaria del litoral y la del interior del país. La población de aquél, y en particular las de la capital federal y de la provincia de Buenos Aires, ha crecido mucho más rápidamente que la del interior, en donde en algunas regiones hasta ha disminuído; y ese crecimiento no es debido al natural desarrollo demográfico, sino a la numerosa inmigración; de manera que buena parte de dichas poblaciones la constituyen extranjeros, por donde resulta que algunas provincias del interior, en las cuales la población extranjera es escasa, tienen, en proporción con la población nativa, menos representación en la Cámara que la capital federal o la provincia de Buenos Aires. En algunas partes de los Estados Unidos ocurre lo mismo; pero con la diferencia de que allá son pocos los extranjeros que no se naturalizan, al paso que entre nosotros, puede decirse que son pocos los que lo hacen. Para que las provincias del interior no vean con inquietud el aumento de la representación del litoral, se propone que, como compensación, se construyan vías férreas y otras obras públicas que fomenten su progreso y por lo tanto su población; pero el arbitrio nos parece mal escogido. O esas vías férreas y obras públicas son útiles o necesarias, y deben en todo caso construirse, o no lo son, y entonces no hay para qué construirlas. La razón de la *compensación* conviene, pues, eliminarla del debate por inconducente. Habría que echar mano de otros arbitrios para salvar la dificultad. Londres, para no citar más que un caso, tiene poco más de la sexta parte de la población del Reino Unido, pero no tiene la sexta parte de los miembros de la Cámara de los Comunes.

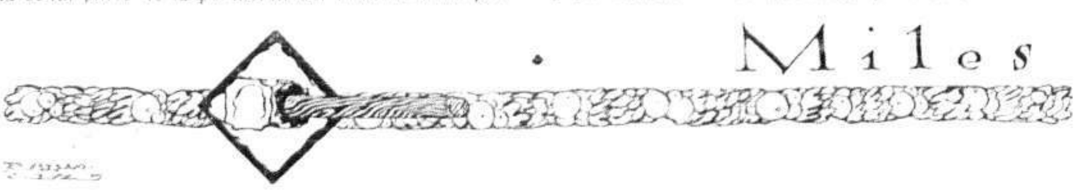
* * *

Las Constituciones — dejó dicho Royer-Collard — no son sino tiendas para que los pueblos descansen en su largo viaje por la historia. Hay, pues, que modificar las constituciones de cuando en cuando; la única manera de evitarlo, es no tenerlas, como le pasa al Reino Unido. En los Estados Unidos — y los norteamericanos son extraordinariamente respetuosos en su Constitución — ésta ha sido modificada muchas veces, para satisfacer necesidades o exigencias imperiosas del pueblo. Una de las más trascendentales entre esas modificaciones, fué la de 1912, por la cual se estableció que los senadores nacionales no son elegidos por los legisladores de los estados, sino directamente por el pueblo, sin que nadie pensase que con ello se debilitaba el carácter federal del país. Entre nosotros, existen las mismas razones que en los Estados Unidos en favor de esa reforma, que cambiaría el espíritu del Congreso en mejor sentido que el mero aumento del número de los diputados. Desaparecería de nuestras instituciones, como ha desaparecido de las norteamericanas, el funesto círculo vicioso del gobernador que hace a la legislatura, y de la legislatura que hace senador al gobernador. Y muchas otras reformas que las necesidades de los tiempos exigen, podrían hacerse en la Constitución argentina. Por ejemplo: ¿quién podrá negar la conveniencia de dar a los ministros de estado el carácter de verdaderos ministros, y no de simples amanuenses del presidente de la república? Es verdad que con la misma Constitución tuvimos siempre ministros y no amanuenses del presidente, pero es que a este respecto los hombres han ido también cambiando...

* * *

Fué nuestra Constitución una buena tienda para que el pueblo reposara de sus fatigas de medio siglo; fué una transacción enderezada, primero, a establecer la paz y mantenerla; después, a conciliar las tendencias contradictorias que más de una vez ensangrentaron al país; y el anhelo por la realización de ambos propósitos fué y continuó siendo tan vivo, que la Constitución pasó a ser como sagrada; se la respetó tanto, que para evitar reformarla se recurrió a leyes interpretativas, leyes que completasen o aclarasen sus disposiciones, aun en casos en que no preveía ni imponía la dictación de tales leyes. De ahí muchas dificultades, por falta de una autoridad suprema, facultada para calificar definitivamente y sin apelación la constitucionalidad de las leyes. En los Estados Unidos esa autoridad existe; pero, cuando se ha juzgado conveniente, se ha preferido ir derechamente a la reforma de la Constitución, evitándose el peligro de que se la viole al amparo de una ley de circunstancias, como son casi siempre las leyes llamadas constitucionales, o que una ley no sea acatada por los gobiernos, so pretexto de que es inconstitucional, con el resultado fatal de que se pierda el respeto a la Constitución, perdido el cual ya no queda, en realidad, nada que respetar, y si no la anarquía, el *bon plaisir* del príncipe asoma. Vale más, pues, modificar la Constitución que exponerla a ser violada, o menospreciada, que sería peor.

Miles



Cincuentenario del Código Civil



Núcleo de distinguidas damas y caballeros que asistieron al acto de la colocación del retrato del general Justo José de Urquiza, donado por la señora Justa Urquiza de Campos, en homenaje a la iniciativa del vencedor de Caseros, al encomendar al doctor Dalmacio Vélez Sársfield la redacción del Código. — El doctor Olaechea y Alcorta, presidente del «Colegio de Abogados», donde se verificó la interesante ceremonia, explicó en elocuentes palabras la significación de ésta, recordando los pasajes más interesantes de la vida del notable codificador y del general Urquiza.

En el Club Oriental



Los ministros: del Uruguay, señor Daniel Muñoz y de Relaciones Exteriores, doctor Honorio Pueyrredón, y el doctor Goltarini, con la delegación de autores uruguayos que recientemente nos han visitado y los colegas argentinos, que asistieron a la comida con que los miembros de esa delegación retribuían las atenciones recibidas durante su permanencia en el país.

En el Plaza Hotel

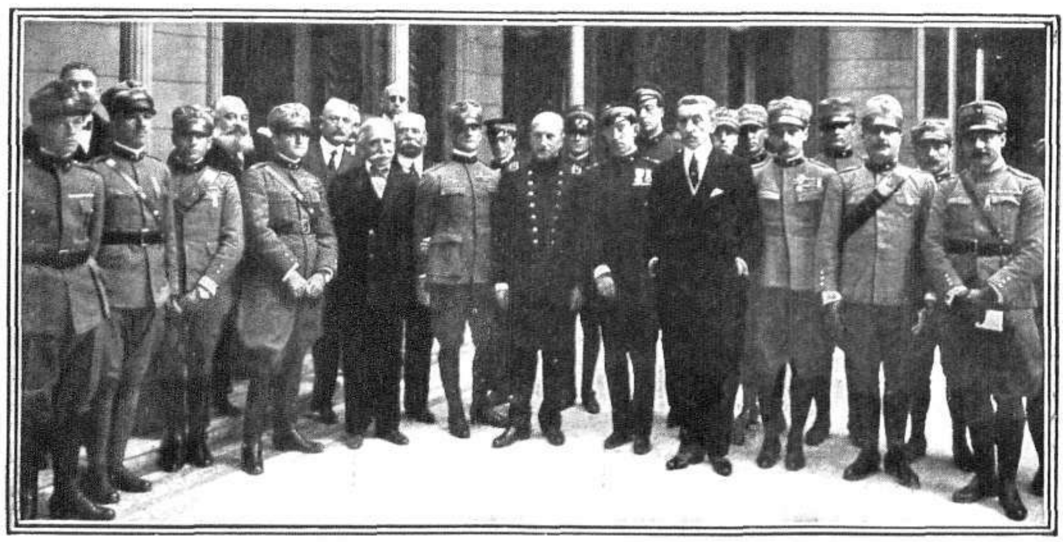


Conocidas personalidades de la banca y del comercio de esta capital, que fueron comensales en el banquete ofrecido por la «Compañía Brasileña de Comercio y Navegación», con motivo de haberse establecido en esta capital.

Fots. de Arroyo y Exil.

En honor de la Misión Aeronáutica Militar Italiana

Valioso obsequio al general Armando Díaz



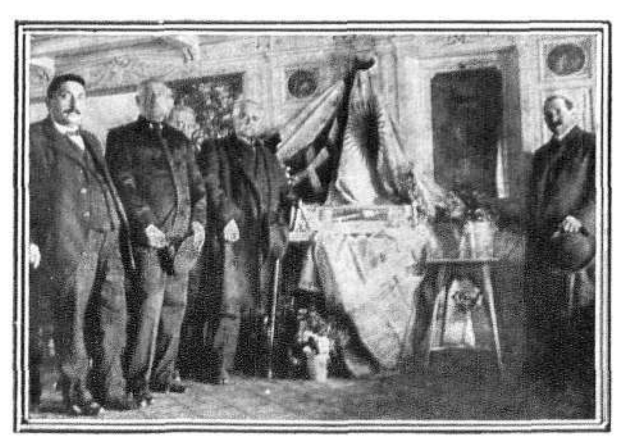
En la legación de Italia. — El ministro Comm. Cobianchi, el jefe y los oficiales de la misión, el coronel Vaccarezza, representante del ministro de la guerra y conocidas personalidades de la colectividad italiana, después de realizado el hermoso acto de la entrega a los tenientes Scarone y Riseis y sargento Conforti, de las medallas al valor militar con que el gobierno de su patria premia sus hazañas en la pasada guerra. En el mismo acto, el coronel Vaccarezza colocó sobre el pecho de los aviadores italianos el emblema de la Escuela de aviación militar del Palomar.



La gran muchedumbre que acudió a la Dársena Norte a despedir a los ilustres viajeros que se ausentaban a bordo del «Re Vittorio».

Si grandioso fué el recibimiento hecho a la misión aeronáutica militar italiana, a su llegada a nuestro país, no lo fué menos la entusiasta despedida prodigada a los valientes aviadores, que tan hondamente se arraigaron en el cariño y el afecto de nuestro pueblo.

Vuelven a su patria, después de haber realizado una magnífica labor, sea ésta en la misión que los trajo al país, sea en el afianzamiento de la cordialidad que une estrechamente nuestros sentimientos fraternales a los suyos.



Los señores: Basilio Cittadini, Luis Vaccaro y Francisco P. Parisi, con el capitán del «Re Vittorio», a quien le hicieron entrega del cofre con la magnífica espada que la colonia italiana regala al general Armando Díaz.

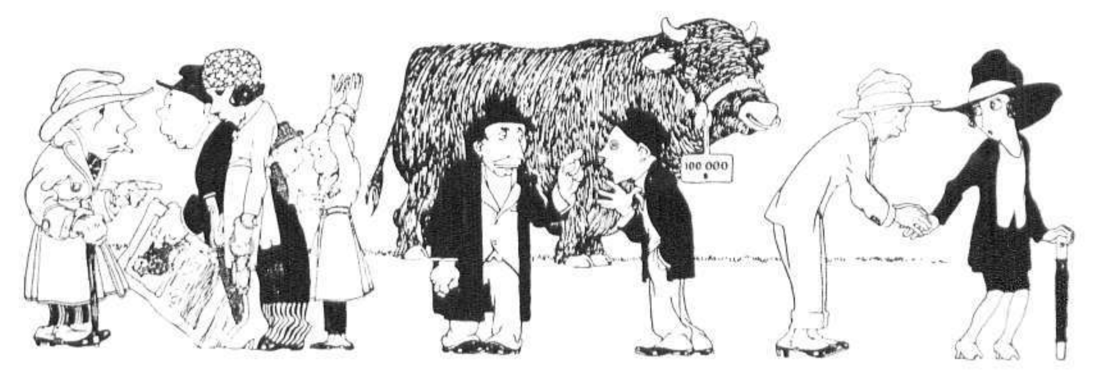
Deben regresar orgullosos a la madre patria, ellos que continuaron aquí, en plena paz, la obra esforzada que en la guerra los cubrió de gloria.

Y si grato ha de ser para Italia, el retorno de los miembros de la misión que tan gentil y altivamente han cumplido el mandato en ellos delegado, también grato para el patriotismo ha de ser la prueba de admiración que sus connacionales residentes en este suelo, rinden al más grande y heroico de sus héroes, el generalísimo Armando Díaz.

FOTS. DE ARROYO Y BELL.

DICHO Y HECHO, POR SIRIO

EL CAMPEÓN DE LOS 100.000 $



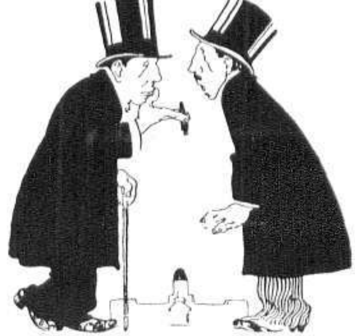
Habla toda la nación,
solamente del campeón.

— Ese toro es un tesoro.
— ¡Cien mil pesos!
—¡ Vaya un toro!

— ¿Piensas en mí amor, quizás?
— No; en el toro nada más.



— En ti sueño noche y día,
¡oh!, toro del alma mía.



— Votar la Cámara intenta...
— Y del toro ¿qué me cuenta?



— Esos son los buenos, ¡esos!
¡Cien mil pesos! ¡Cien mil pesos!



— Pues, sí; la cuestión social...
— ¡Basta! El toro es lo esencial.



— ¿Por qué lloras, pobrecito?
— Mamá, quiero un campeoncito.



— El precio es extraordinario.
¡Quién fuese toro honorario!



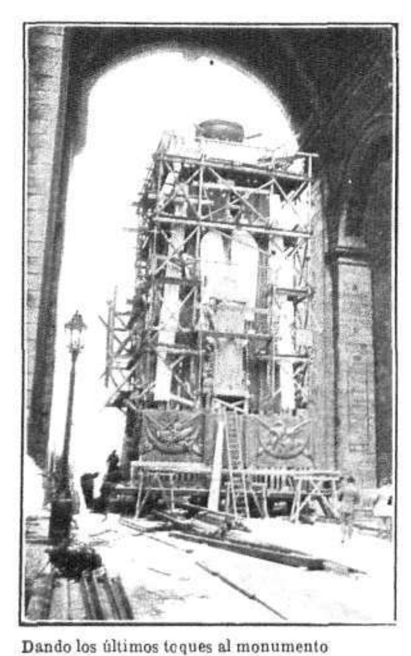
— Vale cien mil nacionales.
¡Honor a los animales!



— El campeón es un portento
y hay que hacerle un monumento.



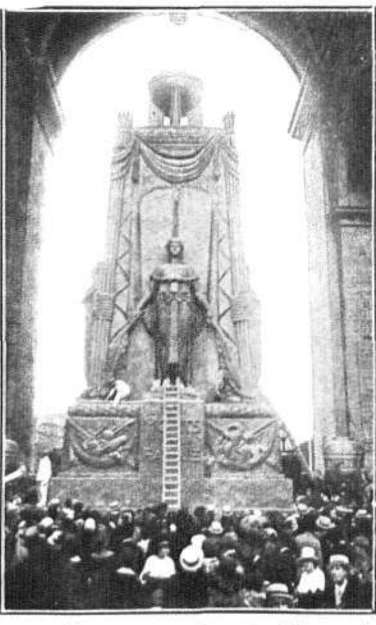
— Tal éxito me emociona.
¡Si Dios me hiciese campeona!



Dando los últimos toques al monumento «A los muertos» erigido bajo el Arco de Triunfo, obra del arquitecto Ninot.



EL DESFILE DE LA VICTORIA



El severo y grandioso cenotafio guarda una perfecta armonía de línea y estilo con el arco bajo el cual se eleva.

El sol es de oro en la mañana de cristal. París está de fiesta: el alma de la ciudad se exalta de alegría ruidosa. Las gentes tienen la palabra fácil y la risa espontánea. Los corazones fraternizan con la emoción unánime del regocijo patriótico tras el largo dolor. Las banderas polícromas flamean al viento como alas prestas para volar.

Es el desfile de la gloria. Para ver pasar a los soldados heroicos, la población no ha dormido. Toda la noche, la gente ha llenado las anchas avenidas que serán el teatro del espectáculo magnífico. Todos buscan el sitio para mirar mejor. Contra las barandas laterales, hay quienes esperan desde la víspera. Algunos han pagado 2.000 francos para ubicarse en un balcón. Otros miran con periscopios especiales, atrás de la densa muchedumbre. Muchos se han colocado en los techos, en chimeneas, en sillas, en escaleras, en los árboles. ¡Y allí esperan una hora, dos horas, diez horas!

Y por fin, el momento único llega. La ancha vía, amurallada de multitud, ex-

Pirámide de cañones y trofeos alemanes, coronada por el Gallo Galo, que se levantó en la rotonda de los Campos Elíseos.



El Mariscal Joffre.



Ante el templo de la Magdalena



El Mariscal Foch.

tiende la larga perspectiva que, dentro de un instante, va a llenarse de héroes, de música, de gritos y de flores. El Arco de Triunfo espera, como nunca magnífico, libre ya de las cadenas simbólicas. Un cañonazo anuncia la iniciación de la marcha. Y desde la Porte Naillot hasta la Place de la République, la muchedumbre se agita estremecida como un mar. Todos los ojos en la misma dirección, todas las almas con el mismo pensamiento. Es un clamor de epopeya en este día de la historia.

De pronto, hay un vasto silencio atento: hacia el lado de L'Etoile «ya se oyen los claros clarines». Y los guerreros llegan hasta el Arco de Triunfo, bajo cuya bóveda estremecida como un templo, desfilan gloriosos con su paso marcial.

Los mutilados van los primeros; son mil inválidos: unos pasan en camillas con ruedas, otros marchan con sus bastones o sus muletas; van los mancos, cuyos muñones hacen agitar las mangas como pequeñas banderas; van los ciegos, hombro con hombro, imponentes con sus cabezas rígidas. Es una procesión angustiante de heroísmo y de dolor. A su paso, una mujer del pueblo grita: «¡De rodillas para verlos pasar!»

Después, unos minutos en blanco: todos necesitamos reponernos de la emoción. Y en seguida, la muchedumbre estalla en una ovación delirante. Llegan Foch y Joffre, los dos salvadores. Vienen juntos, a caballo, con sus bastones de mariscal: Foch, con su severa silueta fina, tiene ya la apostura que anticipa a la estatua; Joffre, sobre su nervioso malacara, mira a la multitud con su gesto bondadoso de general demócrata. Hacen su saludo al monumento «A los Muertos» y, más adelante, a una larga fila de heridos. El pueblo clamorea; hay aplausos, gritos, flores. En seguida pasa el Estado Mayor Aliado. Luego viene el general Pershing al frente de los americanos, cuyo desfile simétrico embellece sus figuras de atletas rubios. Después pasan los belgas, pequeños y modestos, y el público rinde un homenaje ruidoso a los valientes vecinos. A continuación, desfilan los británicos con el general Douglas Haig a la cabeza, rodeado de su Estado Mayor. Tras de ellos, pasan los italianos con el general Díaz al frente; y los griegos, los portugueses, los polacos, los japoneses, los serbios, los rumanos, los tchecoeslovacos. Y al final los «poilus» con Petain, Castelnau, Gourand, Fayolle..... Y el desfile glorioso termina. La muchedumbre se vuelca sobre la calzada ebria de entusiasmo.

Las tropas desfilando por la plaza de la Concordia.

Arminda Escalada



A los ochenta y seis años de edad ha fallecido la señorita Arminda Escalada, que hacía ya muchos años que vivía alejada de toda actividad social y consagrada únicamente a su hogar y a ejercer el bien que era como una necesidad para su alma esencialmente buena.

De cuna ilustre, tenía toda la distinción espiritual de su raza.

Por expresa disposición testamentaria su sepelio fué un acto limitado a sus parientes más allegados, y se efectuó en el cementerio del Norte el 11 del corriente, ceremonia que por esa razón revistió carácter íntimo.

Dr. Martín Ruiz Moreno

Con el fallecimiento del doctor Ruiz Moreno, desaparece una de las personalidades de más relieve de nuestro país. Su acción fecunda y descollante escapa al breve comentario, pudiendo sintetizarse su noble existencia en estas frases: fué un gran talento y su carácter estaba dotado de una férrea e irreductible firmeza puesta siempre lealmente al servicio de sus ideales políticos o espirituales y este carácter batallador el cual hizo que se le llamara Martín Guerra, se trocaba en la intimidad en extremadamente cariñoso y jovial para los suyos.



Salón anual de Bellas Artes

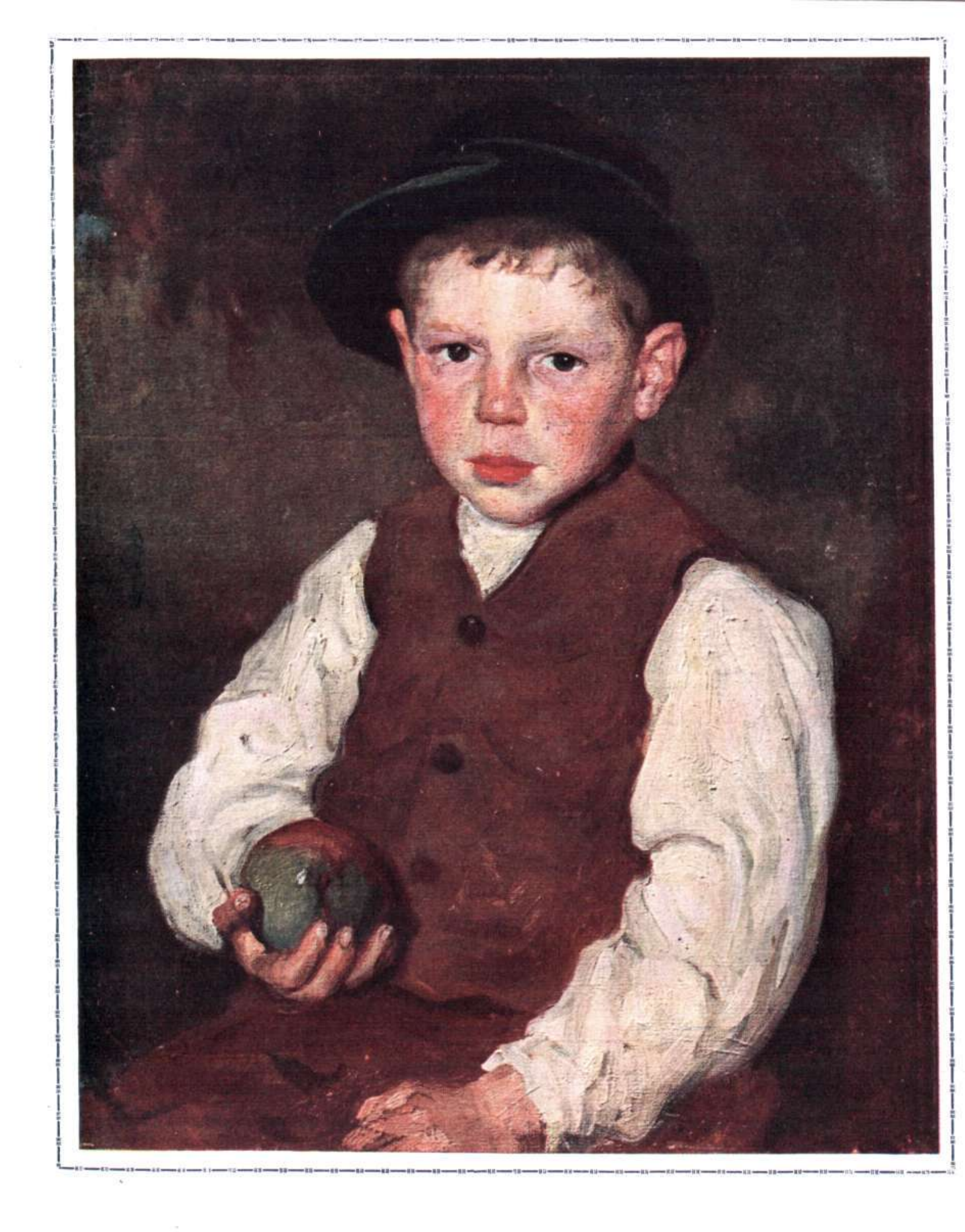


Los miembros del Jurado, que han tenido a su cargo la selección y admisión de las obras de arte presentadas este año para ser expuestas en el salón anual.

En el París Hotel



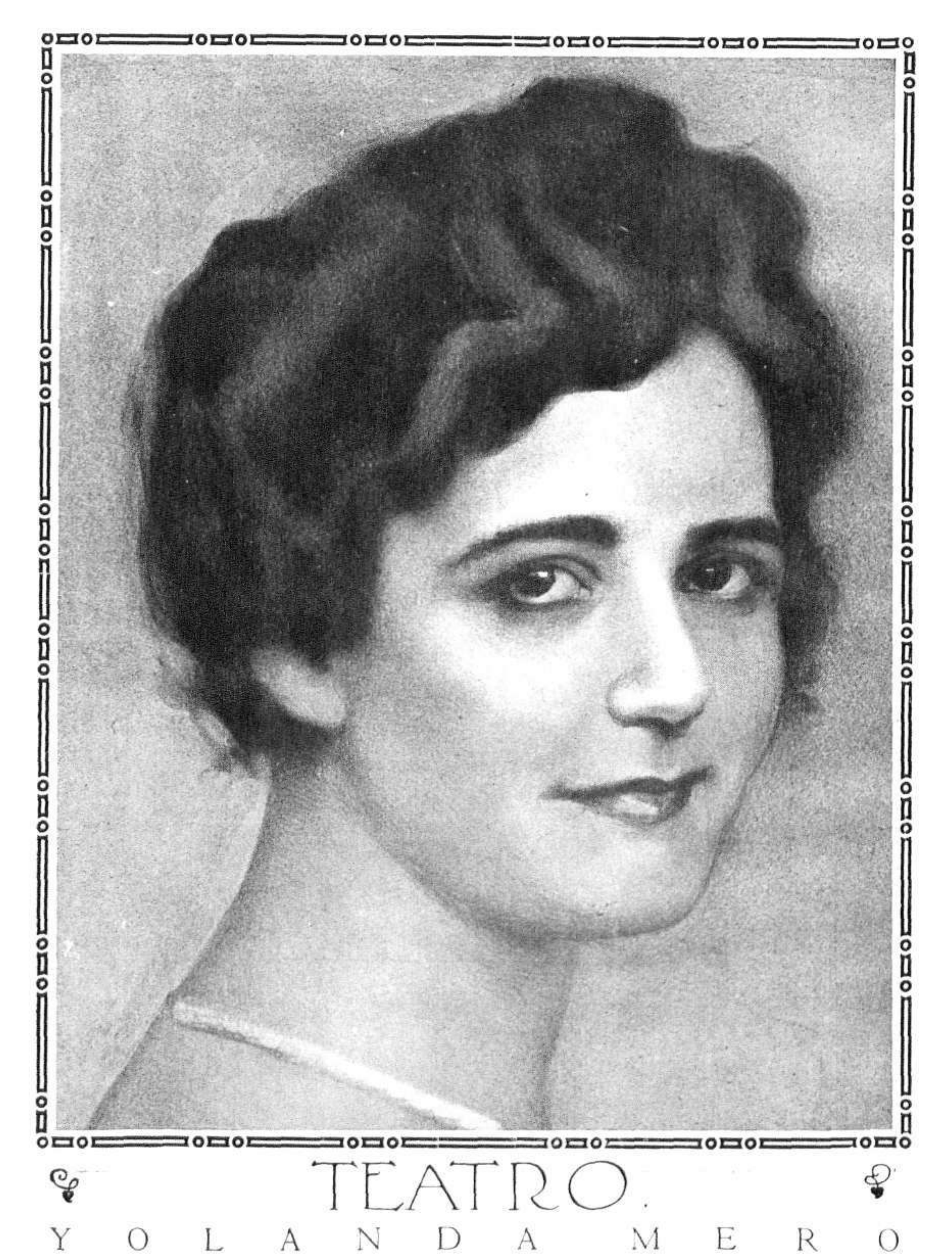
Personal superior y empleados de la casa «Studebaker» en el banquete ofrecido por la dirección local de «The Studebaker Corporation of America», conmemorando el 4.° aniversario de su instalación en esta República.



DE LA EXPOSICIÓN DE ARTE GALLEGO

EL NIÑO DE LA MANZANA

ÓLEO DE SOTOMAYOR, SUBDIRECTOR DEL MUSEO DEL PRADO



TEATRO.

Y O L A N D A   M E R O

Educada en uno de los focos musicales más intensos, la notabilísima pianista húngara honra a su país natal y a su profesora, Augusta Rennebaum, discípula del incomparable Liszt.

Desde muy joven hizo sus estudios de perfeccionamiento en el conservatorio de Budapest, donde se distinguió por sus altas cualidades artísticas. Terminadas las pruebas de capacidad, Yolanda Mero dedicóse a la difícil profesión de concertista, triunfando espléndidamente.

Es una de las pianistas predilectas de los públicos inglés, alemán y norteamericano. Este último, que tan bien sabe premiar el talento, la adoptó con entusiasmo, acaparándola, pudiéramos decir en un lenguaje más comercial que filarmónico.

Últimamente, decidió realizar una jira por Sud América, presentándose ante nuestro público, que supo aplaudirla como se merece la inspirada intérprete.

Su técnica y su exquisito sentimiento nada tienen que envidiar a los mejores pianistas. En las obras de los grandes maestros, sobre todo Chopin y Liszt, pone la eximia virtuosa una originalidad de estilo y una fuerza de expresión llenas de encanto.



EL MANUAL DEL PERFECTO COMPADRE

El gobierno ha propuesto a la Cámaras una ley contra los vagos y mal entretenidos. Admiro la candidez del gobierno. El país entero se compone de vagos. Los mal entretenidos no sólo están en el país sino hasta en las islas adyacentes. El más mal entretenido, que es amigo mío, está componiendo un manual del perfecto compadre, modelo de erudición y de competencia en la materia, que pronto lanzará a la circulación, y del cual me ha facilitado algunos capítulos, que copio para solaz y esparcimiento mental de muchos ignorantes de esta *tierra de promisión*.

CAPÍTULO X

Para ser un perfecto compadre, dice mi amigo, es indispensable usar botín con capellada de color y botones de nácar; pantalón corto con doblez; chaleco de color; saco ajustado al talle; sombrero claro con cinta negra; cara afeitada; peinado un poco lustroso; cuerpo de alambre; movimientos ondulantes; aire casi insolente; mirada un poco despreciativa; boca sucia (en sentido figurado); dientes muy limpios y pulcritud general; toda la indumentaria ha de ser o parecer siempre flamante.

Con estos adornos externos, el perfecto compadre se lanzará todos los días a la calle, después de haberle quitado a su mamá un riguroso papel de cinco o diez nacionales, para que nadie pueda decir que es un pefecto pechador. ¡Compadre sí, pero pechador, nunca!

Ya en la calle se reunirá con varios amigotes de su misma estatura moral, con el propósito de seguir la jornada del día anterior, porque eso no se acaba jamás, pues empieza un día y se perpetúa por largo tiempo, hasta que el perfecto compadre se sienta invadido por una racha de reacción que tarda en venir, pero que viene al fin.



EL PERFECTO COMPADRE.

CAPÍTULO XI

El perfecto compadre debe ser mentiroso y simulador. A todo el mundo le dirá que estudia y contará que tiene estancia paterna, que su familia procede de próceres, que su abuelo fué gobernador y el bisabuelo guerrero de la independencia. Tendrá un profundo desprecio por la gente obrera, tuteará al cochero y al mozo del café y tirará del cabello al chico que le lustra los botines.

Sostendrá que el trabajo se ha hecho para la gente inferior; que la religión es una cosa antigua que sólo la usan las viejas para tapar sus mañas; que no se debe perder el tiempo leyendo; que la vida social aburre; que el teatro es una pavada; que la música no es más que un ruído, fuera del tango, por supuesto; que lo único apreciable es el dinero para divertirse bastante; que la moral es una preocupación infundada y que el rubor no pasa de ser una coquetería para disimular artes engañosas.

CAPÍTULO XX

El perfecto compadre debe burlarse de los viejos, empezando por sus padres, a quienes considerará con cierta lástima; deberá sostener que nadie tiene talento ni ilustración; se reirá de los grandes autores consagrados, aunque no los haya leído; todos sus parientes pobres serán unos «gatos» y los amigos sin fortuna unos «tipos»; cuando alguien le hable de una persona de respeto, él dirá que es un «desgraciado»; cuando se trate de un hombre de valor, el sostendrá que es un «flojo», incapaz de pararse delante de nadie; tiene que ser mordaz, despreciativo y hablar con voz sibilante; comiendo, se meterá el cuchillo en la boca, porque considerará que el tenedor es *un instrumento superfluo.*



SUS PARIENTES POBRES, SERÁN UNOS POBRES "GATOS".

Cuando se trate de beber, él lo hará más copiosamente que nadie para demostrar su fortaleza, aunque el vino lo conduzca a extremos inaceptables. En cualquier reunión de hombres, él tratará de superar en todo a los demás, no por su valer propio, sino por su excesivo amor propio; cortará siempre las discusiones, aun las más amables, con imponer en forma agresiva la integridad de su criterio.

CAPÍTULO XXI

Un perfecto compadre se comprará un revólver, apenas tenga llave de la puerta de calle. El revólver es un factor apreciable de hombría y de calidad individual. Desde chico tendrá novia, sentimentalmente, y a base del más crudo platonismo; más tarde, desengañado, profesará el más profundo desdén por todas las mujeres que no sean de su categoría; ya hombre, se dedicará a cortejar modistillas y si puede, a hacerlas desgraciadas; si consigue triunfar, celará como un turco a su amante y no permitirá que nadie la mire con buenos o malos ojos, pero en cambio la maltratará en la intimidad, la pondrá en ridículo y hasta la vejará si ella es débil, lo que suele suceder frecuentemente; hará lo posible porque riña con las amigas de sus amigos, de manera que la infeliz viva en perpetua amargura. Si otra desgraciada llega a enamorarse de él, hará que la segunda insulte a la primera en su propia presencia, de modo que él se libre sobre tablas de ese amor que ya le sobra.



SE DEDICARÁ A CORTEJAR MODISTILLAS.

Cuando haya de casarse, por el hecho de haber guardado las apariencias de una persona decente, y ateniéndose a su abolengo, que él sacará a relucir a cada caso, buscará una mujer rica a quien no quiera y no respete, al solo objeto de continuar su vida en el mismo tren, es decir, para no vivir de su trabajo. El perfecto compadre tendrá los aspectos externos de un matón, pero no matará nunca a nadie. Vivirá sin gloria y sin amor; será un parásito, y, si por casualidad llega a cambiar de conducta, de inclinación o de sentimientos, será un renegado, indigno de su tradición, de su época y su medio.

Copiado a máquina, con un solo dedo, el índice, por

PABLO DELLA COSTA.

DIBUJOS DE HUERGO.



Cultivos de árboles frutales y de alfalfa.

Zonas andinas
La Colonia Alvear

De las zonas de la provincia de Mendoza, quizás pocas como la que corresponde a la Colonia Alvear, llaman tanto la atención por la fertilidad de sus tierras y las facilidades de riegos que permiten al cultivador obtener cosechas notables.

Los cereales y las forrajeras, las hortalizas y los frutales, todos se pueden explotar ventajosamente en aquella interesante zona andina.

El cultivo del trigo, maíz, avena y cebada proporciona muy buenos rendimientos.

La alfalfa se cultiva con extraordinario beneficio y la semilla de dicha forrajera que se cosecha en la Colonia Alvear, goza de buen nombre en los mercados. *El rendimiento medio por hectárea es de cuatrocientos* kilogramos de semilla, pero se han anotado muchos casos de más de mil kilogramos por hectárea.

Los productos de la huerta son variadísimos y abundantes. Con el cultivo de la patata se obtienen rendimientos de veinte mil a treinta mil kilogramos de papas por hectárea. Los porotos, de la variedad caballero, que se consumen mucho en nuestros mercados, rinden hasta cerca de dos mil kilogramos por hectárea. La esparraguera se explota con suma facilidad en la zona, no habiendo necesidad de abonar ni de preparar con tantas precauciones, el terreno: los rendimientos de espárragos son en verdad, sorprendentes. La cebolla y el tomate, cuyos productos son tan importantes en la industria culinaria, se cultivan con pocos cuidados en perfectas condiciones.

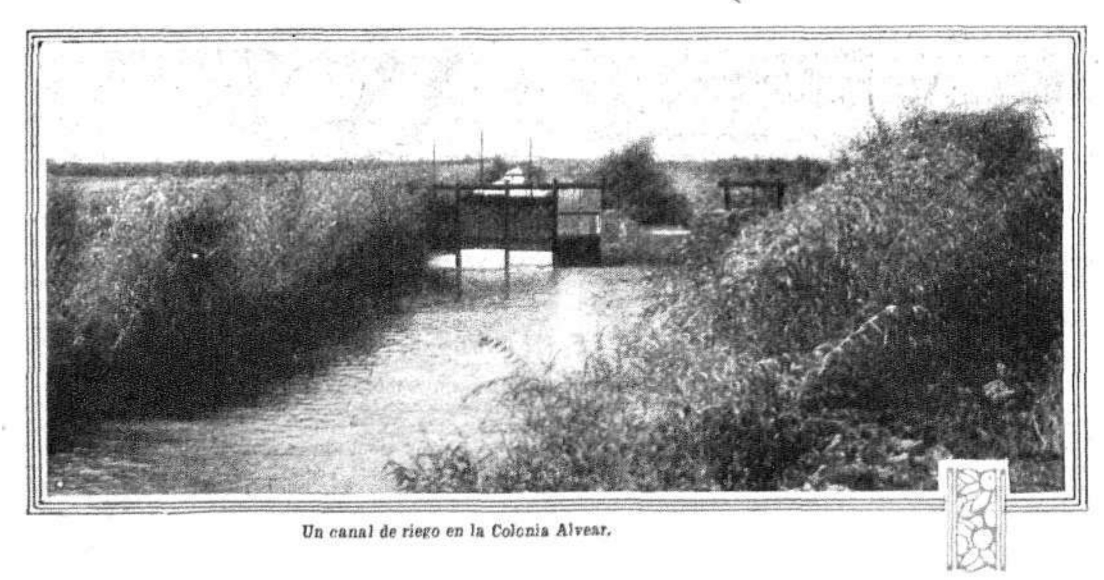
Los árboles frutales, especialmente los durazneros, ciruelos, manzanos y perales, prosperan y rinden en forma admirable. Hay montes de duraznеros de tres años que dan un beneficio de casi mil quinientos pesos por hectárea. Y las quintas de manzanos y perales dejan una ganancia de varios miles de pesos por hectárea y por año.

La vid es otro de los grandes cultivos de la Colonia Alvear. Los viñedos se transforman, por su lujuriosa vegetación, en depósitos de uva muy rica, tanto para mesa como para la fabricación de vinos. Los rendimientos llegan a muchos miles de kilogramos de uva por hectárea y la ganancia que dejan es muy apreciable.

Para el riego de la zona se han gastado ingentes sumas de dinero y así es que se construyeron grandes y pequeños canales, acequias y otras obras hidráulicas.

Es indudable que mucha parte del estado floreciente en que se encuentra la Colonia Alvear, se debe a la acción patriótica del Ferrocarril Oeste, quien, por intermedio de su *Departamento Comercial, propende* con todos los recursos a su alcance, para que esa zona tome cada vez mayor importancia.

La Colonia Alvear, con su población moderna que dispone de todas las necesidades que reclama una



Un canal de riego en la Colonia Alvear.

ciudad adelantada, con sus comunicaciones fáciles, con su comercio extendido y poderoso, y con sus chacras, huertas y quintas irrigadas en buena parte, aunque ya es un *gran centro agrícola y comercial*, está llamada a transformarse en el emporio mayor del centro sur de la provincia de Mendoza, nuestra primera zona andina.



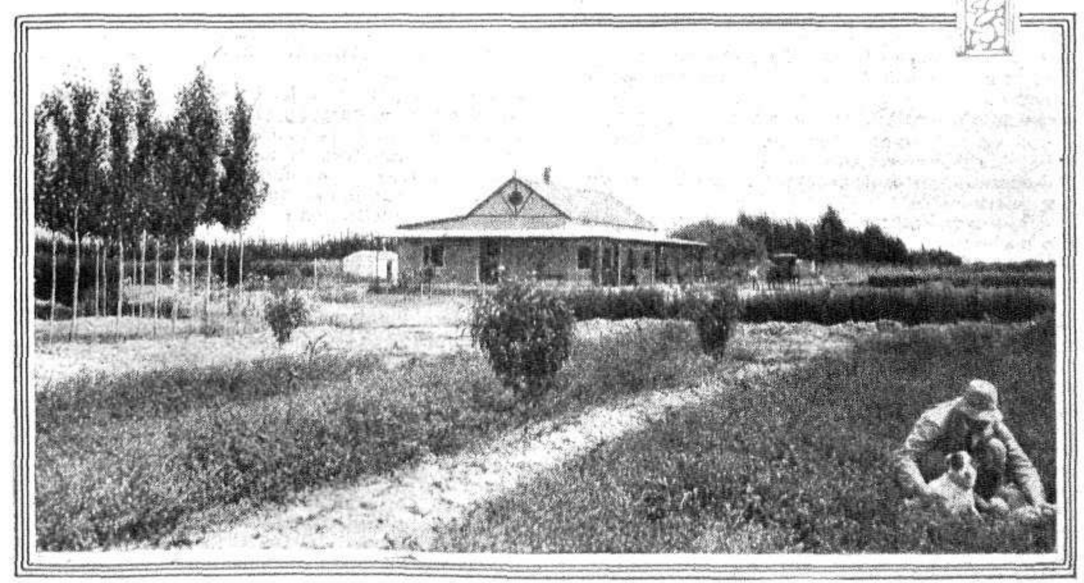
Encanastando uvas en un viñedo.

Por los datos apuntados, puede verse que la labor de intensificar el cultivo en aquellos parajes es tan útil como patriótica. El materno solar manifiesta allí ese fértil *cariño de la tierra pródiga*. Mediante un esfuerzo de relativa baratura, el agricultor encuentra un modo de vivir *independiente* dentro de su independiente patria.

H. MIATELLO (HIJO.)



Un colmenar económico



Casa de un agricultor propietario.

ROSARIO DE LA FRONTERA



Grupo de distinguidas señoritas y conocidos jóvenes en interesante cabalgata, a través de los pintorescos lugares salteños.

Temporada de Invierno

La crudeza de los últimos meses de invierno ha hecho que en mayor cantidad que en años anteriores, las familias de nuestra sociedad fueran en busca de climas más propicios, al interior de la república y principalmente al Rosario de la Frontera, bello paraje ya consagrado hasta por la moda, como uno de los sitios más deliciosos y pintorescos del país.

Y al hablar de él, volvemos al tema que muchas veces hemos agotado en nuestras páginas, esto es, el de censurar a nuestras familias pudientes, el desconocimiento que tienen de las bellezas naturales de nuestro suelo, bellezas que no admiten casi comparación con sitios consagrados en el extranjero, también por la moda y por las costumbres.

Una distinguida «habitué», la señorita Carballido

Este año, decíamos, la temporada de invierno de la hermosa localidad salteña, ha tenido gran animación por el crecido número de conocidas familias que allí se congregaron.

La cultura y la sociabilidad fueron de todo momento la nota culminante de la temporada, y así pudimos presenciar la celebración de interesantes reuniones sociales, en las que el fino y delicado flirt, iniciado en el paseo matinal o en la hora poética del atardecer, se convertía en compromiso conocido y celebrado.

No faltaron tampoco las largas y animadas cabalgatas, en las que el entusiasmo de nuestras jóvenes contagiaba a las que ya no estaban para soportar muchas fatigas, haciéndolas partícipes de ellas. Y así las sierras silenciosas durante todo el año veíanse de pronto irrumpidas por el estrépito de los cascos de las cabalgadas y por el alegre parlotear de las amazonas.

Ha sido en estas excursiones, en que para los que por primera vez visitábamos esta región, los «habitués» de ella, que son ya legión, iban en su conocimiento perfecto, presentándonos ante nuestros ojos extasiados, parajes verdaderamente de ensueño, en las que la mano del Creador, ha reunido cuanto de poético y bello se puede concebir.

Esos lugares en los que la tradición ha impuesto su leyenda sencilla, que relatada por los lugareños

les añade aun un encanto más, a no ser, como ya dijimos, para algunos que hallan en la tranquilidad absoluta que en ellas reina, un descanso a la fatiga que la vida vertiginosa de la capital causa, permanecen desconocidas para la mayoría de las familias que se dirigen al extranjero, huyendo de los cuidados, en busca de otros climas y de otras perspectivas.

No tan sólo en lo que respecta a la hermosura de los paisajes salteños puede hacerse mención, pues a su descripción, pueden agregarse el atractivo que ejercen las famosas fuentes de *aguas termales*, a las que acuden, no ya por recreo, sino en procura de bienestar físico, innumerable cantidad de personas de delicada salud.



Señoritas de Casás y señor David Tezanos Pinto (hijo).

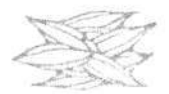
Felizmente, sin embargo, parece que se está reaccionando sobre esas prácticas y que un anhelo de conocer lo nuestro se está inflirtando poco a poco en el seno de nuestra sociedad, a juzgar por el número de sus miembros que ya no desdeñan la belleza de los parajes de tierra adentro, tan favorecidos por la madre natura, y tan señaladas con el sello inconfundible de nuestras sencillas tradiciones, siempre gratas a los espíritus cultos y observadores.

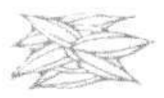
Y es de desear que esta reacción continúe, para bien del conocimiento de nuestro inmenso y favorecido territorio y para la justa apreciación de sus bellezas indecibles, hasta hoy casi desconocidas por completo.

MARTÍN ARRIELA.



Señoritas de Sauce, Delpeche y Vilate y señor Cabo, perfectamente preparados para realizar una buena jornada a pie.





En el patio del hotel, la señorita Carballido y los jóvenes E. Mendesky y R. Lagos García.

Treinta años de mi vida
por E. Gómez Carrillo

(Continuación).

— No... no puede ser... ¡Qué dirían!... Lo que sí haré, es ir a buscarte después de cenar, y así veré que no me engañas.

— En el fondo, haces bien, porque te aburrirías...

Y a fe mía, esto último es cierto. El gran Wilde tenía mucho ingenio y era un conversador admirable, cuando no abusaba de las largas historias simbólicas. Los que conocen algunas de esas historias, objetarán que no hay nada más exquisito en las «propos de table» de nuestro siglo. Sin duda. Exquisitas son esas fantasías eruditas, en las que el Evangelio y la mitología mezclan sus claridades espectrales, y más exquisitas aún cuando se las he oído de labios de su autor. Pero en una comida de literatos, en la que todos los convives creen tener derecho a tomar parte en la charla, resulta siempre terrible que un caballero, por ilustre que sea, tome la palabra desde la sopa hasta los postres. Y en aquella nuestra primera cena del Barrio Latino, Oscar fué tan implacable, que ni el mismísimo Moreas, sonoro y tiránico en general, pudo pronunciar un solo discurso. Animado por el whisky de Merrill, Oscar apenas probaba los platos humildes de nuestro restaurante. Encendiendo cigarrillos tras cigarrillos, recitaba sus consejas y sus moralidades. Y eran cosas deliciosas de esas que ya conocen todos sus devotos, cosas espirituales, algo complicadas, algo anarquistas, con una gota de veneno en el fondo de los más irisados cristales de piedad...

XXXII

LAS HISTORIAS BÍBLICAS DE OSCAR

A pesar de los consejos de Moreas que, con su truculencia habitual, aseguraba que era preciso huir de Oscar Wilde como de la imagen del aburrimiento, yo continué tratándole casi a diario.

— Lo único que me desagrada — solía él decirme — es que usted esté siempre con mujeres.

— Con mujeres, no — contestábale yo — con mi novia.

El hacía gestos de repugnancia y murmuraba:

— Son seres insoportables... enemigos de la poesía.

Y Alice, que por su parte adivinaba la poca simpatía que aquel inglés abrigaba por ella, asegurábame muy serio:

— Ese es un aventurero... yo te aseguro que lo es.

Pero en este punto, el mismo poeta de las «Cantilenas», a pesar de su mala lengua, defendía a Oscar, diciendo:

— No... no es ni siquiera eso... no es más que un inglés fastidioso...

Yo lo encontraba muy noble, muy fino, muy original, y buscaba su compañía, visitándolo por las mañanas en su hotel del Bulevar de la Madeleine, o yendo por la tarde a la tertulia íntima de Stuart Merrill.

En casa de Stuart fué donde, cierto día, hallé a Wilde sentado al lado de un hombre que tenía la mitad de la cara comida por una especie de lepra. A pesar de mi repugnancia por la fealdad física, sentéme cerca de él, para escuchar lo que el gran poeta inglés decía. Pero aquel día el único que hablaba era el hombre feo.

Y su discurso era el siguiente:

— Esta historia de la muerte de Juan el Bautista, que a usted tanto lo preocupa, tiene todos los caracteres de una leyenda. No hay en ella belleza alguna. Es un rasgo feroz de psicología oriental. Juan era uno de esos profetas vagabundos, tan comunes por esa época en Judea, que sabían captarse la confianza del pueblo con sus costumbres extrañas y su elocuencia pintoresca. Pretendía ser una encarnación de Elías, personaje misterioso de las leyendas judías, con el que también fué identificado Jesús. De cuando en cuando se retiraba al desierto a vivir de langostas y de miel silvestre, lo que prueba que en aquel desierto había por lo menos avispas, árboles y agua; luego aparecía de pronto en las aldeas y vaticinaba como todos los profetas, con una voz fuerte e impresionante: «¡Haced penitencia, porque el reino de los cielos está próximo!» Cuando había reunido bastantes curiosos, hablaba pestes de todo, anunciaba la destrucción de la sociedad por el hierro y por el fuego, exaltaba los enconos, caldeaba deseos, excitaba al odio, y tanto hizo, que Herodes, tetrarca de Judea, o más bien, los soldados encargados del servicio policial, lo detuvieron y lo llevaron a la cárcel. Debe suponerse, sin embargo, que ese profeta debía tener cierta importancia, a causa por lo menos de su influencia sobre el pueblo, puesto que Herodes fué a visitar al preso, le habló y acabó por tenerle cierto afecto. Herodes era supersticioso. No estaba lejos de creer que aquel Juan era realmente una encarnación de Elías, y, conciliando sus deberes con sus sentimientos, lo mantuvo arrestado, pero lo hizo tratar bien. Las prisiones orientales eran, por otra parte, poco rigurosas. El Bautista seguía manteniendo inteligencia con sus fieles, probablemente recibía la visita de los principales y su orgullo no capituló por tan poca cosa. Herodes se había casado con la mujer divorciada o repudiada de su hermano Felipe. La historia del festín, es muy breve en el evangelio. Y ni Marco ni Mateo nombran a Salomé. Todo lo que se sabe, pues, hasta aquí, es que era, como lo indican los narradores, «la hija de Herodías» y no la hija de Herodes, pero sí, su nuera. Va a ver usted que este punto es importante. En efecto, el historiador judío Flavio Josefo, nacido algunos años después de la muerte de Juan Bautista, que parece ser en efecto un hecho histórico, ignora todo respecto de las circunstancias novelescas de su ejecución. La menciona sin imputársela a Herodías y sin hacer la menor alusión a la escena del baile. He compulsado cuidadosamente el texto de Josefo, cosa que pocos se dan el trabajo de hacer, y he comprobado que, de su casamiento con Herodías, Herodes tuvo una hija llamada por los judíos Salomé y por los griegos Alejandra, pero no puede ser de ningún modo la bailarina. Los relatos evangélicos no concuerdan con el de Josefo. Es a causa de una distracción en la lectura que se ha podido confundir a las dos jóvenes. Si la que bailó hubiera sido la propia hija de Herodes, es probable que la hubiera reconocido y que no le prometiera todo lo que pidiera. Conclusión: Hubo una Salomé, hija de Herodes. No tiene nada que ver con la bailarina innominada de los Evangelios.

De vez en cuando, Oscar interrumpía el discurso de su horrible vecino, murmurando:

— Mais c'est affreux... Mais c'est affreux...

Luego, cuando el disertador adversario de Salomé se alejó para ir a hacer otra conferencia en medio de otro grupo, mi amigo me dijo, con un poco de ironía y un poco de irritación:

— Este pobre Gourmont se figura que sabe más que todo el mundo... Lo que acaba de decirnos, es una verdad de profesor de instituto... Yo prefiero la otra verdad... la mía... la del ensueño... Además, Dios sabe... Tal vez entre las dos verdades, la más falsa sea la verdadera...

— Ese hombre — preguntéle — ¿es Remy de Gourmont?...

— Sí — contestóme — ese es... es affreux... ¿no es cierto?... affreux...

En aquella época, el maestro inglés estaba obsesionado por la imagen de la bailadora sanguinaria y no perdía ocasión de hablar de ella con todo el que creía que podía interesarse en sus estudios legendarios. Leyendo la Biblia para imbuirse de literatura judáica, se preparaba a la realización de su drama, componiendo breves apólogos simbólicos que luego nos recitaba en nuestras reuniones de la Cote d'Or, a donde no dejaba de ir a cenar dos o tres veces por semana después de emborracharse de whisky en casa de Merril.

Uno de los días que más parlero estuvo, nos contó la siguiente historia:

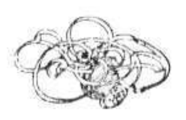
« En la Sala del Juicio Final se hizo un gran silencio, y el Hombre, desnudo, compareció ante Dios.

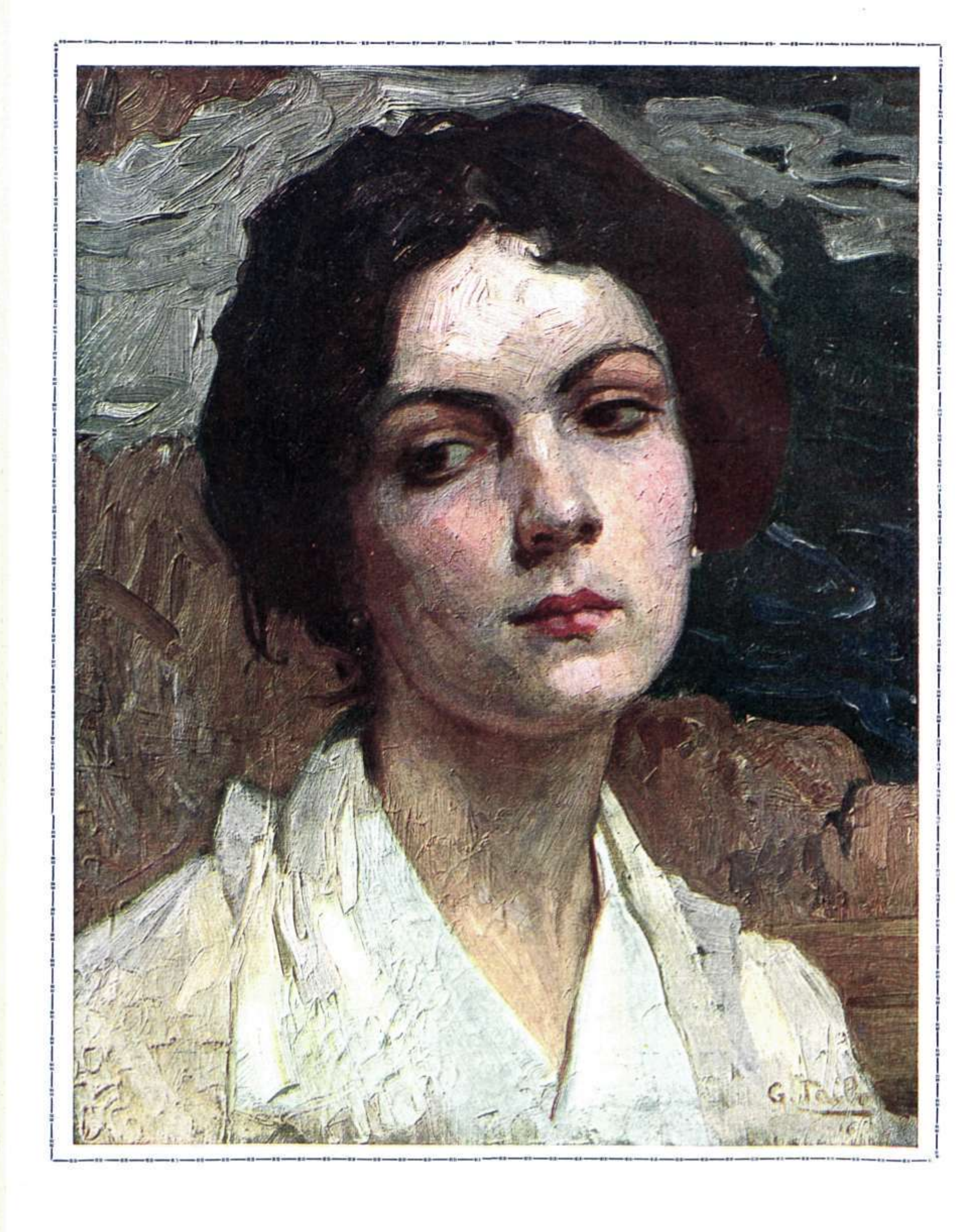
(Continuará).



LILIAN LEE

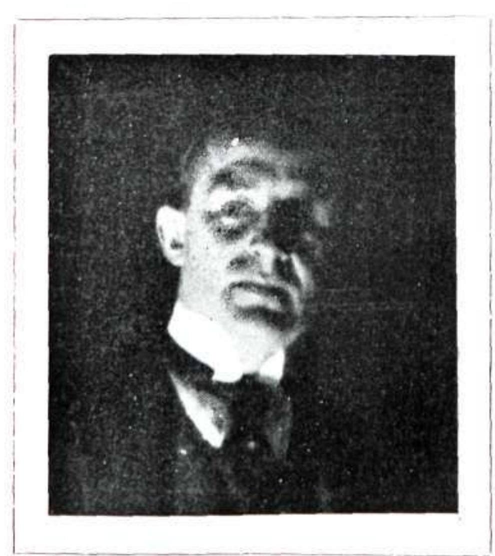
HACE poco más de un año, Lilian, que entonces tenía dieciséis abriles, fascinaba a los espectadores desde cierto escenario de vodevil. El cinematógrafo, ese Lovelace incorpóreo de las artistas hermosas y de talento, la robó, transportándola al teatro mudo a bordo de "La nave de la ilusión". Lilian es una estrella recientemente catalogada como de primera magnitud en el cielo pelicular. Bellísima, graciosa e inteligente; miss Lee interpretó con entusiasmo el simpático papel de protagonista en la novela filmada de Tom Gallon "The Cruise of the Make-Believes", que nuestro público conoce bajo el título ya citado anteriormente. Espérase que la nueva actriz será pronto una de las predilectas del público.





CABEZA DE MUJER

ÓLEO DE G. TAIBO



EXPOSICIÓN · QUIRÓS ·

Ante numeroso público, inauguróse el martes 16, en el salón Müller, la exposición presentada por el notable artista entrerriano.

El enérgico temperamento de Quirós ha sabido traducirse en unos cuadros de robusta factura. Esta vez dedicóse por entero al arte nacional, pintando únicamente tipos y paisajes criollos. El patriótico intento quedó completado de modo varonil, pues su pincel no nos presenta al gaucho relamido y convencional. Hay en aquellos rostros huellas de trabajo, coraje y tosquedad. No podrían servir aquellas figuras para figurines teatrales, pero servirían para ilustrar estrofas del «Martín Fierro».

Y al contemplarlos, se advierte que el gaucho vive todavía y que la pintura argentina tiene en él, un modelo de enorme valor. De los paisajes de Quirós, puede afirmarse como el más alto elogio, que vienen a ser el apropiado escenario de esos personajes bravios.



«El privado», uno de los mejores lienzos de la exposición.



Visitando el estudio de Quirós.

Señores: Carlos Reyles, Julián Aguirre, Alberto Lagos, Alberto López, doctor Cupertino del Campo, Carlos Gutiérrez R. Larreta, Bernaldo de Quirós, De la Cárcova, doctor Enrique Larreta, doctor José Luis Murature, doctor Francisco Llobet, Juan Alonso y Jorge Soto Acebal.

DEPARTAMENTO NACIONAL DE HIGIENE

SECCIÓN RECONOCIMIENTOS MÉDICOS



Es el complejo movimiento oficinesco del Departamento Nacional de Higiene, merece una nota aparte, la sección citada en el epígrafe, por el cúmulo de labor que en ella se desarrolla diariamente: labor que no sólo se concreta al examen médico de todo empleado de la administración que aduce razones de salud para faltar a su empleo, sino que los médicos de la misma deben, además, examinar prolijamente a muchos viejos empleados que tratan de acogerse a los beneficios de la jubilación extraordinaria, alegando «incapacidad física o mental, total o parcial, temporaria o permanente, para el desempeño de sus funciones», según reza el texto de la ley correspondiente. Así mismo, son ellos los llamados a determinar los casos de aplicación de las novísimas leyes de *amparo* y del Seguro obligatorio en los accidentes del trabajo, que tan obscuras y complejas cuestiones suscitan a cada momento.

Justo es reconocer, que al estudio sereno e imparcial a que son sometidos los enfermos, excluyendo toda excesiva benevolencia, pero sin abandonar no obstante su alto espíritu de ecuanimidad y justicia, debe esta oficina el sólido prestigio que la rodea y el merecido respeto con que se acatan sus conclusiones.





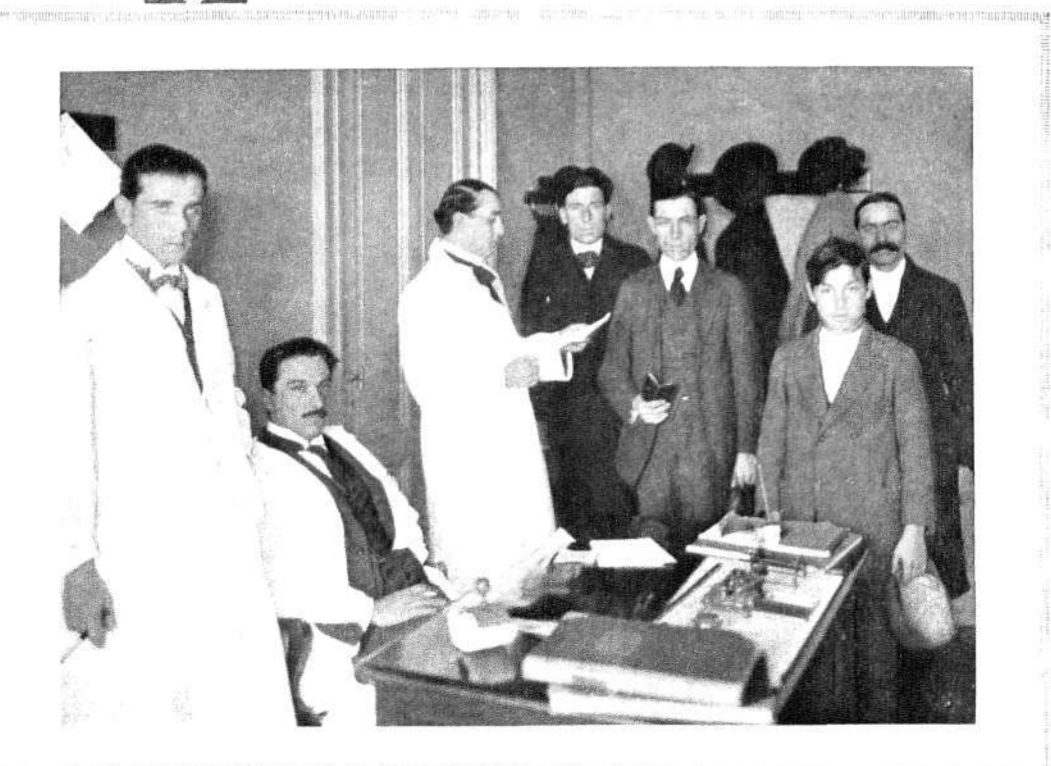
Doctores Juan A. Massa y Juan Carlos Alonso Mujica, médicos en el consultorio de reconocimientos.

Constituyen su personal técnico, el doctor Cazes, jefe de la misma; el doctor Cibils Aguirre, culto y distinguido médico; el doctor Horacio Laforre, decano de la sección, de erudición reconocida y el doctor Juan A. Massa, joven y talentoso profesional que acaba de ser laureado por la Facultad de Medicina. En sus consultorios, se examinan diariamente más de 50 personas, habiendo días en que alcanzan a 80, y esta circunstancia hace que su personal técnico y administrativo, resulte a todas luces insuficiente y esté sometido a una labor enervante.

Otro servicio que se procura regularizar, es el reconocimiento domiciliario a enfermos imposibilitados para trasladarse a las oficinas del Departamento y para el cual no cuentan los médicos otros medios de locomoción que los *propios*.

Las autoridades del Departamento, justamente preocupadas, tratan de poner a disposición de los médicos los medios adecuados e indispensables para el desempeño de su pesada tarea, de acuerdo con la importancia de sus funciones y con la alta autoridad moral de que siempre deben hallarse investidos los médicos fiscales del Estado.





Auxiliares del cuerpo médico, señores: Segundo Molas, Miguel Marchese y Silvestre Irigoyen, atendiendo a un grupo de empleados nacionales que acuden al reconocimiento médico.

NOTAS SOCIALES

He oído decir más de una vez a alguna de tantas porteñas insaciables para divertirse, que la vida en Buenos Aires era *un opio*... expresión característica de las que volvían a *su tierra*, después de pasar breve temporada en el extranjero. ¿Podría lamentar hoy alguna de ustedes, amigas lectoras, esa carencia absoluta de diversiones a que han aludido con perseverancia ejemplar nuestras más activas mundanas? No lo creo... la gran ciudad ha logrado su desquite; no tenemos más que anotar el resumen de las actividades sociales durante los últimos días, y convendrán ustedes conmigo, en que a veces llega a fatigarnos, el vértigo que nos arrastra...

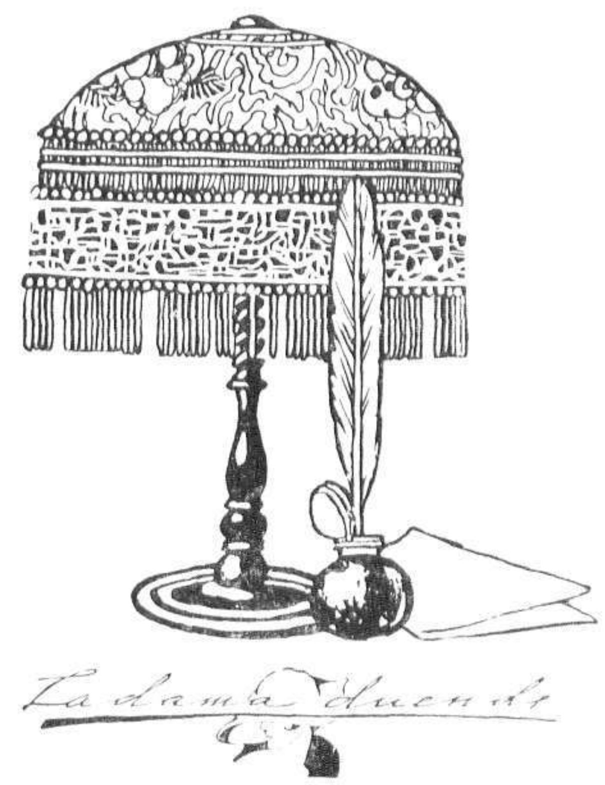
Brillantísimas ceremonias nupciales, almuerzos y comidas de gala, recepciones íntimas; luego, las noches del abono *chic*, a las que se asiste aunque se llegue a las once de la noche; las conferencias y conciertos por la tarde, después de haber jugado *tennis* hasta las cinco; la exposición rural, el hipódromo, donde se inician los grandes premios de la temporada. Todo esto, sin contar con las agitadas e interesantes jiras por tiendas y modistas, puesto que, llegados los primeros días de Septiembre, ninguna porteña que se respete puede hacerse ver sin el sombrero de paja de rigor... la deseada primavera no puede vencer aún ni el viento glacial, ni la lluvia persistente, pero, según los dictados de la moda, deben guardarse fieltros y terciopelos para la playa, allá para el mes de Enero...

Y en medio de tal vértigo, no se pierde, sin embargo, el hilo de todos los nimios o grandes incidentes que alimentan el comentario mundano: la farándula brillante, sigue o cruza las diversas orientaciones de una vida social intensa; se interesa sinceramente, o por *snobismo*, en esas múltiples manifestaciones, y el *potin* del día, roza o profundiza los acontecimientos políticos, mundanos o sentimentales...

Parece que dentro de muchas instituciones de caridad de reconocido prestigio en nuestro ambiente, provocara un sentimiento de protesta, muy leve en sus comienzos, pero que aumenta poco a poco, la decidida intervención de una nueva e importantísima organización femenina, en sus respectivos campos de acción; la obra gigantesca, admirada sin restricciones en un principio, ha llegado a despertar recelos entre iniciadoras de tal o cual obra de previsión social. ¿Qué se intensificará más aún, la acción caritativa? Seguramente sí, y no seré yo quien lo censure bajo este aspecto... Pero cunde ya la voz de alarma; cada institución se prepara a defender el terreno ganado merced a su abnegada actuación, durante largos años de inteligente actividad y hasta de sacrificios; se asegura que determinada Presidenta, ha lanzado la idea de reunirse varias asociaciones en asamblea, para tratar de asunto tan trascendental... y es que no se limita la irresistible invasión, a la gran ciudad; siguiendo el camino señalado hace ya algunos años por otras instituciones, se trata de conquistar la colaboración de las autoridades oficiales del interior del país, para abarcar orientaciones que no caben dentro de su programa... Se preparan, pues, sonados incidentes, y es de lamentar que ellos sean suscitados por el elemento femenino, que debe de dar siempre elevado ejemplo de discreción; pero, el caso es que se ha despertado entre nosotras, de algun tiempo a esta parte, un sentimiento de emulación, harto peligroso; reina ante todo, el afán de brillar, actuando como miembro dirigente de tal o cual sociedad, y se disputan, las presidencias recientemente creadas, con tanto ardor, que llegan a exteriorizarse, corregidos y aumentados, mil pequeñas astucias e incidentes de entretelones... a veces, la lucha es abierta, y se discuten personalidades en sesión plena... Si seguimos en este camino, ya no nos quedará derecho de comentar irónicamente, a aquellos personajes que, gozando de una espectable situación social, y de la cuantiosa fortuna que les proporciona todas las ventajas de la vida, sacrifican su sosiego, y hasta sus viejas amistades, por poder figurar como «excelentísimos señores» en las altas esferas de la política...

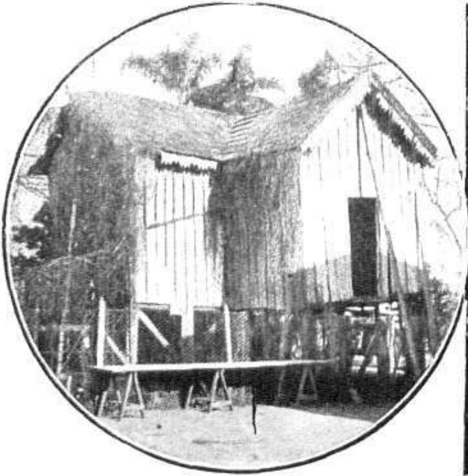
Siguiendo el hilo de todos los nimios o graves incidentes de la vida diaria, y con la indiscreción que nos caracteriza, lectoras mías, debemos anotar uno inédito, y esta vez, de orden diplomático... Tuvo lugar no ha mucho, un suntuoso banquete, ofrecido como demostración de afectuosa simpatía y especial consideración, a un prestigioso diplomático acreditado desde muchos años ante nuestro gobierno, quien ha decidido retirarse de la carrera después de su larga y distinguida actuación; todos los colegas se adhirieron con entusiasmo a la idea... A último momento, revela la lista el nombre de un personaje que, a pesar de pertenecer al Cuerpo Diplomático, no ha sido confirmado por su gobierno, ante el nuestro; muchos antecedentes, clasificaban esa adhesión, como inoportuna, en aquel ágape en el que debía reinar la más afectuosa armonía y no faltó quien se excusara al enterarse de lo que ocurría; cuando llegó, reunidos ya los comensales, el Encargado de Negocios de otra gran nación, y tuvo la sorpresa a que nos referimos, pretendió retirarse, resolución que no cumplió a pedido de dos representantes de países neutrales, que intervinieron...

El lógico comentario, susurrado persistentemente, era que su Excelencia pudo adherirse, como prueba de amistad al colega neutral, y enfermarse luego, a la hora del banquete...

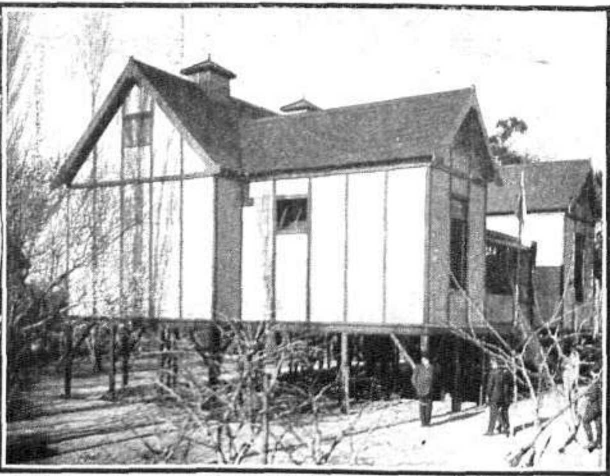


Homenajes a Sarmiento

En conmemoración del 31.º aniversario de su muerte



Estado en que actualmente se encuentra la casa que ocupó Sarmiento en el Delta del Paraná.



Edificio escolar, construído por iniciativa de la «Asociación Protectora de Niños, Pájaros y Plantas».

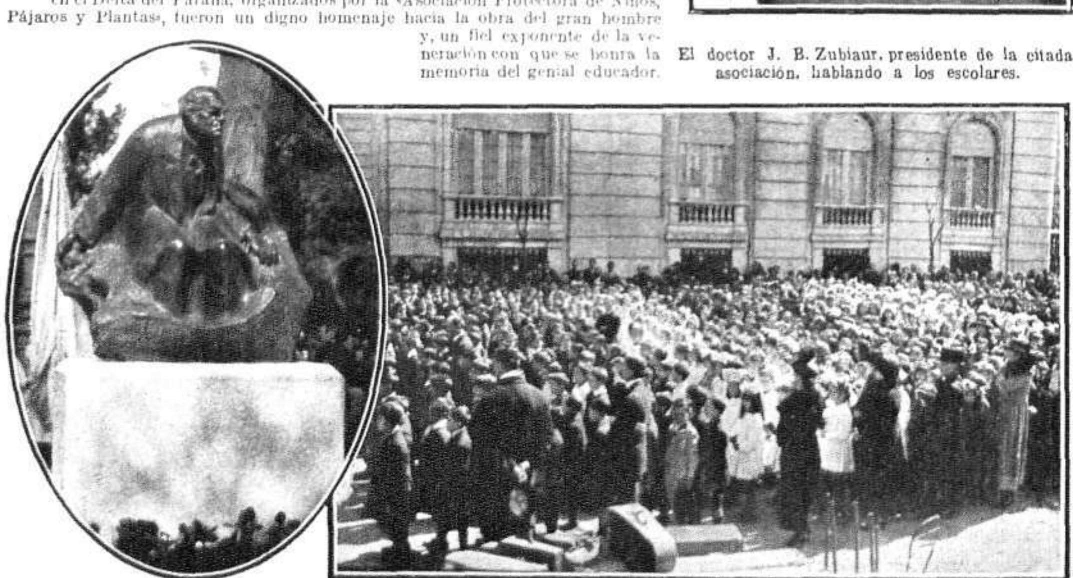


El niño que fué el primer alumno de la nueva escuela, plantando un arbolito que lleva su nombre.

TANTO los actos llevados a cabo en la plaza Vicente López, en ocasión de instalarse allí, provisoriamente, la estatua de Sarmiento, como los realizados en el Delta del Paraná, organizados por la «Asociación Protectora de Niños, Pájaros y Plantas», fueron un digno homenaje hacia la obra del gran hombre y, un fiel exponente de la veneración con que se honra la memoria del genial educador.



El doctor J. B. Zubiaur, presidente de la citada asociación, hablando a los escolares.



Estatua de Sarmiento, del escultor Zonza Briano, colocada provisoriamente en la plaza Vicente López.

Niños de varios Consejos Escolares, que asistieron a presenciar la ceremonia de la inauguración de la estatua de Sarmiento.

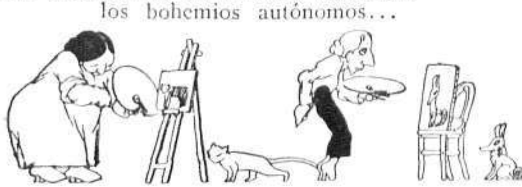
FOTS. DE BELL Y ARROYO.



SUPERPRODUCCION

POR LUIS GARCIA

Todo el mundo es pintor, puesto que pinta
lo que le da la gana;
y, siempre igual y siempre muy distinta,
hay una exposición cada semana.
Pintan los militares,
los marinos, los curas, los seglares,
la gente de comercio, los astrónomos,
los peritos agrónomos,
los hombres de costumbres regulares,
los bohemios autónomos...



en teniendo pincel, tela y colores
todos somos pintores.
No faltan las señoras
que quieren descollar como pintoras.
Y hay, también, señoritas
que pintan unas cosas muy bonitas.
Resulta que a estas horas,
con un fervor artístico asombroso,
cualquier viejo achacoso
quiere ser un artista soberano
y, lleno de entusiasmo, candoroso,
cualquier menor de edad es un Ticiano.
Ninguno se lo veda;
el caso es exponer lo que se pueda.




Este pinta paisajes
en donde se destacan unos pinos
que parecen pepinos
surgiendo entre arreboles y celajes.
Otro, a quien en justicia
se le debe aplaudir sin restricciones,
pinta, con el apodo de "Impresiones"
escenas que padecen de ictericia:




Un castillo amarillo
y una selva lo propio que el castillo;
una nave mercante
que surca un mar de crema, tan campante,
y un gato, hecho un ovillo,




encima de la falda
de su dueña, todo ello pura gualda.
(Con lo cual ha logrado
"El peligro amarillo" ser llamado).
Nunca falta el pintor triste y asceta
que pone sólo negro en su paleta
y todo lo concibe embetunado.
Abundan los pintores
que imitan al que imita servilmente
a otros imitadores.
Hay los que exhiben orgullosamente
un cuadro pequeñito
que figura una fuente
con un pájaro frito.

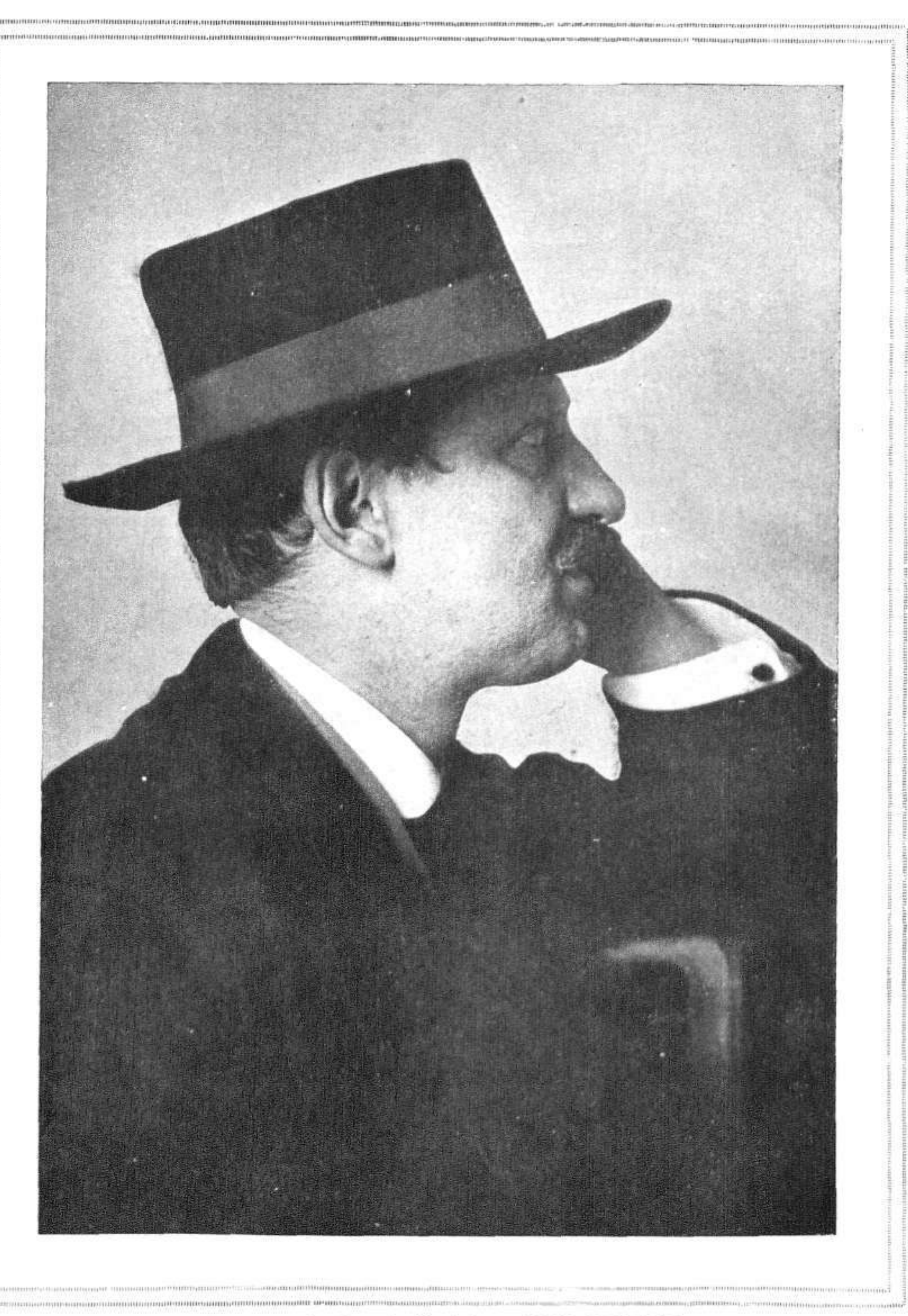



Fíjense en esa tela;
es de la nueva escuela:
La luna, el sol, dos hombres, cuatro perros,
ríos, árboles, cerros,
un biplano, una flauta, una rodela
y una joven desnuda, sin decoro,
que lleva puesto un par de lentes de oro.
La obra es en realidad un esperpento;
pero el autor que es hombre de talento
afirma convencido
que allí ha pintado el viento,
el rumor de las aguas, el ladrido,
la música, y el ruido
del motor del biplano.




En cuanto a la desnuda
mujer ¡no cabe duda!
es un símbolo humano
y un símbolo divino, en una pieza;
desnudez y cristal: es la Pureza.
En las exposiciones
se ven esos absurdos a montones.
Sin duda, sobre el tema se podría
hacer más acertadas reflexiones;
pero ya las haremos otro día.





Ultimo retrato de Gómez Carrillo, hecho en CARAS Y CARETAS.

El casamiento de Gómez Carrillo

Allá en Biarritz, ante la ley francesa y bajo el testimonio de la política española, Enrique Gómez Carrillo se desposó hace días con la hermosa cupletista Raquel Meller.

La conoció en Sevilla a fines del año pasado. Semanas después escribía en "El Liberal" de Madrid, una crónica pasional, donde proclamábala "Emperatriz del cuplé". "Estudiándola bien, —decía— no con métodos analíticos, sino con amor, que es como hay que hacerlo, se nota que no canta más que para sí. Variando mucho, siendo altiva y humilde, perversa y sencilla, suave y traviesa..." En la criptografía amorosa, todas estas palabras quieren decir enamoramiento fulminante. Así fué "Estudiándola con amor", ha conseguido que su amada no cante "sólo para



Retrato de Raquel Meller, dedicado a esta revista.

sí" el sublime y eterno cuplé. Raquel Meller se ha convertido en una duetista y Gómez Carrillo en trovador.

¡Qué ajenos estarían los lectores de "Treinta años de mi vida", de que su ameno autor les preparaba una sorpresa idílica, entre dos capítulos autobiográficos! Ahora ya se lo agradecen, pues la nueva y feliz aventura, equivale a la promesa de futuros y vibrantes capítulos.

CARAS Y CARETAS envía mil felicitaciones a su buen amigo y admirado colaborador.

Párrafos de una carta a un amigo de esta casa:

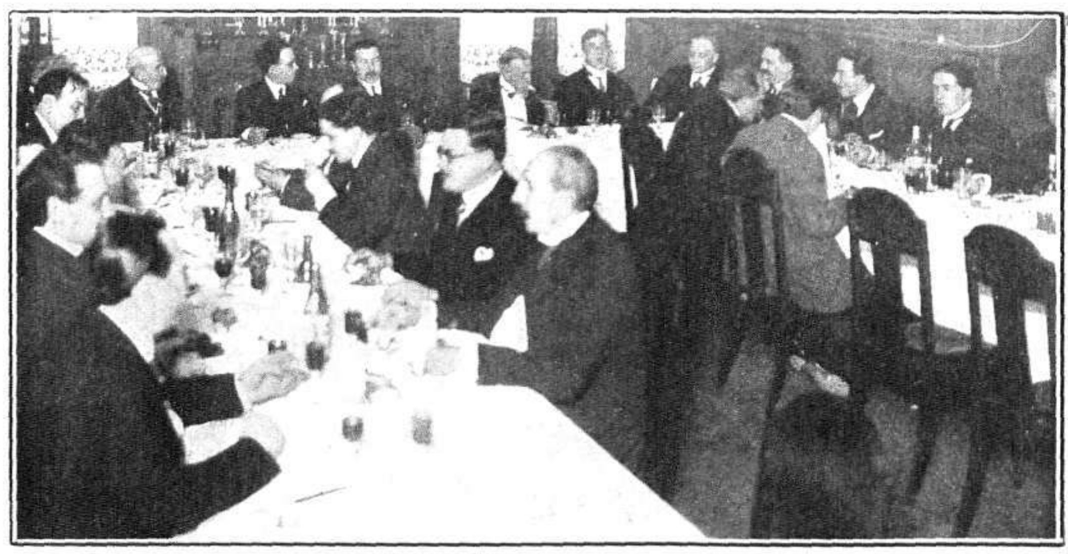
"Estoy pasando unos días de descanso en Sevilla: estoy de novio con una mujer a quien quiero con toda mi alma.

"Es mi último amor y es el verdadero amor de mi existencia."

Gomez Carrillo

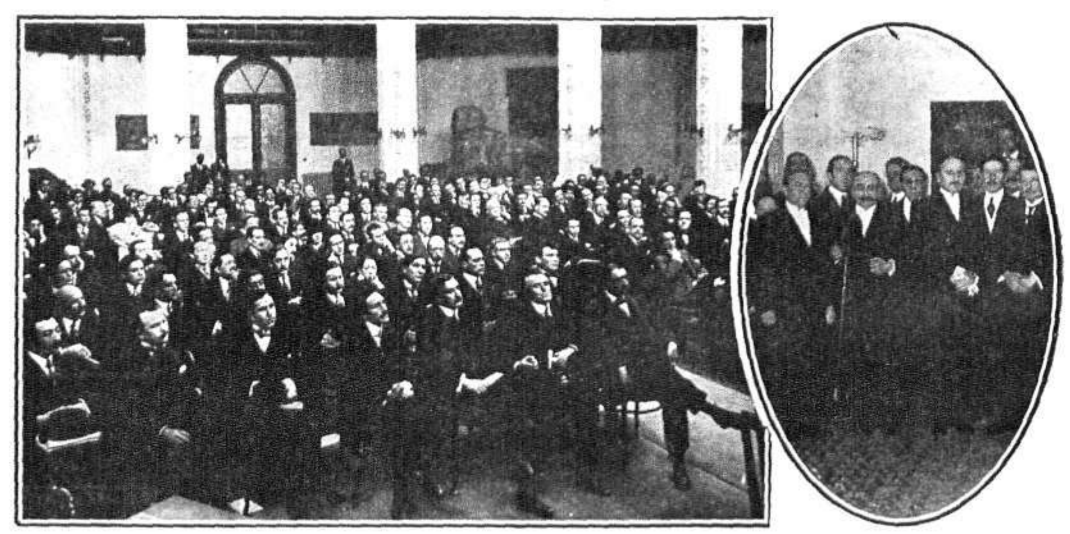
Enero 3 de 1919.

Demostración



En el «Club Español».—Amigos y colegas del celebrado pintor español Peláez, en el banquete con que lo obsequiaron, celebrando el éxito conquistado con la reciente exposición de sus obras.

De Rosario



Delegados al Segundo Congreso Anti-Tuberculoso, en la sesión inaugural llevada a cabo en el local de la «Biblioteca Argentina», cuya realización despertó gran expectativa en los círculos científicos del país.

El Ministro de Relaciones Exteriores, doctor Honorio Pueyrredón, que asistió al acto inaugural, rodeado de algunos congresales.

De Montevideo



La cureña que transportó los restos mortales del ilustre poeta Amado Nervo, custodiada por alumnos de las Academias Naval y Militar, y acompañada por numeroso público, que rindió así el último homenaje al malogrado escritor.



El Presidente de la República, doctor Brum y otras personalidades, a bordo del crucero «18 de Julio», que conducirá los restos de Amado Nervo.

LA RIQUEZA INCONTABLE

POR ARTURO LAGORIO

ILUSTRACIÓN DE LARCO



...LAS INCONTABLES MONEDITAS DE PLATA QUE FLOTAN EN LA SUPERFICIE SERENA DEL RÍO...

—¡Marcos, decídete a cerrar el negocio!

Marcos Funes, no escuchó a quien esto decíale, tan absorto se hallaba en estudiar los tonos grises, que, en su gama infinita, la niebla iba desparramando sobre las cosas como con caricia coquetona.

—Vengo, Marcos, para saber si aceptas los doscientos pesos que se te ofrecen por tu cuadro.

Visto el silencio del pintor, el amigo insistió algo fastidiado.

—Contéstame... te estoy hablando, ¿no me oyes?

El sonido desusado en la voz conocida y amiga, y el tono casi violento con que fueron dichas estas palabras, sacaron a Marcos de su contemplación.

Volviendo a la realidad de los hombres, dejó la ilusión de las cosas.

—¿Qué me decías, Lucio? — preguntó con voz dulce y reposada; — perdona la desatención, no te oía, te lo aseguro...

—Necesito saber tu contestación; ese señor grueso desearía tu boceto, parece realmente interesado, preguntó por ti y como no estabas yo intervine, y me ofreció hasta doscientos pesos por él...

—¡Ah! sí, ¿hasta doscientos pesos?... ¿y por eso vienes, hermano?

Hubo un largo silencio. El hilo de agua de la fuente caía, de la garrafa del «acquajuolo», al tazón repleto de ella, y sentíase de esa fusión un tenue susurro, como de ciertos abrazos lánguidos, con estremecimientos y suspiros entrecortados...

—¿No me contestas?

Marcos tampoco contestó; estirando sus largas piernas de bohemio andariego reconcentró aún más sus pensamientos, sumiéndose en hondo silencio...

La primavera llenaba la tarde del aroma de sus más perfumados céfiros.

El viejo y el niño de «los primeros fríos» parecían no tiritar ya en el albo y bello mármol, envueltos por el tibio cendal aromado.

La serenidad de la tarde llegaba a las almas, tornándolas más buenas, más calmas, más comprensivas...

—¿En qué piensas, Mario? — insistió el amigo.

—Te diré: contemplando estaba esas cambiantes tonalidades verdes de las hojas nuevas... ¡qué variedad de tonos!... Nunca los hombres lograremos aferrar y eternizar en el lienzo esas coloraciones que la Naturaleza ofrece generosamente... ¡Nunca, Carlos, nunca! ¿entiendes cuánto esto pueda apenarme?

—Dejémonos de diálogos platónicos, aunque la tarde a ello convida — agregó el fiel amigo — ese señor desea saber tu respuesta... Mil pesos como has pedido le parece mucho... excesivo...

—¿Qué dices, desdichado?—contestó Marcos—¿qué son muchos esos pesos por una obra de esfuerzo cerebral?, si le agrada la obra es porque es de belleza realizada, y, ¿no vale bien esos pesos?... A buen seguro menos tiempo emplea él para ganarlos con sus negocios, que nada de bello tienen en sí...

Estas frases fueron dichas con leve amargura.

En última instancia, el amigo, díjole antes de despedirse:

—Acepta los doscientos pesos, no olvides que la miseria es mala consejera...

Lector: ¿crees por ventura que Marcos Fuentes replicó algo a esta reflexión de su amigo, muy atinada por cierto? No agregó palabra; continuó regodeándose en la contemplación de los bellos motivos que se presentaban a su mirada artística.

Ya compartiendo con la vista y el alma infantil los juegos de los niños en la arena de la plaza.

O mirando un revuelo de pájaros que, persiguiéndose, parecían querer ir a robar una arista de luz del gran záfiro luminoso del cielo.

Ora observando el idilio de joven pareja, en el banco más umbrío de la plaza aristocrática...

Y esperó hasta el anochecer «su estrella», más rutilante que otras, y que una mano anónima iba encendiendo en la bóveda azulada...

De la Torre de los Ingleses echáronse a volar, como rápidas golondrinas, las notas en terceras y quintas de las campanas argentinas, a las que puso su sonido grave y mesurado el toque de las horas: siete...

Por fin, levantándose del banco, dirigióse Marcos pausadamente hacia la calle Florida, atraído por el derroche de luz del «Plaza Hotel», que desde la plaza sombría parecía un faro en la noche.

Florida era un hormiguero, pero humano, falto de la laboriosidad característica de esos insectos. Poco trabajo, sobrada apariencia y lujo inútil...

Tanto falso lujo, tanta ambición infundada; tal ridículo exhibicionismo molestáronle sobremanera ese día. Sólo hallóse más sosegado al llegar a la calle Corrientes y cuando tomó por ésta en dirección a la Avenida Callao.

El de la calle Corrientes era otro público y en otro escenario: empleados, empleaditas, obreros; casi toda gente modesta, esperando el tranvía que los lleva a la pequeña casa del lejano suburbio...

Y como Marcos Funes es buen mozo, obtiene, a despecho de su traje raído, algunas miradas femeninas, bien significativas.

Esto le hace feliz, aun cuando durante todo el día sólo se haya alimentado con un «completo». Mas, es fuerte y la frugalidad obligada le hace ágil; y así sigue caminando con paso elástico, como si tuviera premura por llegar a uno de esos «restorantes» que, por muestra y de propaganda, tienen a la vista grandes asadores, repletos de pollos dorándose lentamente gracias al calor de chisporroteantes y encendidos leños.

Marcos no podrá cenar esa noche; no tiene con que pagar el más simple alimento. Resignado conténtase con aspirar el tufillo que le hace la boca agua; y mientras tanto apresura el paso para verse libre de las obsesionantes visiones que acrecientan su sobrado apetito.

Ya en la Avenida Callao y a medida que se aproxima al barrio Norte, siéntese, vez por vez, más tranquilo, hasta que al llegar a la Recoleta solitaria, la belleza profunda de la noche, encalma su espíritu, llevándolo al sedante regazo del ensueño...

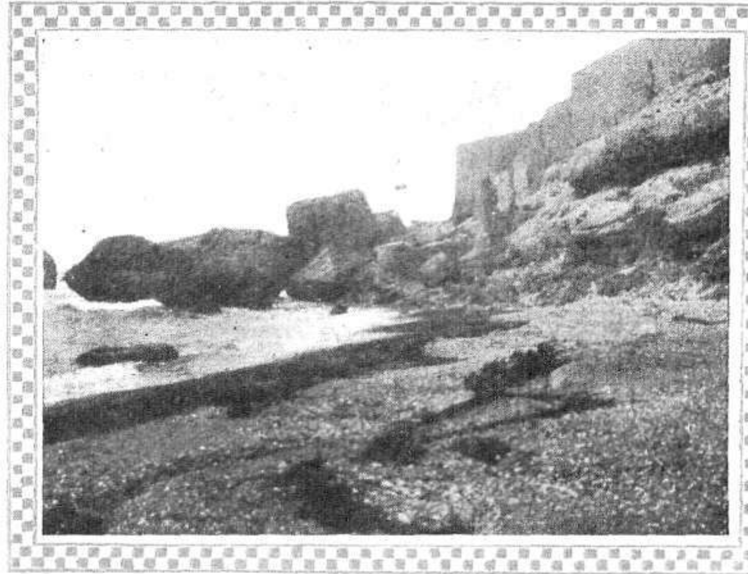
Olvidado de sus luchas y del señor grueso y rico que regatea hasta el centavo, sólo escucha la voz del silencio y se dirige hacia la soledad del río...

Suspira la Primavera al beso misterioso y largo de la noche; las hojas nuevas de los árboles mécense al arrullo perfumado de las brisas.

La luna majestuosamente surge en el horizonte.

Marcos Funes bien avalora esa soledad y se siente rico; cada vez más rico, fabulosamente rico, con la enorme moneda de oro de la luna, que se le ofrece toda y con las incontables moneditas de plata que flotan en la superficie serena del río..

INVESTIGACIONES HIDROGEOLÓGICAS


Costa cerca de la entrada de Puerto Deseado. — Pórfido cuarcífero y tobas de la misma roca.

Comisionado por la dirección de Minas, Geología e Hidrología del Ministerio de Agricultura, el geólogo doctor Ricardo Wichman, realizó los estudios hidrogeológicos necesarios para el alumbramiento de aguas en los alrededores de Puerto Deseado, territorio de Santa Cruz, donde la falta de agua se viene haciendo sentir, obstaculizando seriamente el progreso del pueblo, a la vez que constituye una seria amenaza para la salud de sus laboriosos habitantes.

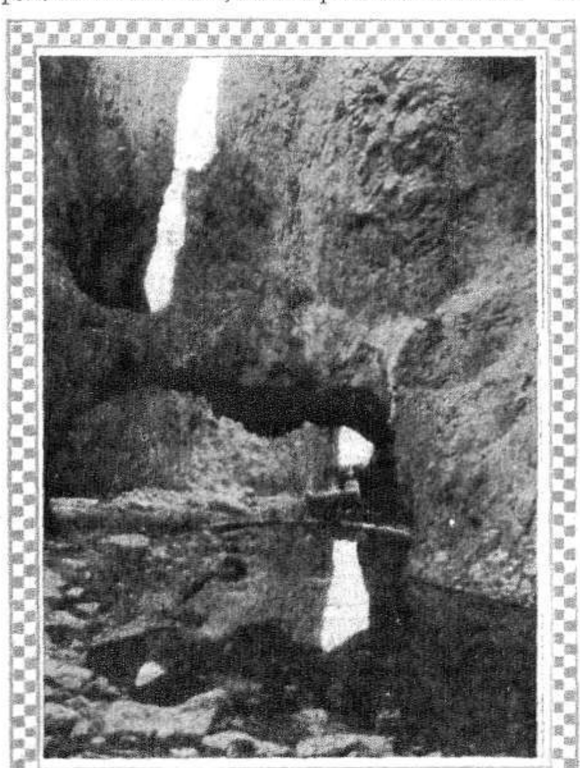
Las conclusiones a que arriba el doctor Wichman en su informe son precisas, respecto a la posibilidad de proveer de agua a la población de Puerto Deseado, aprovechando con ese fin la capa de agua freática encerrada en el subsuelo de la planicie situada al Norte y Oeste, pues las aguas profundas, cuyo alumbramiento se hace por medio de perforaciones, no ofrecen probabilidades de éxito.

PUERTO DESEADO Y SUS ALREDEDORES

Puerto Deseado, situado al norte de la ancha y profunda caleta del Río Santa Cruz, forma ya un pueblo, cuya importancia es cada día mayor. En él hacen escala todos los vapores de la carrera, prosperando, por consiguiente, cada vez más el comercio de aquella importante zona patagónica.

Como hemos dicho, la escasez de agua constituye un serio obstáculo para la completa expansión de ese emporio comercial del Sur, a la vez que afecta seriamente a la salud de la población. Actualmente, la provisión de agua la realizan los aguateros, en sus típicos carros: el líquido elemento es sacado de pozos ubicados en los kilómetros 20 y 40 del ferrocarril de Lago Buenos Aires, siendo transportado en tanques hasta el pueblo.

El doctor Wichman describe, a continuación, los principales manantiales de Deseado. En el extremo norte, en el kilómetro 49, cerca de la estancia Roquefenil existe uno, cuyo horizonte acuífero ha sido cortado algo más al norte, utilizándose el agua para regar la quinta de la estancia. La cantidad de agua que, es clara y de sabor agradable y refrescante, puede apreciarse en 10 litros por segundo. Además de los manantiales situados en «Cañadón Nuevo», a 27 kilómetros del Puerto, se menciona otro más importante que da cuatro litros, aproximadamente, por segundo y, cuya agua, reunida en un arroyo, corre hacia una laguna donde se pierde. Más al sur, en el Cañadón de Oneto y al norte de la estancia Patella, hay un manantial de agua, un litro por segundo.


Quebrada en el pórfido cuarcífero al N. O. de Puerto Deseado.

En el noroeste del pueblo se halla el horizonte freático en la estancia situada en el kilómetro 40 (Pampa Alta) del ferrocarril Patagónico, en un pozo de 8.45 metros de profundidad con 1.50 ó 1.80 metros agua. De ahí saca el ferrocarril, en parte, el agua para el pueblo, con una bomba a malacate.

En la terminación del «Cañadón de la Bandurria» existen varios manantiales de importancia. Se les ha cortado en varios puntos y usado para la irrigación de las quintas. El ferrocarril explota la misma napa en la estación Kilómetro 20.

El ingeniero Hermitte, director de Minas, Geología e Hidrología, refiriéndose al informe de referencia, dice entre otras cosas: «Verificada la existencia de un importante horizonte aurífero alimentado, sobre todo, por el derretimiento de las nieves que caen sobre la superficie de la planicie, la posibilidad de aprovechar el agua, fluye como consecuencia del éxito obtenido en Comodoro Rivadavia, mediante las obras de captación y conducción, porque en ambas regiones se realizan las mismas condiciones geológicas e hidrológicas.

En cuanto a la manera de realizar las obras, se ofrecen, indudablemente, varios caminos. Uno de ellos sería por administración, y otro, dejarla librada a la iniciativa particular. El capital necesario oscilaría alrededor de 500.000 pesos; pero, por lo mismo que se trata de obras muy productivas, cuya realización, conservación y explotación, son de las más simples, no parece imposible que se encuentren empresas dispuestas a emprenderlas».

RICARDO EDWARDS.

Siluetas al carbón

P O R
ERNESTO
MARIO
BARRERA

ILUSTRACIONES DE HOHMANN.





Había nacido... Detalle inútil, pues su gloria no se la disputarán las ciudades en el porvenir. Por lo demás, tales seres nacen en cualquier parte. Para los fines de estas líneas, basta saber que había nacido. Y casi sobra: pues estirando la mano, se toma cualquiera del montón.

Desde chico, su inclinación a los apuntecitos y los botines de charol, hicieron concebir al padre grandes esperanzas. Veía en ello un carácter apasionado por el orden y el brillo, dos cualidades que definen al perfecto burócrata. Sólo que, Maese López, confundía el orden con la rutina, o con la rutina del orden.

Las tintas del estilo se enturbian al describir ese carácter indudablemente complejo, ya en la niñez. Es interesante para el psicólogo, observar cómo ordenaba el pequeño Leoncio los objetos de su incumbencia: si eran maderitas, si eran plumas, si eran papeles. En los papeles adoptaba el sistema de mayor a menor, apilándolos de abajo hacia arriba. De esto deducía su padre dos conclusiones fundamentales:

a) Que su hijo expresaba el principio de que los pequeños debían gravitar sobre los grandes, y

b) Que en él se presentaba una tendencia al ascenso, por el equilibrio que resulta en toda cosa que sube, haciéndose estrecha.

Y el hombre se restregaba las manos, ante las buenas perspectivas de aquel razonamiento sutil.

El psicólogo reconoce un procedimiento deductivo de innegable valor, de positiva fuerza. Aprueba, pero sonríe...

¿El nombre de Leoncio?... Maese López era apasionado por los nombres de raíces enérgicas. Sin embargo, llevaba su afición hasta la imprudencia, pues no por su fuerte raigambre, un árbol ha de ser de madera dura. El ombú, verbigracia, que en esto sólo demuestra sus cualidades para medrar, chupando los jugos de la tierra.

Si nos metiéramos a psicólogos por el sistema López, diríamos que tal afición por las raíces, demostraría más bien virtudes subterráneas, factibles de transmitirse. Pero, no compliquemos más las líneas del dibujo.

Tomó, pues, al rey de los animales, como raíz para el nombre de su hijo, con el desdichado acoplamiento de la terminación. De allí resultó Leoncio, compuesto híbrido, con un saborcillo a nombre de hortera.

Luego, se supone que existió un conato de inquietud paternal, seguido de una consulta al Diccionario Enciclopédico. Quedó consternado. Hubo un Leoncio filósofo, partido por un rayo. Hubo dos emperadores bizantinos, los dos usurpadores, los dos muertos en el suplicio, con el agravante de que al segundo se le cortaron las narices.

Maese López arrojó, lleno de aprensión, una mirada a los apéndices nasales de su hijo, que en aquel instante los aseaba con una gran despreocupación bizantina. Se tranquilizó. De tal modo ejerce en el ánimo una influencia decisiva cualquier detalle circunstante, que esté en relación con nuestro pensamiento. Si el pequeño Leoncio no se hubiera presentado en esa actitud, las ideas de Maese López hubieran seguido un curso más sombrío. ¡Qué transcendencia puede tener a veces, el simple acto de limpiarse la nariz! Descargar el cerebro, como dicen algunos...

De sus juegos infantiles perduraba en la casa un recuerdo plácido. Leoncio nunca rompía los juguetes. De esto se hacían deducciones altamente favorables al futuro carácter del niño, punto de vista que no comparte el autor de esta semblanza. Para él, un niño que no rompe sus juguetes, revela pobreza imaginativa. Pero los padres siempre se equivocan respecto de los hijos, aunque acierten, como en el caso de Maese López.

En el colegio se destacaba por su buena letra y por sus cuellos bien planchados, dos detalles que no dejan de poseer su eficacia psicológica. La «buena letra», siempre fué el escollo de los hombres inteligentes. Tomemos entre nosotros algún escritor que tuviera una letra hermosa. Guido Spano, por ejemplo. Daba la impresión del imaginativo, de la elegancia, del ritmo. Pues bien, yo estoy seguro que un jefe de oficina, jamás hubiera copiado sus notas con semejante letra. Para eso se halla siempre un amanuense lo suficientemente estúpido, que lo realiza muy bien. Aunque ahora, las máquinas de escribir, lo hacen todavía mejor.

Respecto a los cuellos (lástima que en el moderno castellano no haya un término más preciso para indicar el *cuello* de la camisa), nadie negará que, como las frentes, suelen ser un indicio del grado de inteligencia. En tiempo de Cervantes, a los *cuellos* se les llamaban *gorgueras* — como podrían llamarse ahora — las que eran lisas o alechugadas. Entonces era fácil deducir de un espíritu, por la gorguera. Nada notable se ha inventado después y hoy tenemos que extremar la sutileza, para deducir entre un cuello «parado» y otro de «palomita». Con las frentes, por otra parte, sucede también algo parecido.

Leoncio los usaba de palomita, enlazados con una

corbata negra, pues decía y con razón, que el negro y el blanco eran dos colores que no pasaban de moda. Luego, evitaban gastos en caso de una desgracia.

En cuanto a la frente... no usaba frente.

Salió del colegio y entró de lleno a desempeñar un destinillo en cierta oficina pública. Muy modesto, muy modosito, sentado en un rincón de la pieza, con las piernas recogidas como si temiera importunar, con su buena letra pasaba en limpio cuidadosamente las tonterías administrativas de su jefe. Cuando le hablaban se ponía de pie, con una dulce sonrisa de seminarista. A fin de año fué ascendido y tuvo autoridad. Desde entonces sus cuellos se hicieron más blancos y sus corbatas más negras, y consideró que su simple nombre de Leoncio López, era tan vulgar para un encargado de oficina, como las zanahorias en el puchero. Aparte de esto, había llegado hasta su oído la frase de un personaje francés, pronunciada con motivo de una confusión que originó, porque aquí le habían presentado, decía, *tel quantité de Lopés*!...

El apellido de la madre era Carnero — Carneiro en su primitivo origen — pero lo habían traducido en la generación anterior, y no era cuestión de remontar hacia la fuente. Mentalmente repitió: Leoncio López Carnero... La fatalidad parecía complacerse en acoplarle nombres de animales. Sin embargo, reflexionó: ¿no había un Becerro de Castilla, un Leoncavallo, todo un Alvar Núñez Cabeza de Vaca?... Y esto aparte de los innumerables Toros, Novillos, Mulas, con que le ocurriera tropezar en su vida. Pensaba... De cualquier modo, su nombre así, horteril, con olor a madapolán, había resuelto suprimirlo. ¡Por qué eso de llamarse López, a secas!...

Recurrió él también al Diccionario Enciclopédico y se encontró, naturalmente. «LÓPEZ: esos son otros López. Expresión figurada y familiar, con que se da a entender que una cosa no tiene relación alguna con otra, aunque parezca de la misma especie».

Y de la página 1101 hasta la 1124, a tres columnas, in octavo, infinidad de López... ¡la historia hecha en López!

Cerró el mamotreto, asaltado por una idea: ¿si se firmara uniendo los apellidos con un guión? Le resultaría Leoncio López-Carnero. Así, quedaban como refundidos, obteniendo un tercer apellido eufónico y pintoresco, como de dos notas discordantes o dos colores chillones, se consigue una armonía inesperada.

No vaciló más. Y al otro día, firmó de ese modo su primer informe.

Empezó a echar vientre y se hacía molesto a sus compañeros. Todos los años ascendía. No podía ver un empleado inteligente, sin ir a importunarlo con su superioridad jerárquica. En cambio, adulaba a los superiores.

Cierta vez un auxiliar de oficina se vengó, gritándole desde el patio de la repartición:

— ¡Che, Carnero!

Como la cosa podía prosperar, tuvo miedo y se ablandó. Hizo como si no comprendiera, llegando hasta explicarle:

— Vea, amigo: se trata de un apellido compuesto, López-Carnero... no se puede separar el uno del otro...

¡Y tenía razón!



AMBICION

Una casita pequeña
Como un nidito de amor,
Y en ella serenamente
Amarnos mucho los dos.

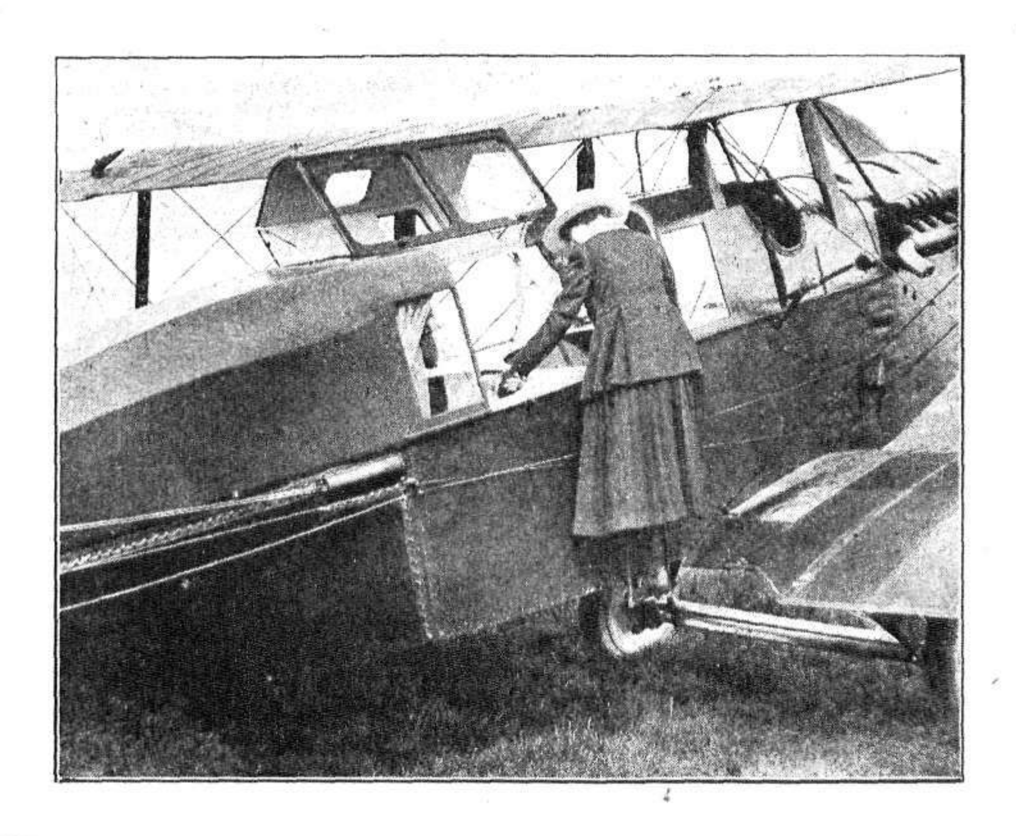
Una casita modesta
Donde nos bendiga el sol,
Y un jardincito florido
Que cuidaremos tú y yo.

Un canarito que cante
Nuestra dicha en su canción,
Y nos arrulle en la gama
Cristalina de su voz.

Tal es, sencilla y humilde,
Nuestra amorosa ambición:
Dijérase hilito de agua
Que en la pradera surgió.

ARMANDO HERRERA.

Mendoza.



Señorita subiendo a uno de los aparatos, con cabinas para dos pasajeros, que serán utilizados en breve en el país.

LA AVIACION EN LA ARGENTINA

EL desarrollo que la aviación ha tenido durante la guerra y los progresos realizados en ese medio de transporte, han hecho que ahora su implantación con fines comerciales sea un hecho en casi todas las naciones de Europa y en los Estados Unidos de Norteamérica.

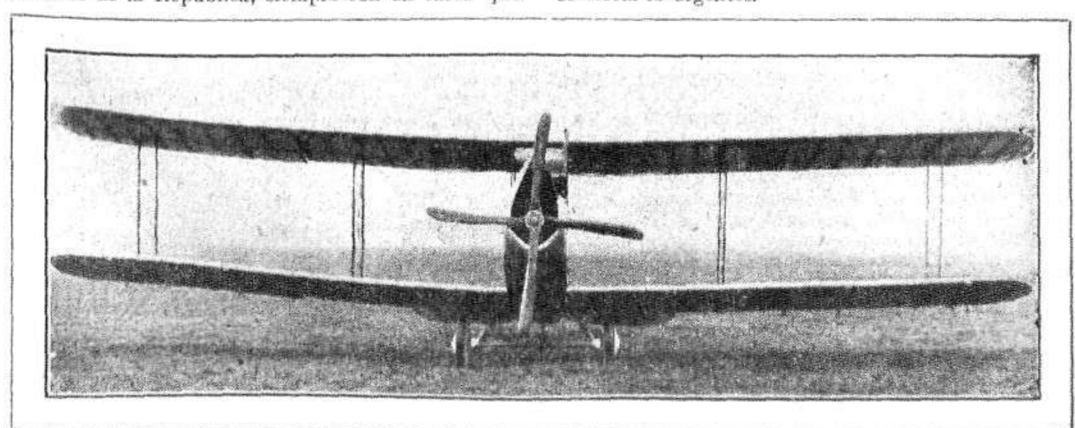
Por sus resultados en la práctica y por lo que ello importa para el adelanto del país, ha sido que la constitución definitiva de la «The River Plata Aviation Co.», haya llamado poderosamente la atención, despertando gran interés en los centros comerciales de esta capital.

Siendo este uno de los paises ideales para la aviación, por sus características topográficas, es que no pasó desapercibido para los directores de la poderosa compañía, la que pronto ha de ser un factor más, para agregar a nuestro progreso, como lo demostró el inteligente piloto mayor Kingsley al realizar sus viajes de ensayo a través de la República, siempre con un éxito que habla muy en favor de la seguridad con que se viajará en las máquinas que dicha compañía piensa emplear para los raids fijos, a comenzar en breve.

Entre los diferentes tipos de aeroplanos con que se ha de dar principio a los vuelos con pasajeros, se contarán los Airco D. H. H., similares a los empleados por el citado piloto, y otros de los tipos 16 y **6**, que difieren de los primeros por su doble capacidad en las cabinas; poseyendo un motor de 365 H. P., cargarán nafta para 4 horas de vuelo y desarrollarán con 100 kilos de carga, 210 kilómetros de velocidad.

El otro tipo citado, es de construcción especial; posee excelentes condiciones para el aprendizaje.

Y si como piensan sus iniciadores, en este país, los aeródromos llegan a ser instalados en la proximidad de nuestra capital, no pocos serán los que han de acudir a ellos, ya por sport, ya para solucionar operaciones comerciales urgentes.



Vista de frente del aparato «Air-Co 4.°», tipo comercial, accionado por un motor de 360 H. P., con asientos para pasajeros.

MIRANDO EL PASADO

Era don Salvador Morales, un viejecito de luenga barba, ojos tristes, contornos encorvados y de una antigua familia porteña. Conservaba la altivez del hombre fuerte, forjado en las luchas cruentas.

¡Cómo se entristecía su alma cuando un perfume de recuerdos la envolvía! ¡Oh! el pasado, el pasado — murmuraba el anciano — evocando las glorias del ayer, de lo que no tornaría jamás. Su pasado era como una continuación de su presente, en que, su existencia quebrantada estaba próxima a su fin.

Desde joven se concretó a la campiña fértil, y con la perseverancia y el ahorro labró una regular fortuna, pero, después de sus años de bienestar y holganza, luego de haber inclinado su frente ante el surco moreno que inflama la simiente, sucedieron para el viejo años de dolores y desesperanzas. Ahora era cuando más necesitaba su valor moral, el vigor y las fuerzas desaparecidas, para seguir luchando, para vencer su propia fatalidad.



Todo había perdido con la marcha del tiempo: la riqueza del alma que es la fe, y la riqueza formada por la constancia. Como una tabla a merced de una mar dormida, iba por los mares de la fatalidad; nadie se condolía de su mal, nadie compartía sus pesares. En el abismo donde se hunden los hombres sin esperanzas, rara vez llega la voz piadosa de la ventura! Sólo había quedado, no tenía otra riqueza que su desmantelada vivienda antigua, donde Atropos con su figura macabra vendría un buen día a sorprenderlo.

Gustábale a don Salvador, porque hallaba en ello un placer sutilísimo, cuidar las flores de su jardín, sorprender el brote reciente, la fruta sazonada del pequeño árbol, o el trino melódico del ave que despierta por la caricia de la luz.

Su espíritu fuerte, había adquirido ciertas debilidades propias de su edad. El anciano se abismaba en el confuso panorama de lo que fué; recordando vivía, porque su existencia era una recordación.

El ayer se erguía en su imaginación; le parecía ver sus campos extensos, las chozas humildes, el trigal dorado donde dejaba su música el céfiro, la solitaria senda, la gentil compañera, y, por último, distante, la barquilla azul de sus esperanzas. Todo le parecía borroso, quimérico, todo había muerto con el rodar de las horas, con la marcha del tiempo que marca el destino de las cosas, de lo que debe morir.

Sólo, sin mujer, sin nadie que le trajera una dulce alegría, marchaba resignado, esperando la hora final.

¿Qué fué de mi choza alegre y sencilla? — decía el viejecito.—¿Dónde están mis campos verdes y prometidos? Sobre éstos la mano del hombre había alzado un pueblo, laborioso y bueno; sobre aquéllos surcos que abrió el filo de su arado, miles de vidas concretábanse al trabajo, al estudio, al afán; la senda larga que llevaba a su choza, era una avenida recta, amplia y arbolada, que frecuentaban hombres, mujeres y niños; su calma de ayer desapareció; al monótono son de la carreta clásica, se había impuesto el acento inarmónico de la bocina del auto.

La vida es una variación — murmuraba el anciano — viendo que todo se renueva bajo la gran cortina de lo azul.

Mucho hacía que sus ojos no contemplaban la sábana verde de los campos incultos, ni sorprendían la carreta tirada por dóciles bestias y guiada por el mocetón imberbe y rústico. La civilización dejó atrás aquella figura antigua que hace cincuenta años ligaba las almas de los pueblos. Ya no reparaba, al cruzar el sendero alegre, a la moza hechicera, de ojos negros como un dolor, de boca rojiza como una fresa, que ceñía un delantal fino, cual un marco poético, su flexible cintura.

En la juventud, don Salvador, que no era hombre de gran preparación, adquirió ciertos conocimientos y leyó mucho; dió a su espíritu cierta bondad, una fe alentadora, que lo habían hecho resistir todas las asperezas, pero, todo lo había perdido y sentíase impotente para luchar.

El ayer vivía en él; llenaba su corazón con lo que murió, con todo lo que le arrebataron las horas. Su vida le era una carga, viéndose solo y pobre, sin una mirada de cariño, sin una voz de aliento, para seguir afrontando los golpes de su fatalidad.

No encontraba una alegría mayor que la de pasear su figura, su tristeza, en la calma augusta de su bellísimo vergel. Entre la juventud de sus flores favoritas, le parecía encontrar la suya desaparecida; viendo las rosas purpúreas de su rosal amigo, pensaba que todo vigor ante la muerte, es solo una flaqueza, una impotencia, que la juventud efímera, es el puente encantado que se pasa brevemente para internarse en la vejez.

II

Como la alta montaña clavar parece su picacho nevado en la cortina del azul, y representa la imagen de los siglos, el pobre viejecito, con la cima nevada de su cabeza que alzaba bajo los cielos, era la figura radiosa de un pasado de bienestar y de un presente sombrío.

POR Félix B. Visillac.

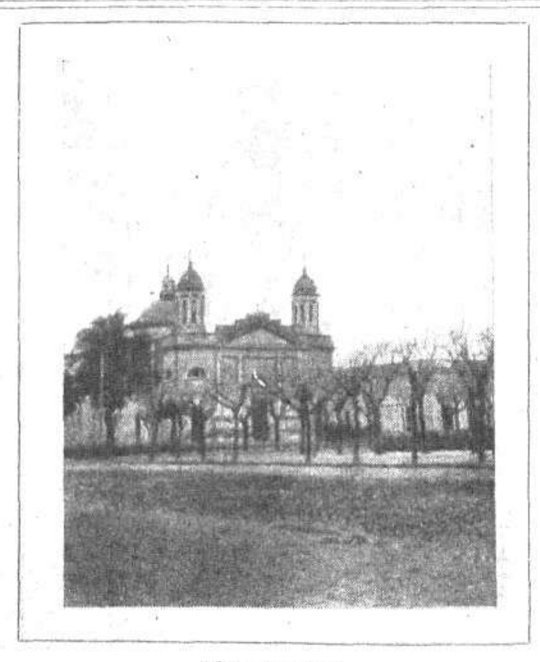
LOMAS DE ZAMORA

Por eso mismo que quedan a dos pasos de la Capital, el público porteño conoce a los pueblos que florecen alrededor de Buenos Aires, lo mismo que conoce a Jujuy o al Territorio de los Andes.

Por mi parte, nunca hubiera creído que Lomas de Zamora contara como partido unos sesenta mil habitantes, que fuera ciudad desde el año 1910, que se imprimieran allí tres diarios: *Unión*, *Imparcial*, *Reacción* y que la *Unión* tuviera 23 años de existencia.

Cuando me lo dijo el señor Luis Siciliano, propietario y administrador de ese diario, que entre paréntesis es uno de los mejores presentados de los diarios de provincia, no quería creerle:

— Lomas comprende: Temperley, Bánfield, Talleres, siendo todo uno... Son unos sesenta mil habitantes en todo el partido y Lomas es ciudad desde el año 1910. El primer proyecto declarando ciudad a Lomas, fué presentado por el senador Manuel Castro el año 1907, pero fué encarpetado porque varios senadores propusieron que se denominase ciudad Juan de Garay, a lo que se opuso el autor del proyecto. El año 1910, el senador Juan J. Atencio, volvió a presentarlo y se convirtió en ley... Para dar una idea del progreso de Lomas, será suficiente decir que en las elecciones del próximo noviembre, el número de los concejales municipales será elevado a 22... en lugar de 8 que tiene ahora. Y, sin ir más lejos,... tenemos 37 escuelas oficiales y 29 privadas; hay una Escuela Normal Nacional y un instituto secundario incorporado; un hospital muy bien instalado, un centro comercial, dos logias masónicas: una inglesa, y la otra argentina; 50, digo 50 más o menos, instituciones sociales de socorro y beneficencia, la Escuela Agronómica de Santa Catalina, un Hospicio de Alienadas, un Hospital Español, una fábrica de cerveza... la mar de cosas...



Iglesia Parroquial

— Hay servicio de aguas corrientes, según he podido ver...

— Hay servicio de aguas corrientes, pero explotado por una empresa particular. El diputado Felipe Costa ha presentado un proyecto a la Cámara para expropiar este servicio que resulta oneroso y hacerlo administrar por la provincia. Se trata de invertir unos dos millones en la expropiación... También el mismo diputado Costa presentará un proyecto para anexar todo Talleres al partido de Lomas en el interés de los vecinos de esa localidad, pués resulta que una mitad de Talleres pertenece a Lomas y otra mitad a Avellaneda... ¿Usted no ha visitado todavía la Biblioteca del Maestro?

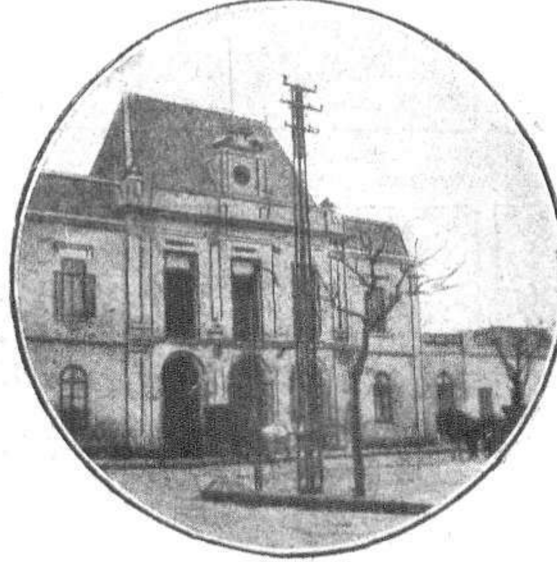
— Todavía, no...

— Es nuestro orgullo, una institución que hace honor a Lomas... Cuenta con unos treinta mil volúmenes y desde su fundación se vienen dando en sus salones diversas clases, completamente gratuitas, de caligrafía, solfeo, dibujo, armonía, corte y confección; tiene además un museo histórico y numismático...

— ¿Quién es el presidente de la biblioteca?

— El señor Antonio Mentruyt, que se dedica en cuerpo y alma al progreso de la institución...

— ¿Y por qué se llamó Lomas de Zamora este partido?... Acabo de hablar con el señor cura de la localidad, y según él son varias las versiones sobre el origen del nombre Lomas de Zamora... Una, entre otras, atribuye a un soldado español esta frase, que le habría salido de boca al ver las lomas que existen en estos parajes: —¡Parecen las lomas de Zamora!...



Palacio de la Intendencia

— ¡No, no, no!... Nada de eso... Estas lomas fueron pobladas por un Zamora, pero no por el Zamora que acompañaba a Juan de Garay, pues Garay fundó Buenos Aires el año 1580 y Juan de Zamora, el poblador a quien aludimos, vivía el año 1765. La estancia de Zamora pertenecía a los jesuítas y de ella tomó posesión el teniente del Regimiento de Infantería, don León Ortiz de Rosas, como encargado de la caballada del rey cuando los jesuitas fueron expulsados... Hay documentos de esto... traspaso... Si usted tuviera un poco de tiempo disponible le haría acompañar por Francisco Silva para que conociera bien nuestra ciudad...

— ¿Quién es Francisco Silva?

— Uno de los hombres más populares del partido de Lomas... Si alguien le gana o más bien le iguala en popularidad, es Taquela, el carrero Taquela,... un hombre como no hay otro... Raro que usted no lo haya visto en la estación... Anda siempre por ahí...

—¿Y de Silva, qué me decía?

— Ah... ¿Silva?... Silva es otro... Don Francisco, le dicen todos... Es un empleado del Concejo de Educación... Entró en servicio el año 80, así que cuenta 39 años de labor ininterrumpida... Le prevengo que él considera al Concejo de Educación como algo que le pertenece a él personalmente... ¡Ah... cuidado con hablarle de jubilación!... ¡Qué esperanza!... Si lo jubilaran, este hombre se muere. ¡Se muere, le digo!... Muy huraño, rezongón, pero bueno... ¡Qué don Francisco!... Ese sí conoce Lomas...

— Un tipo popular...

— Exactamente... Antes había unos cuantos, pero se han muerto... Hoy por hoy, a excepción de Titijí, que le dicen, no hay otro...

— ¡Qué raro el apodo!...

— Le llaman Titijí... Pide diez centavos a todos... Un pobre infeliz...

— Dígame: ¿es cierto que el doctor Victorino de la Plaza se casó aquí en Lomas y que al poco tiempo quedó viudo?

— Es cierto. Y todo el mundo lo ha siempre creído solterón incorregible.

Sin embargo, allá por el año 60 ó 61, se casó con la señorita Esilda Belvis, hija de don Severo Belvis... niña muy interesante, según aseguran los viejos. Pero falleció muy pronto...

— Otro dato más y dejo de molestarle...

— Al contrario...

— El señor cura párroco me habló de los señores Grigera como fundadores...

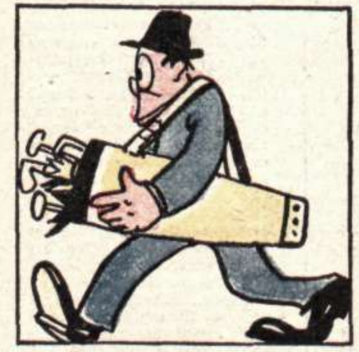
— Es verdad. Zamora dió el nombre a estos puntos, pero la estancia de Zamora volvió al Estado por no haber el poblador cumplido con las disposiciones dictadas por la ley. En vista de esto, el año 1821 don Tomás Grigera se presentó al gobernador de la provincia, patrocinando un grupo de pobladores solicitando escritura de los terrenos que ocupaban, habiendo cumplido las disposiciones legales. Efectuó la mensura don Magín Pocci, empleando un cordel de cáñamo de 50 varas y depositando mojones de acero en los deslindes de cada chacra.

En cuanto a la ciudad de La Paz de Lomas, empezó a existir el año 61, y fué fundada por don José Victorio Grigera. El nombre de La Paz le fué dado por el general Mitre para conmemorar la gran obra de la paz definitiva de la república...

—Por ahora me parece que basta, y que ya es tiempo de que le deje... en paz yo también...

KODACK.

El L. C. Timoteo
el pesquisa Doroteo.
VENDEDOR DE PARAGUAS



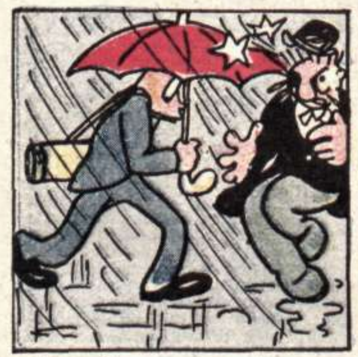
Para ganarse el puchero
se dedica a paragüero.



—¿Cómo? ¿Llueve? No está mal.
Voy a ganarme un platal.



Abre un paraguas y quita
el boa a una señorita.



Rojo de vergüenza ¡rojo!
pincha a un sujeto en un ojo.



El paraguas, con el viento,
echa a volar al momento.



Abre otro y da con la punta
a una vieja cejijunta.



Ella, que es muy decidida,
se lo rompe, enfurecida.



Abre otro, y éste huye ¡ay!
volando hasta el Paraguay.



De nuevo otro abrir intenta
y como un globo revienta.



Y le clava dos varillas
como un par de banderillas,



a Doroteo que fiero,
así trata al paragüero.



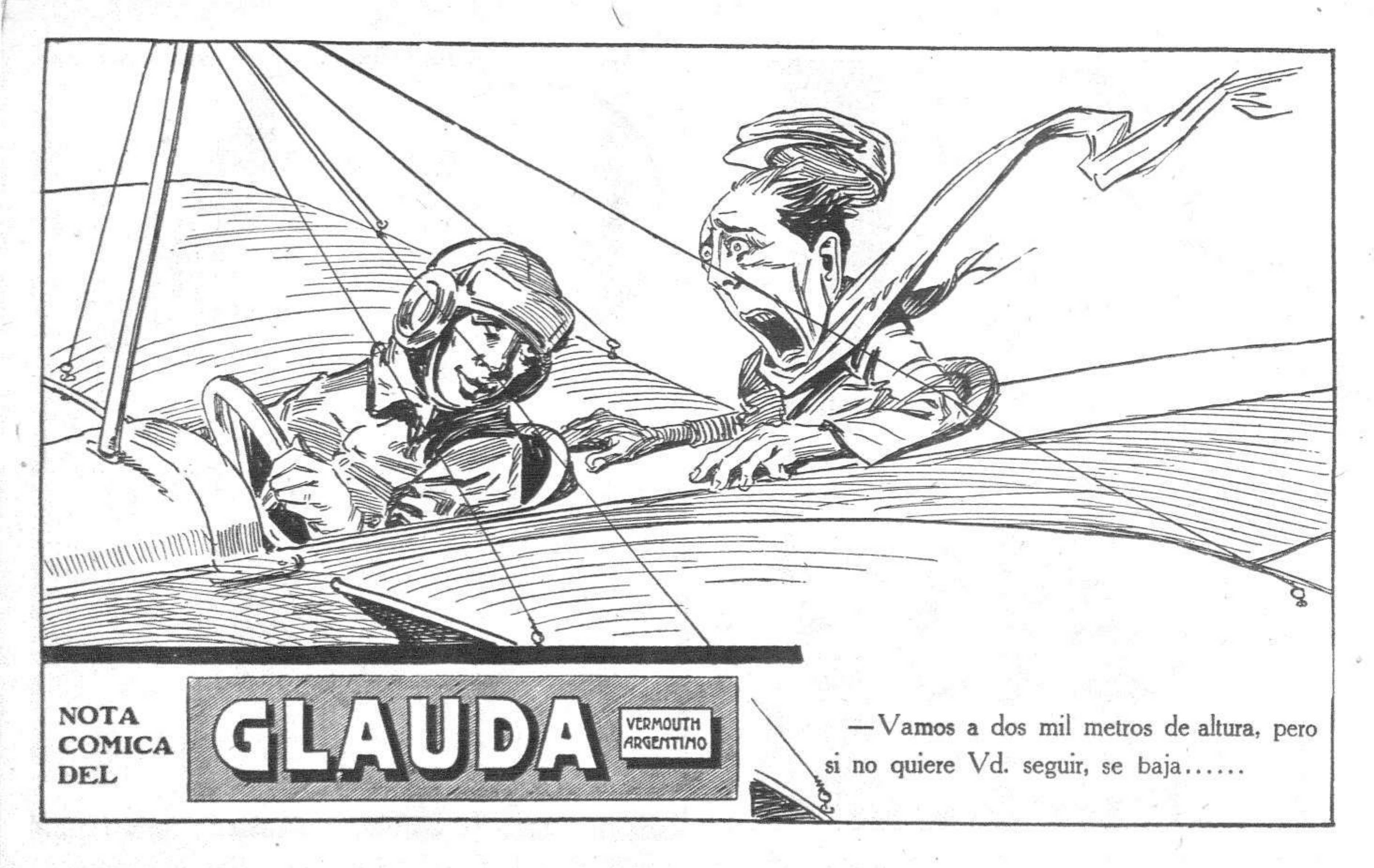
Y Timoteo se aleja
sin exhalar una queja.

Dib. de Macaya.


REFINERIA DE ACEITES
PUROS DE OLIVA
BAU
PURO DE OLIVA
Contando bien, es el más barato, porque rinde como el doble debido a su pureza.
BAU

En memoria del obrero Manzolini

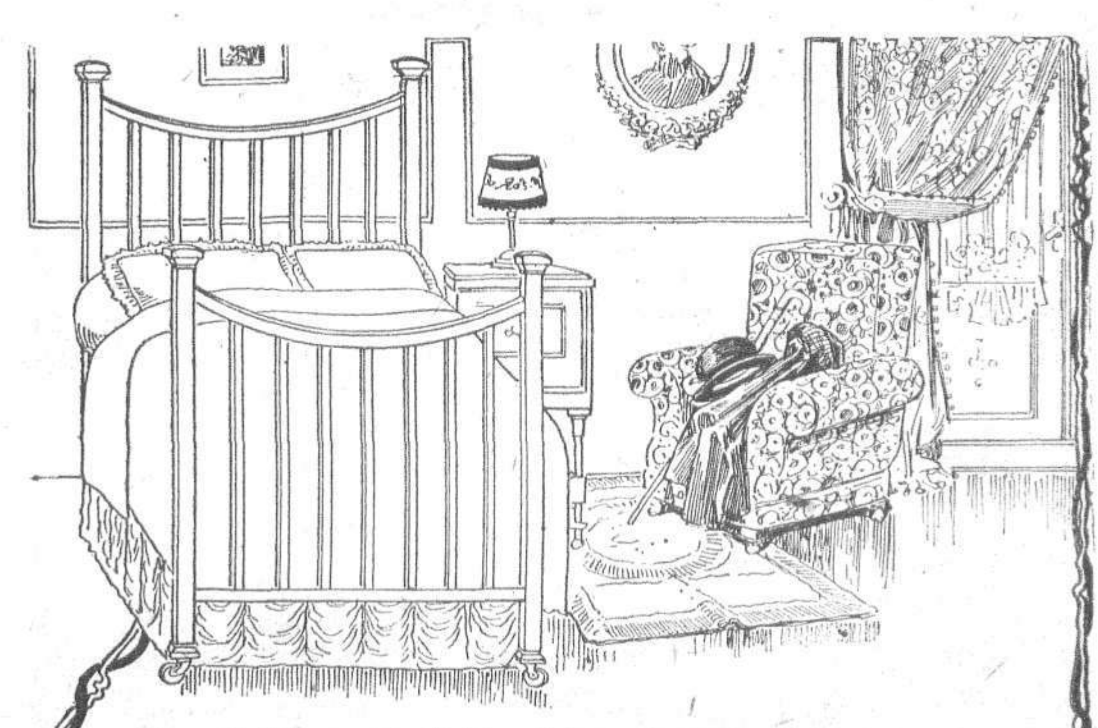
Un núcleo de obreros gráficos y compañeros de trabajo del malogrado José Manzolini, desaparecido en las trágicas circunstancias que son conocidas, escuchando la palabra de uno de los compañeros durante la colocación de la placa en la tumba que guarda sus restos.


NOTA
COMICA
DEL
GLAUDA
VERMOUTH
ARGENTIMO
—Vamos a dos mil metros de altura, pero si no quiere Vd. seguir, se baja......

De Lomas de Zamora



El doctor Julio A. Fonrouge leyendo su discurso desde la tribuna levantada en la plaza Grigera, el día en que se celebró con grandes fiestas organizadas por la «Liga Patriótica», el quincuagésimo octavo aniversario de la fundación de esta ciudad.



A SU SOLA FIRMA...!

MEDIDAS:

De 1 plaza, $ **150** ($ 15 por mes)
De 2 plazas, $ **210** ($ 21 por mes)
CON ELASTICO INCLUIDO EN EL PRECIO

$ 15.-
POR MES

SE GARANTE

1.° Que el material es de primer orden.
2.° Que el bronce es de primera calidad.
3.° Que está construída sin ningún defecto.

Admitimos la devolución de la cama que no sea exactamente lo ofrecido.

Banco de Buenos Aires

MAIPU, 130
Buenos Aires

Sucursal en Rosario: CORDOBA, 864

CORTE ESTE CUPON

AL BANCO DE BUENOS AIRES

Deseo adquirir una cama de bronce de ..... plaza, pagadera en 10 meses, de pesos ....

Nombre ....
....
Dirección ....
....
1.ª Referencia ....
....
2.ª Referencia ....
....

NOTA: Puede adelantar cualquier suma que desee a cuenta del precio de cada cama, y el resto pagarlo en cuotas de 10 o|o mensual.

De Baradero

Lcs esposos Fragola, con sus hijos y nietos, el día en que celebraron las bodas de oro de su matrimonio.

Una planta maravillosa

La savia fresca no fermentada del *pulque maguey*, planta de la familia del cactus, y una de las 160 variedades de que consta el género *agave*, es conocida en Méjico, único país donde se cultiva y explota, con el nombre de *agua miel*, siendo su uso antiquísimo, anterior al descubrimiento y desde tiempo inmemorial empleado como remedio famoso, acreditado de generación en generación; y hoy por hoy — según una revista americana, — único agente conocido para curar de raíz y domeñar por modo permanente los tremendos estragos del mal de Bright. Como el *agua miel* fermenta con gran rapidez y ha fracasado todo intento de conservarlo sin que se alteren sus propiedades terapéuticas, está limitada necesariamente su administración media al distrito donde se cultiva la planta en gran escala, o sea al valle de Méjico.

Por ello, los médicos que conocen las milagrosas propiedades de esta savia, envían al país productor de ella a los pacientes de afecciones renales, digestivas y otras afines, para que beban en la propia fuente del *agua miel*, donde tantas maravillosas curas se han realizado.

Este remedio es de gran potencia nutritiva, rico en fosfatos y magnesia, potasa y calcio; contiene cierto azúcar peculiar denominada *agravosa*, diferente según análisis de los demás azúcares del mismo grupo.



Extracción del pulque. El tlaquichero inserta un tubo de calabaza horadado en ambas extremidades, en la incisión hecha en el centro de la planta y extrae por succión la savia.

Los aztecas precolombianos, empleaban ya con éxito desde siglos el *agua miel* en el tratamiento de los desórdenes urinarios, casos de desnutrición y alivio de indigestiones.

Hoy los médicos del país no vacilan en seguir la tradición, y los atacados del terrible mal de Bright, desórdenes digestivos y nerviosos que constantemente acuden a curarse allí, dan testimonio vivo de la eficacia de aquella panacea de sus males y convencen al más incrédulo con el franco vibrar de sus entusiastas declaraciones.

Como hemos ya dicho, el pulque es una variedad del cactus; y, a estar a los productos que de él se extraen, podría ser considerado uno de los más preciados bienes de la tierra.

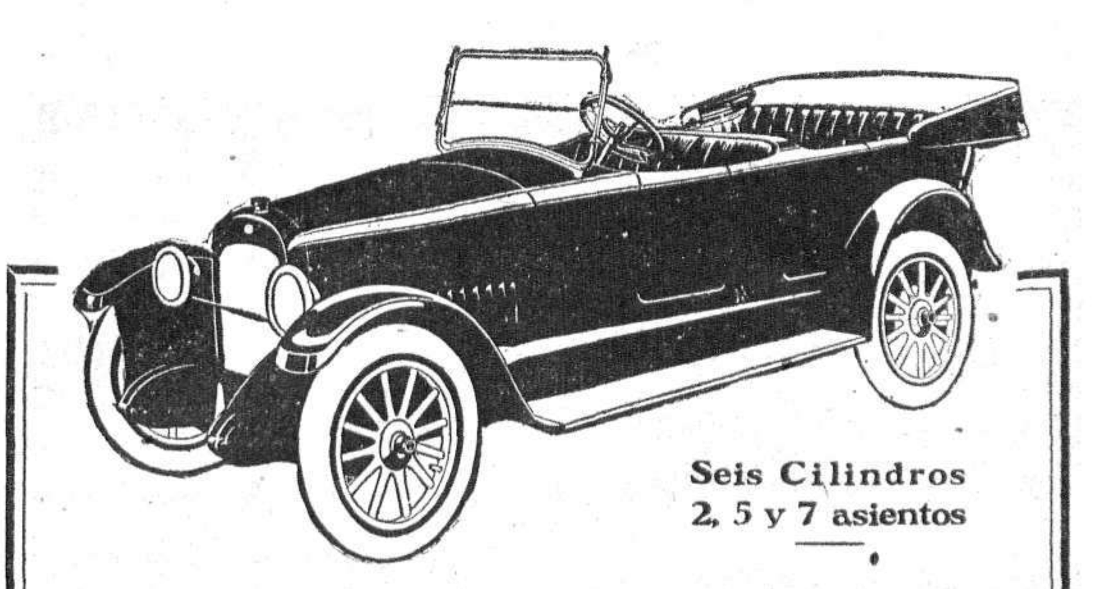
Si se tiene en cuenta que del *agave* se obtienen el pulque, especie de sidra agria; el moscal, similar del whisky; también jabón, combustible y fibras textiles, etc., puede deducirse lo conveniente que sería implantar su cultivo en escala en todos los países donde fuera posible su aclimatación, y seguramente podrían conseguir los mismos enormes beneficios que a Méjico reporta la preciosa planta.

PRESENTAMOS EL CASO MAS EFICIENTE

(La máquina de escribir construída científicamente para producir la escritura mecánica de más alta precisión).



La señora I, de Maleplate, directora de la Escuela N.º 1, rodeada del personal docente de la misma que la obsequió con una artística medalla de oro con motivo de su retiro de dicha escuela, por haberse acogido a la jubilación.



Seis Cilindros
2, 5 y 7 asientos

"NASH"

Motor perfeccionado con válvula en la cabeza, blindado, que lo protege contra tierra y agua.

IDEAL PARA EL CAMPO

Potente - Silencioso
Carrocería Confortable

EN EXPOSICION EN MI SALON DE VENTAS:

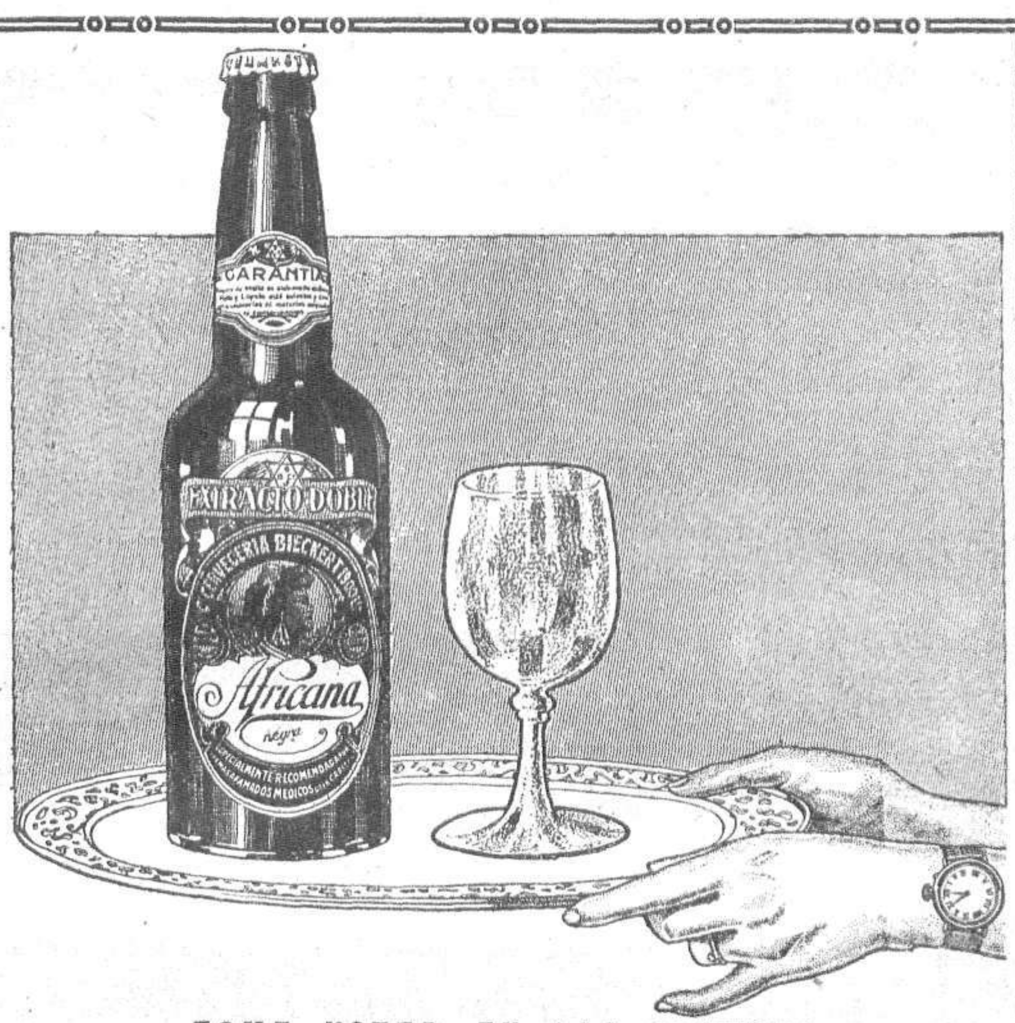
Avenida de Mayo, 823

BUENOS AIRES

AGENTE EXCLUSIVO:

H. C. EHLERT

Miembros directivos y revisores de cuentas de la prestigiosa «Sociedad Argentina de S. M.» — Sentados, en el centro: señor Alfredo Ducuing, presidente electo; señor Abel Guaresti, Intendente Municipal y presidente cesante, después de haber desempeñado ese puesto durante tres períodos consecutivos.



TOME USTED EN LAS COMIDAS

Africana Extracto Doble

EL GRAN TONICO ALIMENTICIO

Admirable preparado natural, que lleva en sí el vigor y la robustez del organismo humano.

Al sano, le conserva la salud.
Al débil, lo fortifica.

Todo el que ha probado una vez AFRICANA EXTRACTO DOBLE, lo declara insustituible.

PIDALO EN TODAS PARTES

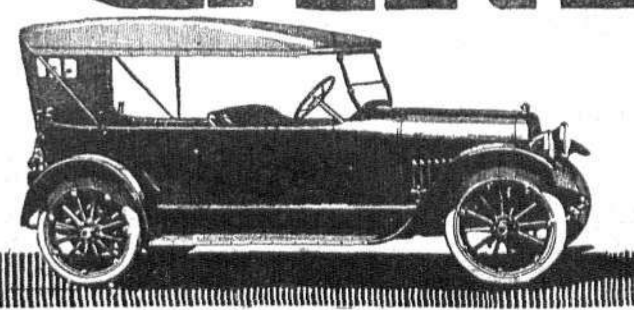
Precio en la capital: $ **4.20** la docena, sin envases
EXPEDICION A PROVINCIAS:
Cajón cerrado de **4** docenas: $ **25.—**, con envases

CERVECERIA BIECKERT Ltda.

SAN JUAN, 3334
BUENOS AIRES

U. TEL., 2272, MITRE
C. TEL., 290, OESTE

NCURSO GARDA



GRAN PREMIO

ADICIONAL. AUTOMOVIL

Studebaker

COCHE LIVIANO DE 4 CILINDROS, 5 ASIENTOS, 35 HP.

SEPTIMO PREMIO, un anillo de brillantes y rubíes, artísticamente combinados, adquirido a la casa Escasany........ » 500.—

DIEZ OCTAVOS PREMIOS, de relojes de oro, para señora u hombre, pudiéndose optar indistintamente por cualquiera de los dos, adquiridos a la casa Escasany. » 1.000.—

CIEN NOVENOS PREMIOS, de un cajón de Chinato Garda c/uno.................. » 2.200.—

Los siguientes premios adicionales a las personas que envíen mayor número de soluciones, resulten o no premiadas:

UN GRAN PREMIO de un automóvil Studebaker, adquirido a la casa The Studebaker Corporation, Avenida de Mayo, 1235.. $ 5.500.—

SEGUNDO PREMIO, de 40 libras esterlinas.. » 456.—

TERCER PREMIO, de 20 libras esterlinas.............................. $ 228.—

CUARTO PREMIO, de 10 libras esterlinas.............................. » 114.—

QUINTO PREMIO, de 5 libras esterlinas.............................. » 57.—

SEXTO PREMIO, de 3 libras esterlinas.............................. » 34.20

CINCUENTA SEPTIMOS PREMIOS, de un cajón de Chinato Garda c/uno.............................. » 1.100.—

BASES DEL CONCURSO

ESTA ES LA ETIQUETA

CHINATO GARDA

Para obtener opción a estos premios es necesario llenar las siguientes condiciones:

Remitir la etiqueta que está adherida a cada botella de **Chinato Garda**, escribiendo detrás un número comprendido del 1 al 1.000.

Firmar claramente la etiqueta, agregando su dirección.

Si el número que nos envía concuerda con alguna de las bolillas premiadas, se le adjudicará el premio correspondiente.

En caso de que acertasen más de una persona los números premiados, los premios se sortearán entre ellas.

Cada concurrente podrá remitir la cantidad de soluciones que desee, pero no podrá escribir más que un número en cada etiqueta.

Este concurso se clausurará el 31 de marzo de 1920, a las seis p. m.; por consiguiente, las soluciones que lleguen con posterioridad a esta fecha, no serán tomadas en cuenta.

Las soluciones deben ser remitidas a concurso **Chinato Garda**, calle Garay, 866, Buenos Aires.

Las personas que hayan enviado soluciones con las bases anteriores, son válidas para el presente concurso.

IMPORTANTE: Todas las personas que remitan soluciones y no resulten premiadas, serán favorecidas con un **OBSEQUIO SORPRESA.**

Giussani y Taiana.



TERCER PREMIO:
JUEGO DE COMEDOR

SUPERIOR GOBIERNO

Pintoresco aspecto de la tradicional yerra, realizada en una de las estancias de este pueblo.



La Delicia Del Tocador

La sensación de frescura y bienestar que produce el Jabón Curativo ARMOUR es tan agradable, que causa satisfacción a los mayores y llena de alegría a la niños.

Suaviza la piel y la protege contra las inclemencias del tiempo, otorgándole a la vez delicado perfume, blancura encantadora y una fineza extraordinaria.

ARMOUR y Co. - CHICAGO, Ill., E. U. A.

REPRESENTANTES:

Frigorífico Armour de la Plata, Sociedad Anónima

Exposición y venta al por mayor:

660, AVENIDA DE MAYO, 670 — BUENOS AIRES

Notas varias



Señor George Kumeyl, caballero muy vinculado entre la colectividad francesa y conocido hombre de negocios, que ha sido recientemente designado presidente de la «Cámara de Comercio Francés».



Doctor Pedro A. Torres, que con motivo de su reciente jubilación como inspector de enseñanza secundaria, fué objeto de una elocuente demostración por parte de sus numerosos amigos y ex discípulos.



Doctor Antonio R. Zamboni, profesor de la Facultad de Medicina, nombrado recientemente jefe del servicio otorino-laringológico del Hospital Ramos Mejía, en reemplazo del doctor Eliseo V. Segura.



Doctor Juan Pou Orfila, distinguido médico uruguayo y profesor de Ginecología y Obstetricia de la Facultad de Medicina de Montevideo, que acabade daruna serie de interesantes conferencias en nuestra Facultad.



Doctor Manuel Elkin, reelegido para desempeñar por un tercer período, la Intendencia Municipal de General Pico.



Señor J. J. Vizca, designado por el Poder Ejecutivo para desempeñar el cargo de cónsul en Zurich (Suiza).



Doctor Antonio Ceriotti, recientemente nombrado por el Intendente Municipal, jefe de la Oficina Química Municipal.

Doctor Horacio Montenegro, nuevo fiscal de gobierno de la provincia de Tucumán, nombrado por el gobierno del doctor Bascary.

Plata Community



La dama de más refinado gusto, de más caprichoso sentir, siempre escoge cubiertos de **PLATA COMMUNITY** para su mesa. Sabe que por su belleza, cautivan; por su diseño, convencen; por su calidad se admiran, y por su larga duración, a más de provechosa, son económicos.

SE GARANTIZAN POR 50 AÑOS. - LA VIDA DE UNA GENERACIÓN

De venta en las principales casas de la Argentina y del Uruguay.

ONEIDA COMMUNITY Ltda. - N. Y., U. S. A. CASA FUNDADA EN 1848

De French (F. C. O.)

Grupo de niños que tomaron parte en las fiestas realizadas en homenaje al patrono de este pueblo.

De Corrientes



Doctor Francisco Fitz Simón, rector del Colegio Nacional.

Público ocupando el patio del Colegio Nacional, durante las fiestas conmemorativas, celebradas con motivo del 50º aniversario de su fundación.

Doctor Félix M.ª Gómez, rector actual del colegio.

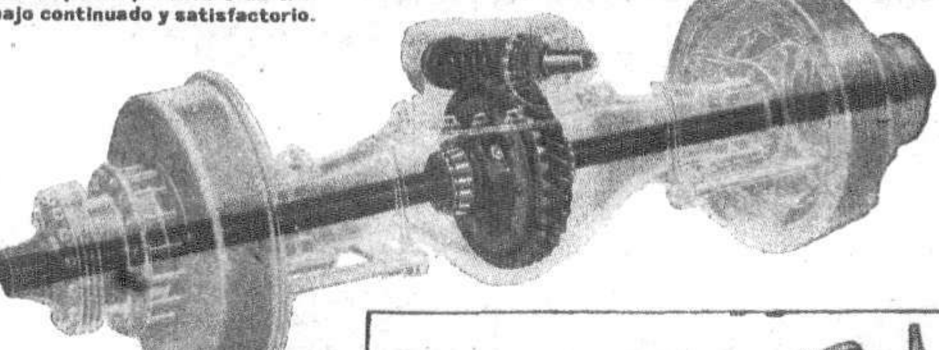


EL PASO DEL TRIUNFO

Ya no habrá obstáculos que puedan impedir el desarrollo del transporte mecánico y el comerciante inteligente debe estudiar y modernizar el transporte de sus mercaderías.

Al adquirir un Auto-Camión, el comerciante efectuará un negocio y éste no debe depender solamente del precio que pagará por el artículo, si no considera el precio final, tal como mantención y economía en su operación. Un buen Auto-Camión economizará a usted en muy poco tiempo el capital invertido. El podrá producirle un trabajo continuado y satisfactorio.





AUTO-CAMIONES "GARFORD"

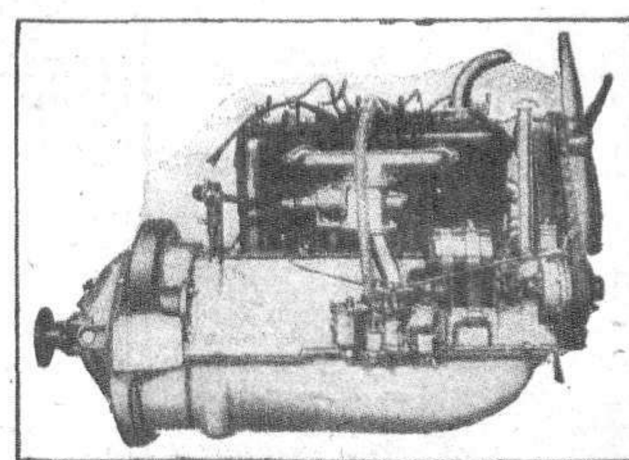
De 1, 1 ½, 2, 3 ½, 5 y 6 toneladas de capacidad y el doble para arrastre.

VISITE NUESTRA EXPOSICION

MESTRE Y BLATGÉ

(SOCIEDAD ANONIMA)

SANTA FE, 1072 - Buenos Aires



Cuánta agua debe beberse

El agua desempeña un gran papel en la economía humana, ya que constituye un alimento esencial para la vida celular. El protoplasma contiene de un 80 ó 90 por 100 de agua, y si tenemos en cuenta la que se pierde por las exhalaciones cutáneas y pulmonar, lo mismo que por las secreciones y excreciones, comprenderemos la necesidad que hay de ingerirla en bebida.

Una reducción del 20 al 22 por 100 en el agua componente del organismo, conduce a la muerte por sed. Pero no sólo se utiliza el agua como alimento, sino como disolvente y como medio general de limpieza.

En ambos casos aunque en grado desigual, es indispensable la pureza del agua debido a ello, hoy se está generalizando el uso de las aguas minerales, a más de los factores, de termalizar gases y sales que llevan disueltas y ejercen acciones terapéuticas, de indicación precisa en muchas dolencias.

Sanos o enfermos, artríticos o cardíacos, se suelen preguntar si les estará bien el beber mucha agua, si les convendrá o no lavar los tejidos del cuerpo. Esa tesis general, esto del lavado interior del organismo, parece ser, y es en efecto, una cosa racional. Hallándose el cuerpo humano constantemente cargado de desperdicios orgánicos, de pícaras toxinas que nos llevarían a la intoxicación, es, sin duda, beneficioso bañar el interior del organismo, a fin de expeler de la economía todos esos elementos perjudiciales.

¿En qué límites debe efectuarse ese lavado? ¿Qué cantidades de agua debe absorber el individuo para que la bebida produzca bienes y no males? Esto depende de factores complejos. Aparte de que influyen en la cantidad de agua ingerida las estaciones del año (todo el mundo bebe más agua en verano que en invierno), varía la regla también según el volumen de los individuos. Una persona gruesa necesita beber más que otra de pocas carnes. El estado patológico exige a veces, ya la disminución de la ración de agua, o ya el aumento en ciertos casos.

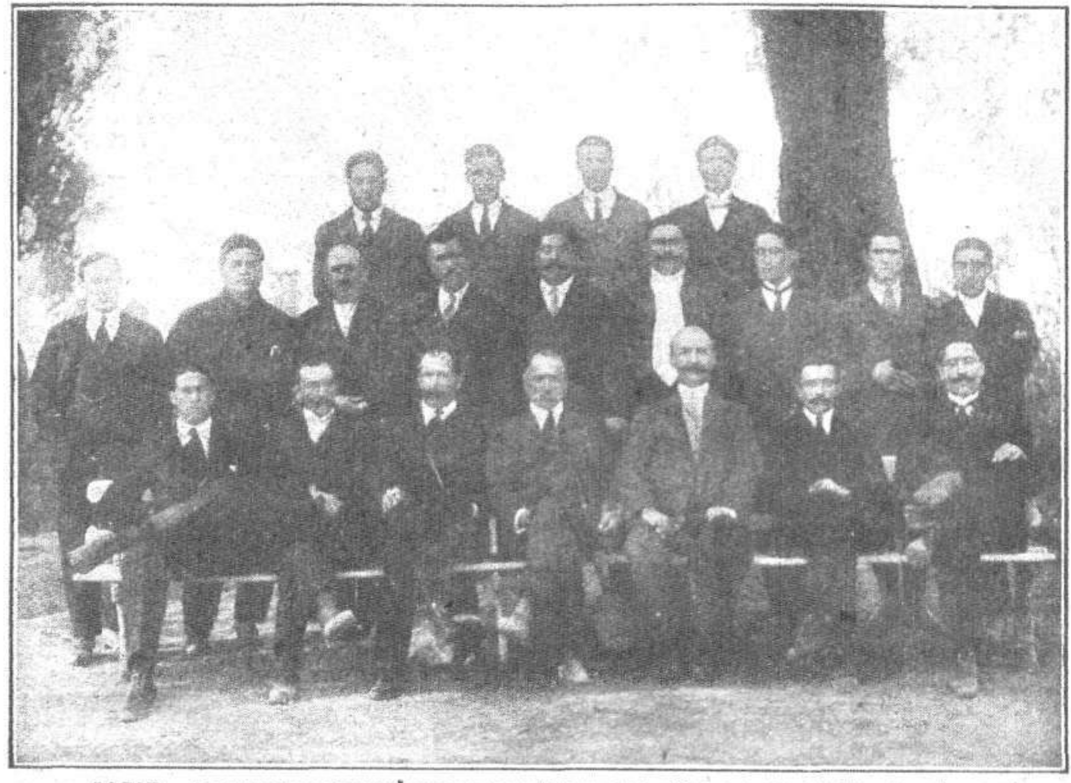
Pero, en fin, como regla general, puede decirse que para efectuar de un modo completo el lavado de los tejidos, con la consiguiente eliminación de toxinas o venenos orgánicos, basta beber de litro y medio a dos litros diarios. El aumento de esa dosis no aumenta un ápice la eliminación de restos orgánicos, y en cambio puede determinar graves trastornos.

Está comprobado, efectivamente, que un exceso de líquidos en el sistema vascular es en extremo peligroso. La circulación sanguínea se dificulta en ese caso por la extensión de los tejidos, el corazón se ve obligado a realizar un trabajo violento, y como fin de cuentas puede sobrevenir la hipertrofia cardíaca. El *bierherzo* enfermedad característica de los grandes bebedores de cerveza alemanes, es una hipertrofia del corazón producida por el abuso del líquido.

Dicho esto de la bebida en estado normal, veamos si conviene o no en los estados de enfermedad. El médico alemán H. Flessinger, va a ilustrarnos a este propósito. Dice así el referido galeno:

"En las enfermedades infecciosas, los restos orgánicos se eliminan de todos modos por las vías naturales, cualquiera que sea la cantidad del líquido absorbido; el lavado completo no se opera hasta el momento de la convalecencia. El agua lava mal los tejidos durante esas dolencias, y si se aumentase la dosis del líquido, excitaría éste la vitalidad celular puesta en peligro por la alta temperatura de la máquina orgánica caldeada en exceso. La cantidad de agua a suministrar a un enfermo de esa clase no debe exceder de una copita de las de vino, cada media hora.

Tratándose de dolencias del corazón o de los riñones, el enfermo puede tolerar bien hasta litro y medio de agua al día. Todo lo que exceda de esa cantidad es dañoso; en el primer caso, porque se somete al corazón a un trabajo exagerado, y en el segundo, porque se fatiga el órgano encargado de filtrar los líquidos ingeridos."



LA PAZ. — Caracterizados vecinos que componen la comisión, en esta localidad, de la «Liga Patriótica Argentina».

De la vida diaria

LA PESCA DE LA SARDINA



Enlaces



Señorita Sara Petit Luaces, con el señor José Biayna. — Rosario.



Esperben - Crosa. — 9 de Julio.



Señorita María Gritta, con el señor Guillermo Galvani. — Levalle (Córdoba).



Lacunza - Corral. — Navarro.



Baddala - Maldonado. — San Luis.


NEUMATICOS
PIRELLI
Los colosos
de los caminos.
DURACION
RESISTENCIA
y ECONOMIA
son las tres principales cualidades que han dado a estos neumáticos, unánime aceptación y justo renombre entre los técnicos y entendidos de todo el mundo.
PARA AUTOMOVILES
PARA AEROPLANOS
PARA MOTOCICLETAS
Y PARA BICICLETAS
ninguna otra marca los ha superado ni los supera.
PIRELLI Soc. Anon. Platense
1544, SANTA FE, 1552 - Buenos Aires
Articulos de goma en general. Alambres, Cables y Cordones para Electricidad. Llantas de goma para coches. Gomas macizas para camiones, etc., etc.

De Entre Ríos



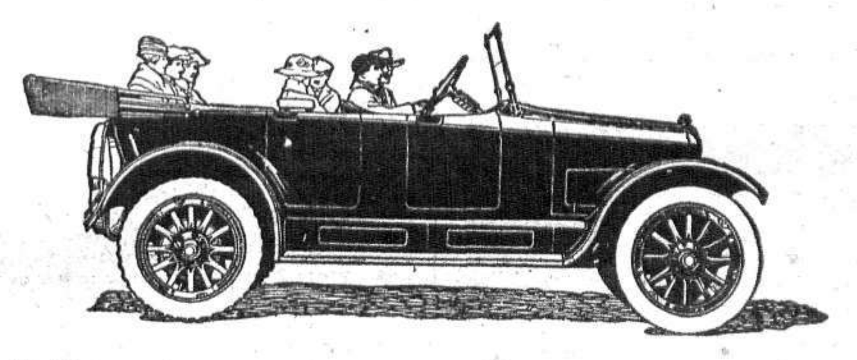
PARANA. — El ingeniero Corrado Martín Uzal, organizador de la asamblea de delegados pertenecientes a la «Federación de Empleados Públicos», rodeado de los mismos, después de la sesión preliminar.

Willys-Overland
TRADE MARK REG.

Coche de Turismo
Cuatro Cilindros, Tipo Grande

$ 4.750 m/n.

Alumbrado eléctrico — Arranques eléctricos
Encendido por magneto



Viaje usted en este

"85-4" de siete asientos

Un coche de gran belleza y duración, cuya operación es altamente satisfactoria y su gran potencia se gobierna fácilmente.

Con toda la potencia de un coche grande, este modelo **Overland** tiene la flexibilidad de un coche liviano.

A todas estas ventajas hay que agregar la comodidad al viajar. Ruedas y neumáticos grandes, muelles del tipo modillón, todo lo cual resulta en una comodidad poco común en coches de este tamaño.

Lleva **magneto Eisemann** de alta tensión. Su equipo es completo, su mantención es económica.

Se sentirá Vd. orgulloso de este **Overland**, de su aspecto y de su operación. Debido a nuestra enorme producción puede Ud. gozar de este coche, a un **precio extraordinariamente bajo.**

En su clase no hay otro que se le compare.

P. A. HARDCASTLE
PLAZA DE MAYO - PASAJE OVERLAND
BUENOS AIRES

The Willys-Overland Company, Toledo, Ohio, E. U. A.
Fabricantes de automóviles Willys-Knight y Overland
y Carros comerciales ligeros

¿Para qué sirve el aire líquido?

Una de las mayores maravillas conseguidas por la ciencia moderna auxiliada por el maquinismo industrial, ha sido, sin duda de ningún género, la de convertir el aire que respiramos en un líquido. Todo el mundo sabe que en la naturaleza no hay aire en este estado, por la sencilla razón de que los fríos naturales más grandes que se han observado sobre el planeta no bajan de sesenta grados bajo cero, y para liquidar el aire es preciso que su temperatura descienda a unos ciento ochenta bajo cero. Los sabios han tenido, por tanto, que producir artificialmente esta temperatura, y conseguido esto, han tenido que idear vasijas especiales para conservar el aire líquido, que en un frasco o una botella corrientes volvería en seguida al estado de vapor. Estas vasijas son esféricas y azogadas, como los espejos, con objeto de reflejar las radiaciones caloríficas en vez de ser atravesadas por ellas, y además sus paredes son dobles y en el espacio intermedio se hace el vacío. De este modo, se consigue que el calor no entre nunca en el recipiente, y puede conservarse el aire en estado líquido durante unos cuantos días. El aire líquido es una substancia muy movible, transparente, de color azul pálido y densidad aproximada a la del agua. En su superficie libre se desprenden burbujas de aire, que le dan aspecto de efervescencia. Al ser vertido el aire líquido produce humos blancos que, en vez de ascender como otros vapores, caen a causa de su mayor densidad.

La temperatura enormemente baja a que se obtiene el aire líquido, ejerce singulares efectos sobre otras substancias. Sometidos a ella, los metales se vuelven más duros, pero más frágiles. El plomo, por ejemplo, pierde su maleabilidad característica. A su contacto, el caucho se endurece como madera, y las placas fotográficas pierden su sensibilidad. Vertiendo aire líquido sobre un ramo de flores, éstas se vuelven duras y quebradizas como si fuesen de porcelana. El aire líquido da lugar a infinidad de hechos paradójicos muy curiosos. Muchas substancias porosas (polvo de carbón, algodón, etc.) empapados en él, arden con luz deslumbradora.

Muchas y valiosas son las aplicaciones del aire líquido, pero ninguna de la importancia que encierra la preparación del oxígeno líquido.

Mediante un procedimiento sencillo y fácil se obtiene este estado del oxígeno, y sobre todo económicamente, lo que ha dado por resultado la enorme difusión de su uso.

Los médicos y los cirujanos lo emplean en ciertos casos para reanimar a los pacientes; los aeronautas y aviadores combaten con su ayuda los principios de la asfixia a grandes alturas, y también se le emplea en ciertos sopletes que permiten obtener elevadísimas temperaturas. Esta última aplicación tiene una importancia especial. Los sopletes alimentados con oxígeno puro a gran presión, permiten fundir el hierro y el acero, y por consiguiente reparar, en los talleres mecánicos, piezas rotas, que en un momento quedan tan sólidas y unidas como si fuesen nuevas. Esto es lo que se llama soldadura autógena.

La llama del soplete de oxígeno tiene una temperatura tal, que funde casi instantáneamente el metal contra el cual se envía. Se puede, pues, con su auxilio, cortar gruesas planchas de hierro o de acero, como se corta la manteca con un cuchillo.

Puede decirse que la rapidez y perfección con que se construyen hoy vías férreas, líneas de tranvías, armazones de edificios y grandes acorazados, se deben enteramente al oxígeno líquido, y por consiguiente al aire líquido; y no deja de ser curioso que los sabios hayan buscado la manera de obtener las más bajas temperaturas para conseguir un medio de obtención de un calor enorme. Pocas veces puede decirse con más exactitud que los extremos se tocan.

De Tucumán

Núcleo de personas que concurrieron a la clausura de la Exposición de Bellas Artes, efectuada en los salones de la sociedad «Sarmiento», cuyo acto dió lugar a un acontecimiento artístico y social.



SIEMPRE LA MISMA ANTIGUA GINEBRA

"LA LLAVE"

La bebida de verano que Vd. debe tomar con soda o agua fresca. Le mitigará la sed y le dará energías a su organismo.

MAS DE 50 AÑOS DE EXITO

Se expende en dos clases a cual mejor.

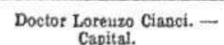
CRISTALINA como el agua, **AROMATICA**
AÑEJA de color ámbar, **SUAVE**

PETERS HERMANOS

SAN JUAN, 100 — **BUENOS AIRES**

Necrología





Doctor Lorenzo Cianci. — Capital.



Teniente Coronel, señor Patricio Niella. — Capital.



Señor Juan Olivella. — San Luis.



Señor Gastón Bornard. — Rosario.



Señora Margarita B. de Galazzo. — Capital.



Señorita Luisa Falcone. — Capital.



Señora Rosa Perrupato de Cavalieri. — Capital.



Oscar F. Marelli. — Rosario.



Señor Augusto C. da Costa. — Capital.

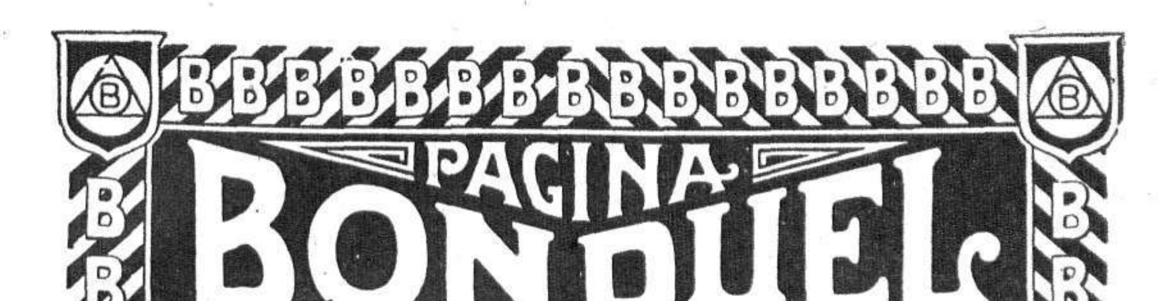


Doctor Maximino Abelenda. — Nogoyá (Entre Ríos).


GARDETTI
CHINATO
XX de Septiembre
Al conmemorar el glorioso acontecimiento de la tan ansiada
Unidad Italiana
brindamos al Noble Pueblo Argentino el mejor producto de las vides peninsulares, en el
CHINATO
GARDETTI
Es un tónico aperitivo de sabor tan delicioso como el más exquisito néctar.
Pídase en todos los buenos Restaurants, Bars, Confiterías y Hoteles de la República.
ÚNICOS AGENTES:
Cía. Champagnette Ltd.
751, Defensa, 759 - U. Telef., 2278, Av.
BUENOS AIRES y ROSARIO
CHINATO
GARDETTI

De Córdoba

Damas de la Sociedad de Beneficencia con el general Fernández y otros señores, en el Sanatorio «Santa María», a cuyo establecimiento realizaron una visita.



LA CASA TIENE EN VENTA:



CARBURO CANADIENSE

EN TODOS LOS TAMAÑOS

ANILINAS SUIZAS PARA TODAS LAS INDUSTRIAS

ACIDO GALICO PARA FARMACIA

Amoniaco—Goma laca—Permanganato—Clorato de potasa — Clavos para herrar, etc., etc.

PRECIOS SIN COMPETENCIA

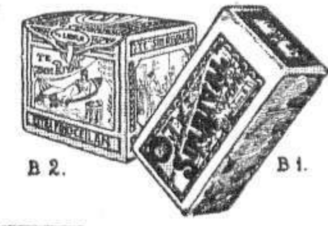
"TE SIN RIVAL"

SUPERIOR - TIPO B 1 y B 2

En Paquetes de 1 Libra, 1/2, 1/4, 1/8 y MIGNON

AROMATICO-DELICIOSO-ECONOMICO

SOLICITEN PRECIOS



B 2. B 1.



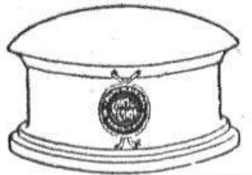
PRODUCTOS "REX"

DE FAMA MUNDIAL

JABON - POLVO - TALCO

PURAMENTE GENUINOS

FRAGANCIA INCONFUNDIBLE



POLVO DE ARROZ "FLEUR DE NICE"

Producción altamente fina.

LO MAS CARO, PERO LO MEJOR



Su aroma deleita

POLVO DENTIFRICO "CHIMO CHIMO"

A base de ác.do bórico y menta. Da absoluta higiene.

BONDUEL HERMANOS

718, ALSINA, 724 BUENOS AIRES



Disgustos caseros

La mayoría de los disgustos caseros son producidos por estados de nerviosidad en las señoras. Estos estados se originan generalmente, en las enfermedades propias de su sexo y están sujetos a variaciones que dependen de los de su mal.

Toman bromuros y otros medicamentos nervinos sin ningún resultado y, ya desesperadas, recurren a un médico, quien les indica el origen de su mal, sito en la matriz. Una vez conocido, se piensa en la facilidad con que se hubiese evitado.

Y bien, si usted no ha llegado aún a ese estado, evítelo usted; no es molesto ni engorroso el habituarse a la práctica de los lavajes faginales.

Todos los días, al levantarse o acostarse, prepare usted una solución tibia, al 1 ó 2 % de «Lysoform», siguiendo las instrucciones del prospecto que acompaña cada frasco, y hágase un lavaje.

Con esta sencilla operación verá usted disminuir sus flujos, hasta llegar a su completa desaparición en breve tiempo y a poco costo

Prosiguiendo usted el uso del «Lysoform», no deberá temer las enfermedades genitales, con sus funestas consecuencias.

¡Habitúese! a la toilette intima.

«Lysoform», se vende en todas las farmacias.

Con mucha paciencia y un poco de buena voluntad

usted puede curar sus hemorroides para evitarse la operación.

Nada más molesto que no poder atender sus asuntos cómodamente por los atroces dolores y pérdidas sanguíneas que ellas le ocasionan periódicamente. Hasta hace poco tiempo no se conocían remedios capaces de curarlas, si no fuese quirúrgicamente. Los pacientes resistían los dolores y malestares que sus hemorroides le producían, sólo por evitar llegar a la operación, método cruento y que, además de imposibilitarlos en cama por muchos días, es capaz de dejar tras de sí una estrechez de recto, mucho más molesta que el mal que se pretendió curar.

Naturalmente, este sombrío porvenir posible, hacía que los enfermos fuesen unos mártires.

Hoy, felizmente, no tiene por qué temer la operación que no se necesita más. Desde el momento de aparecer «Noridal», puede decirse que van desapareciendo las hemorroides.

¿Qué es «Noridal»?

«Noridal» es una pomada cuyo objeto, curar las hemorroides, es llenado por ella a la perfección.

En efecto, a las pocas aplicaciones de «Noridal», las hemorroides más rebeldes van perdiendo su turgescencia hasta desaparecer totalmente en un tiempo, variable según el estado, pero relativamente corto dados los óptimos resultados.

Es tan cómodo para su uso, que viene envasado en pomos terminados por una cánula con orificios laterales para distribuir el medicamento en una forma aséptica y precisa.

Si usted sufre, pruebe «Noridal».



Las leyes de la herencia física e intelectual

Experimentos hechos en la Universidad de Haward al objeto de investigar las leyes de herencia física e intelectual, han dado espléndidos resultados, fijando principalmente las llamadas *leyes de Mendel*.

Estas pueden resumirse brevemente así: que los individuos de la primera generación híbrida son todos de un tipo, siempre que los padres sean de pura raza; pero que en la generación siguiente caben tres combinaciones: unos hijos heredarán los rasgos característicos del abuelo paterno, y su progenie continuará siendo como dicho abuelo, mientras no se cruce de nuevo; otros hijos heredarán los rasgos característicos de los progenitores de la madre, y su progenie continuará siendo igual; y por último, habrá hijos híbridos, semejantes a la primera generación híbrida.

En la raza humana, si el hombre y la mujer son de "pura raza", pero se diferencian uno de otro por algún rasgo particular, la mitad de los hijos serán como el padre y la otra mitad como la madre. Si uno de esos hijos se casa con alguien de la familia, como por ejemplo, con un primo en segundo o tercer grado, y tiene cuatro hijos, lo probable será que uno de ellos se parezca al abuelo, otro a la abuela y dos salgan como sus padres.

Los individuos de "pura raza" son muy raros en la especie humana. Casi todos somos resultado de cruces, es decir, lo que los biólogos llaman "híbridos".

Así se explica científicamente la creencia popular de que los rasgos característicos de la familia saltan por encima de una generación.

El doctor Castle ha comprobado que, casando animales del mismo color, la progenie es de igual color; pero que cuando los animales son de colores distintos, la progenie puede resultar del color de algún lejano antecesor, probablemente el fundador de la raza. Lo del "salto atrás" es una verdad científica.

Un hecho bien conocido por los ganaderos lo demuestra. Si se cruza un caballo de carrera con otro común que no tenga rasgo característico alguno, el fruto del cruce será un caballo ordinario, aunque con ciertas cualidades de rapidez en la carrera, cualidades que reaparecerán en su progenie si ésta se cruza con otro caballo de carrera.

La deducción que se saca de esto es que si un hombre de talento y de educación se casa con una mujer ordinaria, sus hijos no poseerán probablemente ninguna de las cualidades intelectuales del padre, sino que heredarán los rasgos vulgares de la madre; o si una mujer aristocrática se enlaza con un hombre de naturaleza vulgar, los hijos heredarán los rasgos vulgares del padre, más bien que los finos y distinguidos de la madre. Pero en cualquiera de los dos casos los hijos tendrán algo de las buenas cualidades del progenitor más fino, y si cualquiera de ellos se casa con persona de la familia del progenitor fino o con persona de otra familia igualmente fina, se cumplirá la ley de Mendel, y uno de cada cuatro hijos presentará los rasgos intelectuales o físicos del abuelo de más talento o de físico más perfecto.

Las leyes de herencia en los animales arrojan mucha luz sobre las llamadas rarezas de la raza humana.

Véase, por ejemplo, el caso del "garbanzo negro" o calavera de alguna familia ordenada. Los padres se asombran de cómo ha podido salir de ellos un hijo así. El mundo animal nos explica el misterio. Si un ratón común se enlaza con una ratona blanca y refinada, los hijos serán todos del mismo color que el padre; y aun ocurrirá otra cosa peor, y es que si la progenie se casa entre sí, saldrán algunos hijos negros. La naturaleza castiga en la segunda generación tales enlaces, y no se contentará con la segunda, sino que seguirá castigando en las generaciones sucesivas. Así, al cabo de cuatro mil años, la ciencia confirma la ley bíblica de la herencia, que dice: **"Visitaré los pecados de los padres en los hijos hasta la tercera y cuarta generación".**

En el «Club Social». — La concurrencia que asistió al té ofrecido en honor de las señoritas de Esteves, hijas del senador nacional por Tucumán, en ocasión de su regreso a esta ciudad.





Muy a menudo una palabra de afuera, nos despierta a los elogios de los reconocidos.

El "Cadillac" día a día, en el campo y en la ciudad realiza proezas inconcebibles, que provocan elogios.

Ha ganado por sus condiciones inmejorables la ciega confianza y la admiración sin limites de aquellos que lo usan y lo conocen... los que conocen lo que es la perfección en un auto.

¿Por qué, pues, no hemos de regocijarnos en esta apreciación universal, que consagra nuestros principios y nuestros esfuerzos?

Unicos agentes: FEHLING Hnos., Bernardo de Irigoyen, 745



¿QUIERE USTED CRECER 8 CENTÍMETROS?

Lo conseguirá pronto, a cualquier edad, con el grandioso **CRECEDOR RACIONAL** del profesor Albert. Procedimiento único, que garantiza el aumento de talla y desarrollo. Pedid explicación que remito gratis y quedaréis convencidos del maravilloso invento, ultima palabra de la ciencia. Representante en Sud América: F Más. Entre Ríos. 130. Buenos Aires.



OFERTA UNICA —— Venderemos hasta nuevo aviso: Jeringas modelo «LUER» de 1cc. 2cc. 3cc. 5cc. 10cc. 20cc. a $ %. c/u.: 2.50 275 3.00 4.50 6.00 8.00
Agujas de platino iridiado, de 2½ cts. c/u., m/n. $ 3.50
Termómetros clínicos prismáticos exactos: c/u., m/n. $ 3.50

MARISCAL & MORNATTI - Rivadavia, 896 - Bs. Aires



La Mamadera "FAULTLESS"

Es la única mamadera perfecta y la más práctica para ser empleada con la **LECHE MALTEADA DE "HORLICK"** o con cualquier otro alimento para niños de pecho. Es asimismo la única mamadera cuyo uso es obligatorio en los Asilos Nacionales de los Estados Unidos y de Europa. La **MAMADERA "FAULTLESS"** tiene la forma de un tubo, pudiéndose alcanzar con la mano la base interior, lo que, unido a la anchura de la boca, permite practicar una prolija limpieza. Tiene capacidad para 130 gramos de alimento. ¡Cuántas veces absorben los niños su alimento contaminado a causa de la imposibilidad de efectuar una rigurosa higiene en sus mamaderas! Los residuos que van lentamente adhiriéndose en las sinuosidades, en la base o en las paredes de la mamadera, se descomponen al contacto del aire, generando así verdaderas colonias de microbios que luego ingiere el niño con sus alimentos. Esto se evitará usando la higiénica **MAMADERA "FAULTLESS"**.

Unicos Agentes: **FEENEY & Co.**

537 - CANGALLO - 545 BUENOS AIRES

Parfums d'Hortys - De moda en Paris

POLVOS DE TALCO DE COLGATE

Un requisito indispensable para el cuarto de los niños y el tocador.

El Talco de Colgate suaviza y refresca el cutis.

Los caballeros lo usan despues del baño y al afeitarse.

COLGATE & CO. *Casa establecida en 1806*

LIGHTNER y LEON, Representante
Lavalle, 1521 - Buenos Aires

De Santa Rosa (Pampa Central)

Vista parcial de la gran concurrencia que asistió a la magna asamblea celebrada en el «Teatro Español», para celebrar la autonomía de La Pampa y el decreto de provincialización elevado al Congreso Nacional por el Poder Ejecutivo.

Acaban con el Estreñimiento

Lo Hacen Prontamente Dando el Movimiento Natural a los Músculos de los Intestinos

Si está usted cansado de usar "purgantes" que alivian a usted violentamente de un estado de estreñimiento sólo para dejar sus intestinos tan rendidos que el mismo mal vuelve a repetirse, se alegrará de conocer las PILDORAS de VIDA del Dr. ROSS.



Dice la simpática bailarina señorita Concha Tomás, de Valencia, España: "Píldoras de Vida del doctor Ross, me han aliviado por completo."

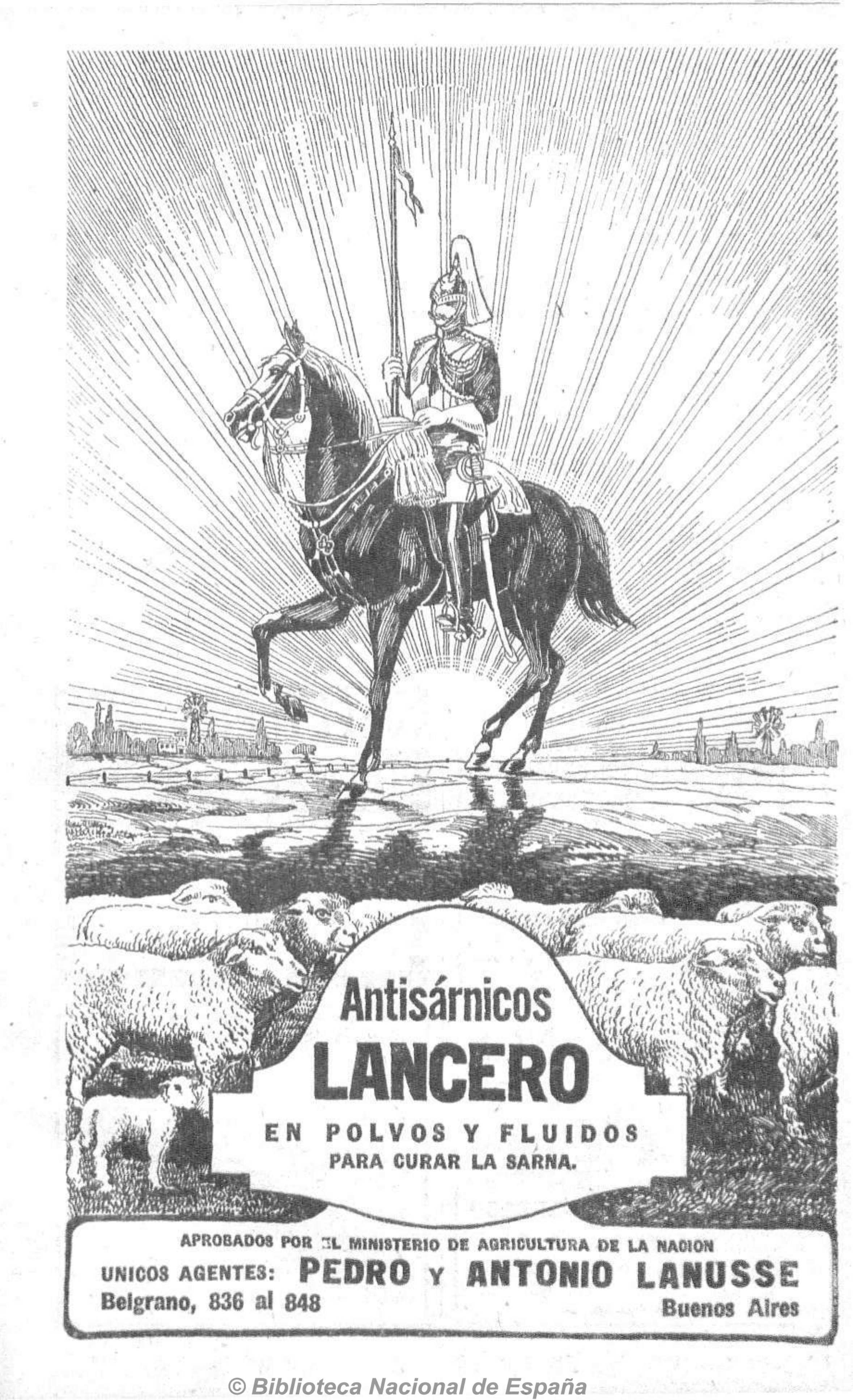
He aquí, por fin, el preparado para el estreñimiento que es en realidad un remedio y no un alivio meramente temporal. Las PILDORAS DE VIDA DEL DR. ROSS no permiten que tan pronto como cesen sus efectos se encuentre usted nuevamente constipado, pues cada pildorita que usted se toma tiene su efecto tónico y fortificante sobre los intestinos. Ellas le proporcionan el tono y la energía necesarios para llevar a cabo el movimiento espiral que constantemente empuja la acumulación de alimentos hacia adelante y que impide absolutamente el estancamiento que significa constipación.

Si busca usted el modo de librarse de su estreñimiento y no meramente la manera de aliviarlo temporalmente, vaya a la farmacia más cercana y compre un frasquito de PILDORAS DE VIDA DEL DR. ROSS. Así se colocará usted en el sendero del restablecimiento de la salud y de la cura.

The Sydney Ross Company, New York, U. S. A.

Realicó (Pampa Central)

Comisión de vecinos que tuvieron a su cargo los festejos llevados a cabo, a beneficio de la «Sociedad Italiana de S. M.», con los músicos de la banda que actuó en los mismos.


Antisárnicos
LANCERO
EN POLVOS Y FLUIDOS
PARA CURAR LA SARNA.
APROBADOS POR EL MINISTERIO DE AGRICULTURA DE LA NACION
UNICOS AGENTES: PEDRO Y ANTONIO LANUSSE
Belgrano, 836 al 848
Buenos Aires

CARTA DE UN AMIGO

Transcribo muy gustosa a mis queridos lectorcitos este fragmento de carta que encontré entre los papeles de un amigo, y que estaba dirigida a uno de sus hijos. Llegado a cierto punto, y refiriéndose a su vida, daba algunos consejos.

....

"Recuerda siempre que el hombre honesto, el hombre sabio y prudente, no se avergüenza nunca de su nacimiento, por humilde que él sea, ni siente tristeza ni humillación por su condición de pobre. Él sabe que el verdadero mérito consiste en las acciones, en la cultura, en la rectitud que se demuestra en todas las cosas; en hacer el bien, estudiando la mejor forma de practicarlo, ayudando lo más que se pueda, no engañando nunca. Si la suerte te favorece y prosperas, no experimentes orgullo, ni olvides nunca tu origen modesto, a fin de compadecer y de ayudar a tus semejantes. En la edad madura, recuerda lo que fuiste en la adolescencia, y si vistes trajes señoriales, ten presente siempre en tu memoria los que usaste en otros tiempos. Esto te lo digo, hijo mío, para que te convenzas que en todas las gradaciones sociales se encuentran hombres de mérito, y sepas guardar el justo medio en todas las esferas. Serás apreciado por las gentes sensatas en cualquiera de ellas, sólo por tu continente modesto, por tu vida laboriosa, por el estudio inteligente de las cosas, con el ánimo dispuesto a hacer el mayor bien a todos.

Ama el trabajo, que no es sólo un deber, sino también fuente de satisfacciones inmensas.

Si eres adicto al progreso y a la gloria, abre tu espíritu a todas *las manifestaciones de la vida*; basta saber bien y usar a tiempo las dotes de la mente para conseguir el mayor perfeccionamiento posible.

Acuérdate que los efectos más grandes se obtienen con los medios más sencillos, pero haz que al ejercitarte en cualquier trabajo o empresa, seas constante y apasionado; el progreso y los grandes éxitos no se consiguen en un momento. Se hacen necesarias fatigas sin cuento, constancia, abnegación y también sacrificio antes de alcanzar un alto fin, y nos dan admirables ejemplos los hombres ilustres que realizaron obras y descubrimientos grandiosos. Debemos, pues, empezar pronto y avanzar algo en la vida: quien avanza progresa; quien progresa mejora a sí mismo y adquiere méritos. No olvides, en fin, que saber esperar trabajando es el gran secreto para obtener éxito.

Trabaja, economiza, y la independencia será tu escudo, tu corona, tu bienestar, la felicidad de la familia, el orgullo de tu patria, que enaltecerás con tu buena conducta.

Te doy una receta, que es un poco vieja, pero siempre buena: es de Benjamín Franklin, que nació pobrísimo en Boston, el 17 de enero de 1706, y que por su talento y por sus virtudes prestó grandes servicios a su país y a la humanidad. He aquí la receta, que te ruego no olvides nunca: *Sé siempre gentilhombre y laborioso. Gasta siempre un centavo menos de lo que ganas.* Hijo mío, observa siempre esas dos reglas y serás feliz.

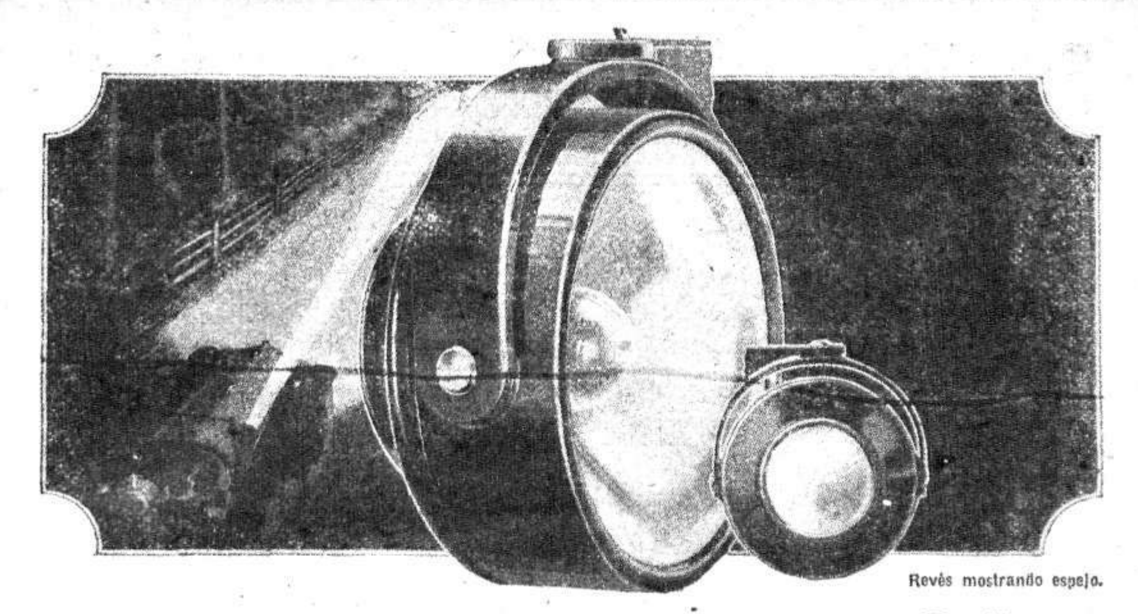
No te preocupes de ser grande; procura, en cambio, de ser bueno; no te cuides de alcanzar celebridad, haz lo posible por ser útil a los demás.

No existe mayor gloria que la que nos proviene el saber contentos a otros por nuestras buenas obras.

Yo fuí perseverante siempre, aún cuando tuve que subsanar obstáculos y vencer dificultades, y me vi rodeado de benevolencia y de aprecio. Si tuve alguna suerte y mejoré un poco mis condiciones, no me sentí orgulloso; proseguí la misma senda, aspirando solamente a un bien que es un vivo deseo en todos los buenos padres de familia: dejar un buen nombre y una rica herencia de afectos a sus hijos."

Por la copia:

ADELIA DI CARLO.



Revés mostrando espejo.

Stewart

$ 20.00 Completo con soporte y cordón.

Foco Giratorio V-RAY

Este es un verdadero foco. Completamente nuevo en construcción, acabado y eficacia. Este es, en todo sentido, un foco. Es fabricado con una exactitud científica y con un solo propósito: para proyectar un rayo intenso y penetrante.

Mirando al grabado, podrá apreciar la elegancia del nuevo **Foco Giratorio STEWART.**

Es liviano, compacto y el sumo de conveniencia.

El **Foco STEWART** es correctamente suspendido por un soporte universal, y queda fijado en cualquier posición.

Fácilmente puede dirigir los rayos penetrantes del **Foco STEWART** en cualquiera dirección: adelante, abajo, atrás, arriba o a los dos lados.

Tiene un espejo de 9 centímetros, colocado en el centro del lado revés, de manera que sirve dos objetos al mismo tiempo. La llave de contacto es colocada en una posición muy a mano.

Una novedad importante es el aparato enfocador, el cual permite reemplazar la bombita eléctrica por cualquier otra, pudiendo después enfocarla para que proyecte la mejor luz.

El reflector es hecho de cobre, enchapado en plata.

La intemperie no daña al **Foco STEWART.** Siempre se mantiene seco y limpio en el interior. Es esmaltado en negro lustroso, con esmalte de primera calidad cocido al horno.

Además de este accesorio, indispensable para viajes de noche, ofrecemos otros **Accesorios STEWART,** de calidad insuperable, como ser: **Refractores,** para eliminar el encandilamiento de los faros, sin matar la luz; **Bocinas,** eléctricas y a mano; **Bujías, Paragolpes, Tanques al Vacío** y **Velocímetros.**

WM. COOPER & NEPHEWS

Distribuidores Exclusivos

Venezuela, 1118. Buenos Aires.

VELOCIMETROS
$ 40 a 50



BOCINA STEWART

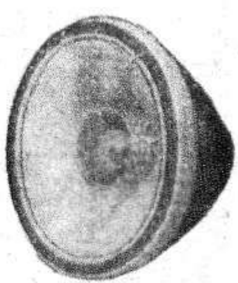


Operación a mano
En esmalte negro, $ 16
Bocinas eléctricas, $ 25
de 6 o 12 volts.



Tanque al Vacío
$ 35

REFRACTORES
$ 6 el par

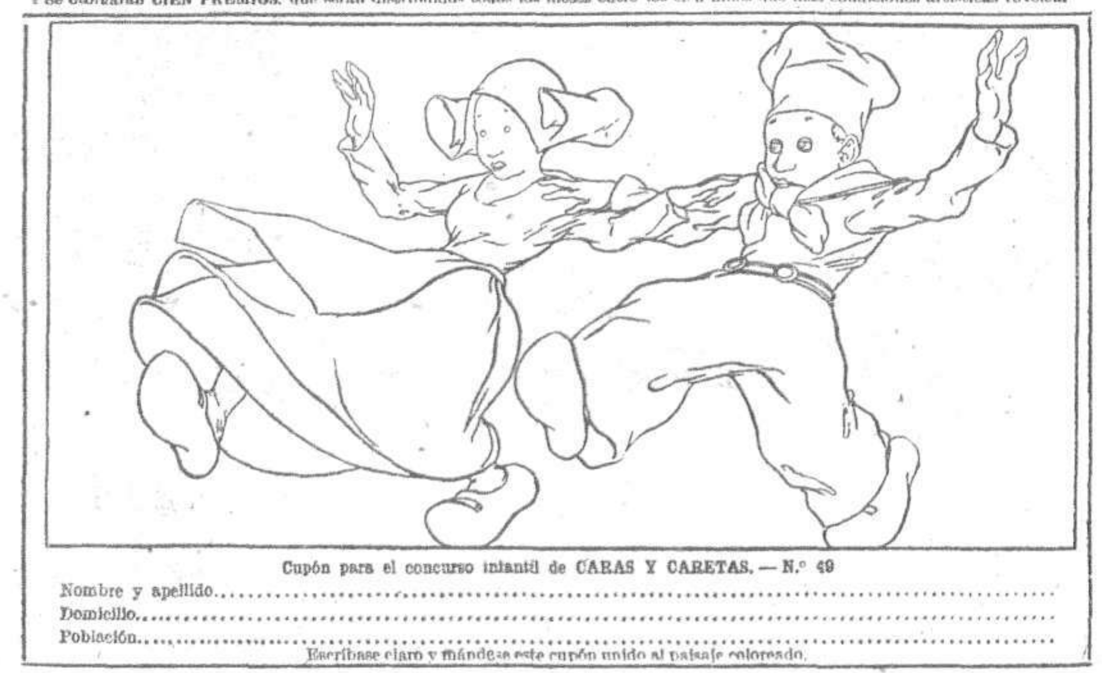


CONCURSO INFANTIL PARA COLOREAR DIBUJOS

CARAS Y CARETAS invita a sus pequeños lectores a tomar parte en este concurso, iluminando libremente a la acuarela, al lápiz o al gouache, el paisaje que publicamos. Una vez terminado, pueden remitirlo, unido al cupón que aparece al pie, a la siguiente dirección:

Concurso infantil de CARAS Y CARETAS —— Chacabuco, 151-55, Buenos Aires.

Se otorgarán **CIEN PREMIOS**, que serán distribuidos todos los meses entre los cien niños que más condiciones artísticas revelen.



Cupón para el concurso infantil de CARAS Y CARETAS. — N.° 49

Nombre y apellido..

Domicilio..

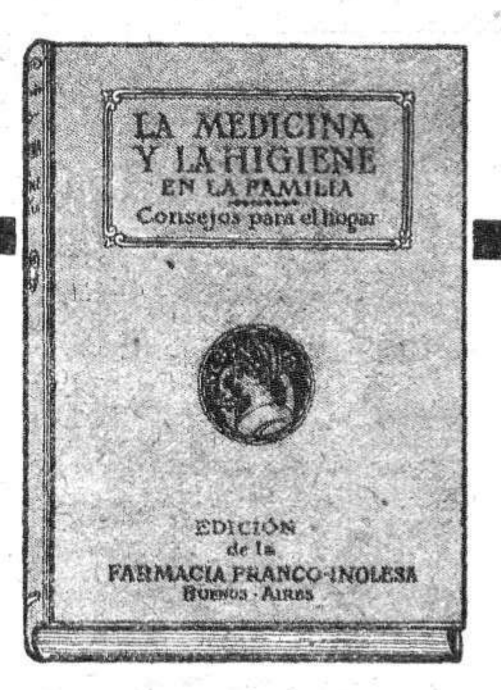
Población..

Escríbase claro y mándese este cupón unido al paisaje coloreado.

Los cien premios ofrecidos para los niños que revelaran más condiciones artísticas y de buen gusto para colorear el dibujo del Concurso N.° 48, han correspondido a los firmados con los nombres que a continuación se expresan:

Améndola, Lia Dora.
Acuña, Primavera M.
Aconccia, Linda.
Antola, Juan.
Annone, Roberto.
Abalo, Dina.
Angelini, Juana.
Alsina, Carlos.
Barbier, Juan Carlos.
Boneto, Amado L.
Bianchi, Amelia T.
Constantino, María Juana.
Capone, Juan.
Cuenca Herrán, José Luis.
Cargo, Juan Abelardo Mc.
Caro, Adela D.
Calvo, Eduardo.
Canova, Esther.
Carpinetti, Emilio.
Cigalina, B.
Campanelli, Juan.
Cafarri, Antonio.
Couchaud, Sara Inés.
Cozzitorti, José.
Cervini, Angélica.
Cosey, Beatriz.
Cheajt Rebecca.
Daneri, Alejandro.
Deluca, Pedro.
Egozcue, María Teresa de.
Felice, Eduardo.
Frenas, Miguel.
Fontana, Horacio.
Giorgis, Albina.
Granucci, Antonio.
Gómez, Amelia.
Giola, María Elena.
Grosso, Adela.
Gauna, Juanita.
González, María.
Hamann, Ana María.
Iribar, Celestina.
Itzcovitz, Elena.
Insúa, Sarita.
Jenyen, Juanita.
Licio, Teresa H. de.
Legna, María J.
López, María Magdalena.
Leguizamón, Julito C.
López, Laura.
Manacorda, Teresita.
Mazzoletti, Tita.
Maglioco, Justina.
Méndez, Carlos.
Mazza, Enrique D. E.
Migliorelli, Elio.
Mijnarends, Olga Juana.
Maggi, Ida.
Olivera, Jorge.
Orué, Alfredo.
Peralta, Juana M.
Pietra, José.
Pomini, Luis.
Propel, María Teresita.
Peña, Julia.
Paz, Angela.
Pastor, Julián.
Pini, Leopoldo.
Palma, Delia E.
Paleari, Angel W.
Perrolett Sarramea, María T.
Restano, Carmencita M.
Roisenvit, Rodolfo.
Roberts, Guillermina.
Rivera, Dora.
Raymundo, Pedro.
Romero, María T.
Redal, Julia Elvira.
Repetto Brito, Machita.
Raffo, Ricardo C.
Reta, Martín B.
Schuster Bonet, Nélida Esther.
Simonini, Mario.
Salverda, Cristino Fynje de.
Sirker, Julio A.
Speroni, Armando J.
Sordi, Virgilio.
Sáenz, María Sélika.
Terzy, Elsa.
Tavelli, Amelia Luisa.
Urrúnaga, María.
Valle, Luisa.
Vico, Carlota Susana.
Vicuña C., Gustavo.
Verdi, Luis.
Vaccaro, Zulemita.
Will, María E.
White, Luisa.
Zumárraga, María C.
Zalazar, Mario.

Los niños premiados, residentes en la Capital, deberán presentarse personalmente a retirar sus premios a esta Administración, del 22 al 27 del corriente, de 3 a 5 p. m. — A los que residen fuera de la Capital, rogamos soliciten sus premios por carta.



ESTE LIBRO

COMPENDIO DE CIENCIA AL ALCANCE DE TODOS, ES EL CODIGO DE

LOS PRIMEROS AUXILIOS

CEDIENDO a las instancias de millares de clientes que nos reclaman, desde hace años, un libro de medicina claro, comprensible y completamente moderno, hemos editado

"La Medicina y la Higiene en la Familia".

Su autor, el Profesor Delearde, de la Facultad de Lille (Francia), ha expuesto en sus 174 páginas la experiencia de 25 años de profesión. Su lenguaje es claro y breve.

La primera edición de 10.000 ejemplares, ha sido agotada en menos de 3 meses por una parte de nuestra clientela. Como no ha alcanzado para satisfacer a todos, hemos decidido hacer una segunda edición de otros tantos ejemplares, que desde ya ponemos en venta.

Precio de cada libro . . . . $ 2.—
" " " " por correo franco, " 2.20

SOLAMENTE EJECUTAREMOS PEDIDOS DE UN EJEMPLAR

Farmacia Franco - Inglesa

569, SARMIENTO, 587 — Buenos Aires

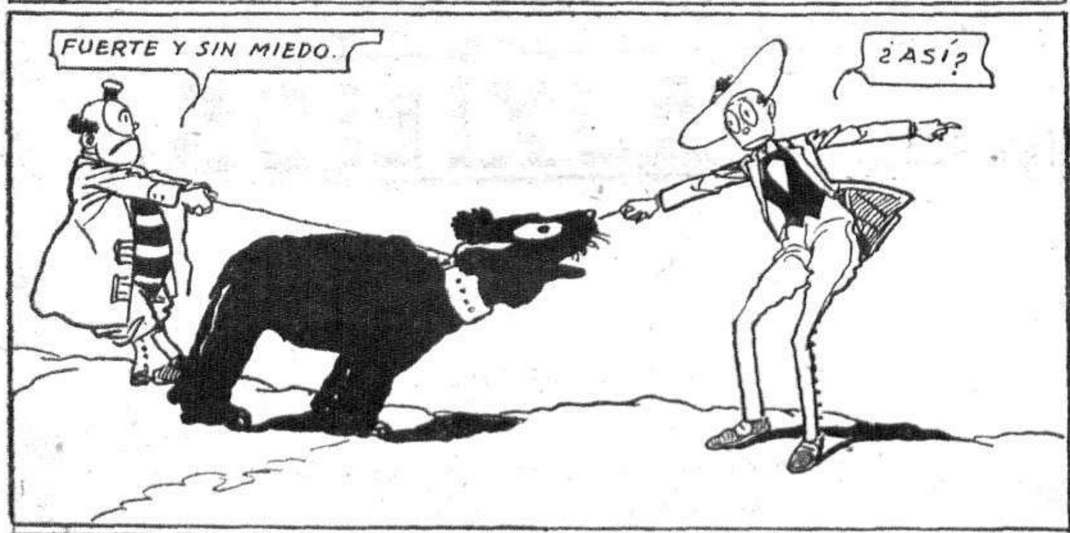


PARA LOS NIÑOS

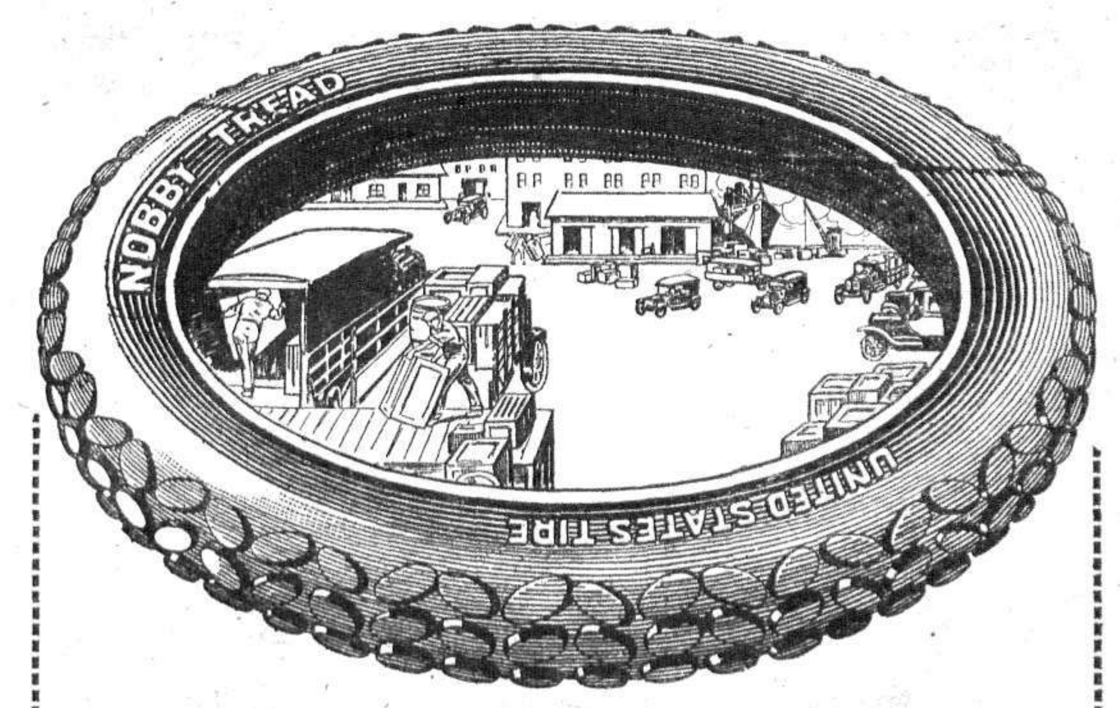
AVENTURAS DE VIRUTA Y CHICHARRÓN











LOS NEUMATICOS
United States
SON BUENOS

Ellos personifican

DURACION, ECONOMIA y SEGURIDAD

El éxito de estos neumáticos lo comprueba el enorme número de automóviles que los usan.

Que su próxima compra sea

United States

United States Rubber Export Co L^td

BUENOS AIRES
San Martín, 501

ROSARIO
Sarmiento, 648

MONTEVIDEO
25 de Mayo y Juncal

EN VENTA:

CORDOBA
Sres. Dianda Hnos.

MENDOZA
Sres. Vignoles y Cía.

BAHÍA BLANCA
Sres. R. Morelli y Cía.

CONCORDIA (E. R.)
Sres. Mendiburu y De la Fuente



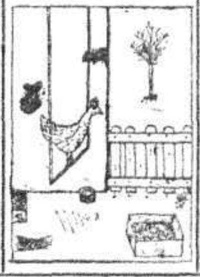
CONCURSO DE DIBUJOS INFANTILES



Los dibujos no han de ser copiados, y serán hechos con pluma y tinta negra, a tamaño de postal. Deberán traer el título de lo que representan y, al respaldo, el nombre y dirección del autor. Cada mes se premiarán los dibujos más interesantes, con libros especiales para niños. Los sobres deben dirigirse: «Concurso infantil», CARAS Y CARETAS, Chacabuco, 151.



258. — Noemí en la playa.
OSCAR ROBERTO FILIPPE.

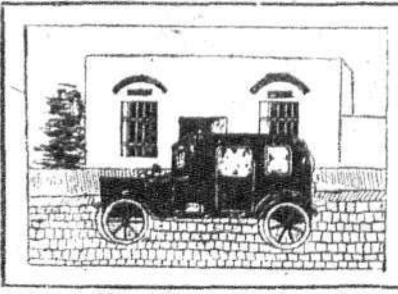


259. — Esta gallina puso un huevo.
HORACIO PINE.

260. — Dando de comer a su hijuelo.
CARMEN GUERRA BALBUENA.



261. — Mis dos hermanitos.
LEONIDAS PAOLINE.



262. — El auto de Juan.
CARLOS HOLMER.



263. — Coco y Tito, conversando.
HORACIO GUZMÁN.



264. — Una visita al remendón.
CARLOS ALBERTO BENCE.

De los dibujos publicados durante el mes de agosto, resultaron premiados los números siguientes: 213, 218, 220, 223, 224, 225, 228, 229, 230, 231, 233, 235, 237 y 241.

Estos niños saben. — ¿Y los de Vd?

¿Caen realmente las estrellas?

¿A dónde va a parar el humo?

¿Por qué nos reímos?

¿Por qué se hiela el agua?

¿Por qué es blanca la nieve?

¿En dónde empieza el día?

¿Hay agua en el sol?



¿Por qué botan las pelotas?

¿De dónde procede la arena?

¿Por qué no existen flores verdes?

¿Por qué pestañeamos?

¿Por qué el fuego es caliente?

¿Por qué tenemos diez dedos?

¿Por qué se agria la leche?

Responde a toda pregunta que un niño pueda hacer

de un modo claro y en lenguaje sencillo que éste pueda entender. El «Tesoro» es un regalo de inapreciable valor para un niño o un joven. Contiene aquella parte de la sabiduría de todos los tiempos y de todos los países que al niño y al joven importa saber.

Cuadros que enseñan

«El Tesoro de la Juventud» puede decirse que va a la cabeza de los libros en su pródigo uso de grabados; grabados que no solamente adornan, sino que realmente ilustran su texto. Muchos de ellos son en colores; los pájaros y sus huevos, peces, mariposas y flores aparecen en los libros con sus propios colores.

Inmediatamente después del objeto mismo, el grabado es el que mejor logra hacer la llamada más fuerte a la vista y al entendimiento. En muchos casos se logra un conocimiento más claro de la observación de un grabado o de una serie de grabados que ilustran un proceso de lo que puede obtenerse con el objeto mismo. Esto se nota más particularmente cuando el objeto es tomar de una sola vez una parte únicamente de un gran edificio, por ejemplo, y entonces el cerebro tiene que unir las diferentes impresiones fragmentarias. La cámara fotográfica lo toma todo de una sola vez y lo reduce a un tamaño que lo podemos apreciar en conjunto de un solo golpe de vista o en sus detalles si queremos. ¿Quién de nosotros no ha sorprendido en una fotografía detalles que se nos habían escapado teniendo delante el objeto mismo?

Hasta los niños más pequeños se entusiasman de tal modo con las ilustraciones en el «Tesoro» que no pueden dejar de leer el texto que aparece al pie de cada uno. La fotografía de un lugar, una persona o un proceso quedará impreso en la memoria por muchos años después que el texto ha sido olvidado, apareciendo en la mente en el instante que la fotografía es recordada.

Descubre la inclinación del niño

Uno de los más grandes servicios que «El Tesoro de la Juventud» rinde a los niños, es demostrar cuáles son sus verdaderas aficiones. Si la oculta inclinación es hacia la mecánica, se verá que el niño lee con más preferencia las secciones «Cosas que debemos saber» y «Juegos y Pasatiempos». Si el niño se inclina hacia las profesiones que se derivan de las ciencias modernas, como la de ingenieros, químicos, médicos y otras semejantes, será fácil descubrirlo. Si es la literatura o cualquiera de las Bellas Artes su destino, podrá averiguarse observando cuál de las diferentes secciones le interesa más. Si son los negocios de una u otra clase su afición, fácilmente se manifestará. No hay más que fijarse en cuáles son las secciones del «Tesoro» que él, por su libre voluntad, lee con preferencia y con más gusto.

Una obra que invita a ser examinada

Si todos los padres que se desviven por el risueño porvenir de sus hijos examinaran los volúmenes del «Tesoro», el editor no tendría necesidad de hacer propaganda alguna.

No debe confundirse el «Tesoro» con los libros comunes para niños. Es una obra única en su clase. No existe otra con la cual pueda comparársele.

Los libros son los mejores propagandistas. El «Tesoro» es una obra que invita a ser examinada y puede ser examinada con toda comodidad en la exposición de la obra, calle Bartolomé Mitre, 430, Buenos Aires.

Si desea más detalles, mande el cupón abajo inserto, y le serán enviadas circulares descriptivas, gratis y porte pago.

CORTAR Y REMITIR HOY MISMO

FECHA.............................

W. M. Jackson, Editor.

Casilla Correo, 1542, Buenos Aires.

Sírvase remitirme, gratis y porte pago, detalles completos de «El Tesoro de la Juventud».

C. C., 9/11

Nombre.............................

Profesión.............................

Dirección.............................

Ferrocarril.............................

MOZART

Este célebre compositor alemán, nació en Salsburgo el 27 de enero de 1756, y murió en Viena el 5 de diciembre de 1791. Su padre, que ejercía las funciones de segundo maestro de Capilla, en el palacio del Príncipe Arzobispo, veló por el normal desarrollo de sus facultades artísticas. Cuando apenas contaba tres años de edad, reproducía en el piano los ejercicios enseñados a una hermana mayor y combinaba ya armonías en dicho instrumento. A los cuatro años repetía de memoria las escalas y pasajes cantados de los conciertos dados por su hermana, y hasta dictaba a su padre trocitos que luego fueron publicados. En su infancia mostró una sensibilidad extraordinaria y mucha afición al estudio de las Ciencias Exactas, pero bien pronto volvió a cultivar la música. Habiéndole regalado un violín proporcionado a su estatura, sólo y en secreto se puso a ejecutar en el instrumento. La precocidad de Mozart era pasmosa, baste decir que su padre, conocedor de lo que valía él y su hermana Mariana, emprendió una serie de viajes para mejorar la educación de sus hijos, y para darlos a conocer y asegurar una fortuna a su familia.

Visitaron Munich, Viena, Angsburgo, Manhein, Maguncia, Francfort, Aquigran, Bruselas, Versalles y París, causando en todas partes admiración. En las últimas de estas capitales dió a conocer sus maravillosas sonatas, cuando apenas contaba siete años. En 1764 pasaron a Londres, donde cosecharon aplausos volvieron a Francia, recorrieron Flandes y Holanda, tocando en los órganos de las principales catedrales; En la Haya cayeron enfermos, y restablecidos visitaron París, Lyon, Suiza y Munich. En estos viajes, Mozart tuvo ocasión de tratar a los músicos y compositores más célebres, quedando todos maravillados.

De regreso a su ciudad natal se dedicó al estudio de la composición, analizando las obras de Hendel y Bach. En Viena, por encargo de José II, recibió el encargo de escribir una ópera, que en efecto compuso: «La Finta Simplice», la que provocó contra el niño una conjuración de artistas, que retrasaron su estreno. Mozart se desquitó de esta conjuración componiendo una misa que oyó la corte.

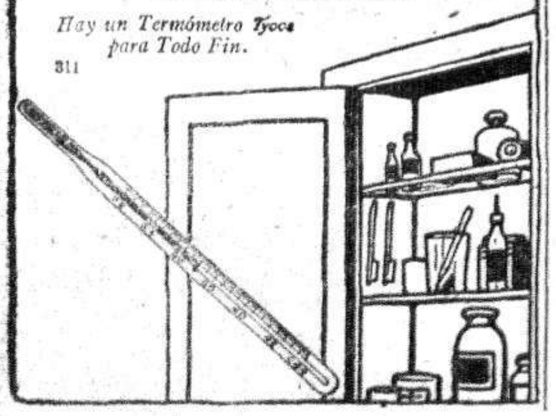
Después aprendió el italiano y se trasladó a Italia, Fetis cuenta que los poetas le cantaban y se acuñaron medallas en su honor, las academias lo recibian en su seno, y los más sabios maestros de Bolonia y Roma le miraban con asombro.

Mozart era, además, un prodigio de memoria, pues le bastaron dos audiciones del Miserere de Allegri, para escribir de memoria esta composición célebre, de la que estaba prohibido sacar copia.

A los 19 años ya había compuesto una ópera alemana, tres italianas, dos misas solemnes, un oratorio, dos ofertorios, una Stabat, una Passio, dos cantadas con orquesta, 24 sonatas para piano, 13 sinfonías, trios, cuartetos, marchas, fugas, solos de violín, violoncello y flauta, y conciertos para diversos instrumentos.

La suerte no le acompañó en todos sus pasos, pero al fin pudo hacer oir su música en todas las cortes europeas y ser aclamado músico genial.

De las muchas óperas que compuso, «Las bodas de Fígaro» y «Don Juan», figuran en los repertorios líricos, y sus obras son consideradas, al presente, como obras maestras.



La educación de los niños

Los juguetes sencillos pueden utilizarse para aumentar el conocimiento y habilidad del niño. Una pelota de estambre constituye excelente juguete para un niño pequeño. Si se cuelga de su cochecillo o de su cuna, al oscilar le enseñará a enfocar la vista y le servirá de diversión por largo tiempo. Cuando el niño sea un poco más grande, dejadlo que se siente en una colchoneta colocada sobre el piso y juegue con varias pelotas a la vez, cada una de uno de los colores primitivos: rojo, anaranjado, amarillo, verde, azul y violeta. Cada pelota debe tener un hilo de estambre del mismo color, adherido a ella. Más grande el niño, jugad con él a juegos sencillos, usando el péndulo de un reloj, haciendo oscilar una pelota de un lado para otro, o de arriba a abajo, y de otros modos que se le ocurran a la madre. Inconscientemente adquirirá el niño el sentido de las formas, del color, del movimiento y de la posición por medio de estos juegos. Decidle: "Mira qué redonda es la pelota", "Mira el lindo papel rojo", y el niño se recreará en buscar y traeros otros objetos cuya redondez los haga asemejarse a las pelotas y rojos como el papel que le habéis mostrado.

Las clavijas para vestidos son juguetes magníficos para los niños. Pueden usarlos para jugar a los soldados, hacer bardas, árboles, casas de troncos y otros muchos objetos interesantes. De preferencia se les debe tener juguetes que puedan armarse y desarmarse; también cubos, con que el niño pueda construir toda clase de objetos, máquinas que él pueda empujar por el piso, pelotas para botar y arrojar, cochecillos para muñecas, juegos de lavado, etc. Las muñecas con vestidos que se abrochen, se desabrochen y puedan quitarse, se usarán para enseñar a los niños a que se vistan y desvistan por sí solos.

Las cuentas o esferas de madera, de media pulgada, de los colores primitivos y secundarios, y también de maderas con su color natural, se usan con cintas de calzado para enhebrarlas. Probablemente las ensartará el niño de un modo irregular al principio, y siendo así, habrá que sugerirle que alterne los colores, poniendo dos de un color y otra de uno diferente, etc. De este modo pronto conocerá todos los colores y quizá también a contar hasta seis u ocho, y conocerá bien una forma geométrica. La forma es la materia más difícil de ser percibida claramente por el niño; por esta razón deben introducirse formas diferentes al final de estas pequeñas lecciones.

¿Con qué otras cosas pueden mantenerse siempre ocupadas las manos infantiles? Con arena principalmente. Dejad libre al niño sobre una pila o una superficie de arena, proveyéndole de una cuchara, un cubo, una taza o alguna otra cosa con que pueda excavar. Si contáis con un lugar apropiado para ella, no se originarán molestias; las mesas viejas de cocina, vueltas patas arriba y colocadas sobre su plano, son un buen recipiente para la arena. Un trozo de una tela cualquiera, colocado bajo la mesa, impedirá que la arena se esparza por toda la casa.

Sirviéndose de barro, puede el niño hacer una cunita sencilla. Primero redondeará un pedazo en forma de bola, la cortará en mitades, sirviéndose de una cuerda. Una de las mitades formará la parte inferior de la cuna. Cortará la otra en dos, usando una para la parte superior, y modelando la otra para que haga las veces de la criatura.

Podrá fabricar nidos de ave con huevecillos, todo hecho de barro; manzanas también, naranjas, tazas y platillos, y aun modelar animales. La plasticina es la mejor especie de barro, pues se maneja con facilidad y siempre está maleable.

Para los niños pequeños, antes de que pueda permitírseles el uso de tijeras, cortar papel es una ocupación que los entretiene. Cortadles un trozo de periódico viejo, en forma oblonga, de cualquier tamaño. Doblando esto por la mitad, se tendrá una tienda pequeña. Luego, doblad en tercias partes, con una pieza vuelta hacia arriba y una hacia abajo, se tendrá una silla. Dobladas ambas extremidades hacia abajo, resultará una mesa. Puede el niño cortar papel para simular árboles, pelotas, muñecos y otras muchas formas rudimentarias.

Cuando el niño sea bastante crecido para poder usar tijeras, se le proveerá de un par, de puntas romas, para evitar que se hiera. Las tijeras le proporcionarán horas interminables de divertimiento y utilidad. Esparcirá pedazos de papel por todo el piso; aprovechar esta ocasión para enseñarle la limpieza. Designadle un cesto de desperdicios para su uso exclusivo y estará encantado de recoger los papeles. Hacedle que recorte grabados y que los pegue en un libro. Dejad al niño que dibuje con lápices de colores. Os sorprenderéis de ver cuán pronto y bien, bajo dirección adecuada, podrá usar de este medio de expresión. No hay que censurar sus trabajos, porque esto puede desalentarlo; pero sí cuidad de que lo haga lo mejor posible.

Específicos premiados con medalla de oro en París y Roma

Receta infalible para purificar la sangre, tonificar el organismo y regenerar los nervios, huesos, músculos, etc.

"Si se desea gozar de buena salud, sea cual fuere la causa de su dolencia, tonifique el organismo y depure su sangre."



Prof. L. Guedea y Calvo.
Profesor de la Facultad de Medicina de Madrid. Miembro de la Real de Medicina de Madrid.

"Las investigaciones realizadas en los últimos años sobre los estragos producidos por la debilidad general, han llevado el convencimiento a las eminencias médicas, de que la anemia, clorosis, agotamiento nervioso (neurastenia), imperfecto desarrollo de los huesos (raquitismo), desarreglos menstruales, de la digestión, del hígado, riñones, etc., así como la predisposición para contraer ciertas enfermedades, como el reumatismo, el tifus, la tuberculosis, la sífilis, etc., y sus recidivas, se deben exclusivamente a la pobreza e impurezas de la sangre."

"Es la sangre el laboratorio químico del cuerpo humano, puesto que en ella y no en el estómago, como vulgarmente se cree, se ejerce la verdadera asimilación de los alimentos transformándose en substancia vital, que llevada en constante movimiento a las diferentes partes del organismo, va dejando, no solamente los principios nutritivos indispensables a su funcionamiento, sino que se apodera de los elementos nocivos, para por medio de los resortes a ella peculiares, expelerlos al exterior."

"La anormal desviación de las funciones de la nutrición es la causa originaria de los trastornos que predisponen al desarrollo de las enfermedades anotadas, y para combatirla se han preconizado infinidad de preparaciones medicamentosas, pero ninguna ha llegado a reunir los caracteres de un verdadero reconstituyente, desde que no basta dar hierro, arsénico, fósforo, nuez vómica, hemoglobina, etc., al enfermo, es indispensable combinarlos con coadyuvantes y correctivos apropiados, que ofrezcan garantía de la absorción necesaria al organismo y eliminación fácil del sobrante."

"Necesítase una combinación científica que responda a los hechos prácticos que pudiéramos llamar de consumo y pérdida que experimenta diariamente el cuerpo humano, y esto solamente se consigue con la Poción Tónica Depurativa Collazo, cuyos sorprendentes efectos han sido constatados por los más notables médicos, quienes la consideran el tónico por excelencia para niños y adultos, porque sin cansar el estómago e intestinos, como sucede con la mayoría de los tónicos, activa la asimilación de los alimentos, limpia el hígado y los riñones, previene las fermentaciones intestinales y, regenerando la sangre, aumenta el número de los glóbulos rojos, regulariza y asegura el normal desarrollo de los huesos, músculos, nervios, etc.

Unico procedimiento eficaz para extirpar la caspa, fortalecer el cabello, y curar la calvicie de primer y segundo grado.

El especialista Dr. Maw, dice: "Nada más eficaz puede recomendarse que el uso diario, o siquiera dos veces por semana, de la LOCION COLLAZO, para evitar la formación de la caspa y conservar el pelo indefinidamente, siendo su uso indispensable a las señoras y señoritas que deseen conservar limpia la cabeza y poseer en todo tiempo, aun en la vejez, una hermosa cabellera con la suavidad, tersura y lustre propios de la juventud."

Es destructora por excelencia de la caspa, a la que extirpa radicalmente en breves días, porque limpia y antiseptiza el cuero cabelludo.

Detiene inmediatamente la caída del cabello, porque vigoriza y fortifica las raíces, tonificándolas convenientemente.

Hace brotar el pelo (en los casos de calvicie de primer o segundo grado, solamente), porque estimula el bulbo piloso, activando la profileración de las células.

Precio del frasco: $ 5.—

Para combatir radicalmente las enfermedades venéreas y urinarias.

Para la blenorragia, gonorrea, gota militar, cistitis, prostatitis y demás enfermedades de las vías urinarias de ambos sexos, en todo el mundo se toman los CACHETS ANTIBLENORRAGICOS "COLLAZO".

El célebre médico-cirujano doctor Francisco G. Neira, dice:

"Complázcome en felicitarlo por el éxito que en las afecciones de las vías génito-urinarias, se obtiene con su preparado Cachets antiblenorrágicos "Collazo", resultante de la muy feliz y científica combinación de los elementos indispensables para conseguir resultados positivos.

Para su satisfacción, acompaño un resumen de los casos tratados en mi clínica y los inmejorables resultados obtenidos."

Sobre un total de	Enfermos de	Han sido eficaces en
218	Blenorragia aguda y crónica	206
151	Cistitis y prostatitis	140
193	Leucorrea y flujos en señoras	183
42	Enfermedades varias	41

Se venden a $ 6.— en las buenas farmacias.

Los últimos estudios han comprobado su gran eficacia también en el flujo blanco de las señoras y niñas.

Para purgar a los niños sin que lo sepan y evitar la repugnancia que ocasionan los purgantes o laxantes a los mayores.

Por fin se ha resuelto el problema de poder purgar a los niños sin que lo sepan, y de evitar el relajamiento del estómago, que suelen ocasionar la mayoría de los purgantes, pues el AZUCAR COLLAZO, para niños y personas mayores, purgante o laxante, según la cantidad, no tiene otro sabor que el del azúcar común, y se toma en lugar de éste con la leche, té, café, etc., pudiendo tomarse toda clase de alimento.

Las últimas experiencias realizadas en las principales clínicas de Nueva York, París, Madrid y Buenos Aires, han comprobado "la superioridad del AZUCAR COLLAZO sobre las magnesias y demás laxantes en las señoras durante el embarazo y la lactancia, y su eficacia, mayor que las levaduras, para combatir las erupciones cutáneas."

"Que es más eficaz que las píldoras, sales y aceites para descongestionar el organismo en los enfermos del hígado y riñones, y que muchas afecciones del estómago que tienen por origen fermentaciones o inflamaciones de los intestinos, suelen curarse sin más tratamiento que el AZUCAR COLLAZO, pudiendo considerarse como el mejor de los laxantes en caso de estreñimiento, porque aumenta la defensa del organismo contra la autointoxicación producida por los venenos provenientes del intestino, y que, según Lana y Metchinkoph, son la causa de muchas enfermedades, y a lo que se atribuye el desarrollo considerable de los tumores, cáncer y demás enfermedades infecciosas que actualmente causan alarma en toda Europa."

Puede darse desde la infancia hasta la vejez; su eficacia es igual en todas las edades.

Se vende a $ 0.80 y $ 1.80 la caja en las buenas farmacias.

PIDA FOLLETOS, GRATIS, DE CADA UNO A LA

DROGUERIA Y FARMACIA DEL CONDOR

CORDOBA, 884 - ROSARIO

LA QUE MAS BARATO VENDE

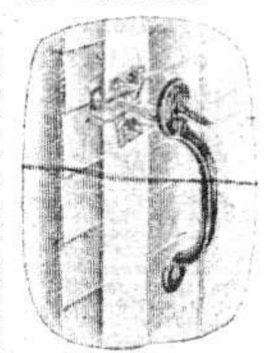
DEPOSITO EN BUENOS AIRES:

DROGUERIA AMERICANA - Bmé. MITRE, 2176

La mejor manera de limpiar las sillerías de tapiz, es frotarlas bien con afrecho caliente, empleando para ello un pedazo de franela nueva.

Tinta para escribir sobre vidrio. — Disuélvanse a calor suave 5 partes de resina copal pulverizada en 32 de esencia de espliego y agréguese cantidad suficiente de negro de humo, revolviendo bien la mezcla. Si se desea tinta azul, substitúyase el negro de humo con añil en polvo, y si se quiere encarnada, con bermellón finamente pulverizado.

ENGANCHES DE PUERTAS



Una conocida fábrica de ferretería para constructores de edificios, acaba de agregar a sus artículos de garage, el presente enganche de acero apropiado para puertas de garage de 1 ¾ pulgada.

La compañía dice que el enganche mantiene la puerta firme en su sitio cuando se la abre. Al abrirse, el gancho grande y firme la sujeta, por medio de un resorte que la mantiene fija.

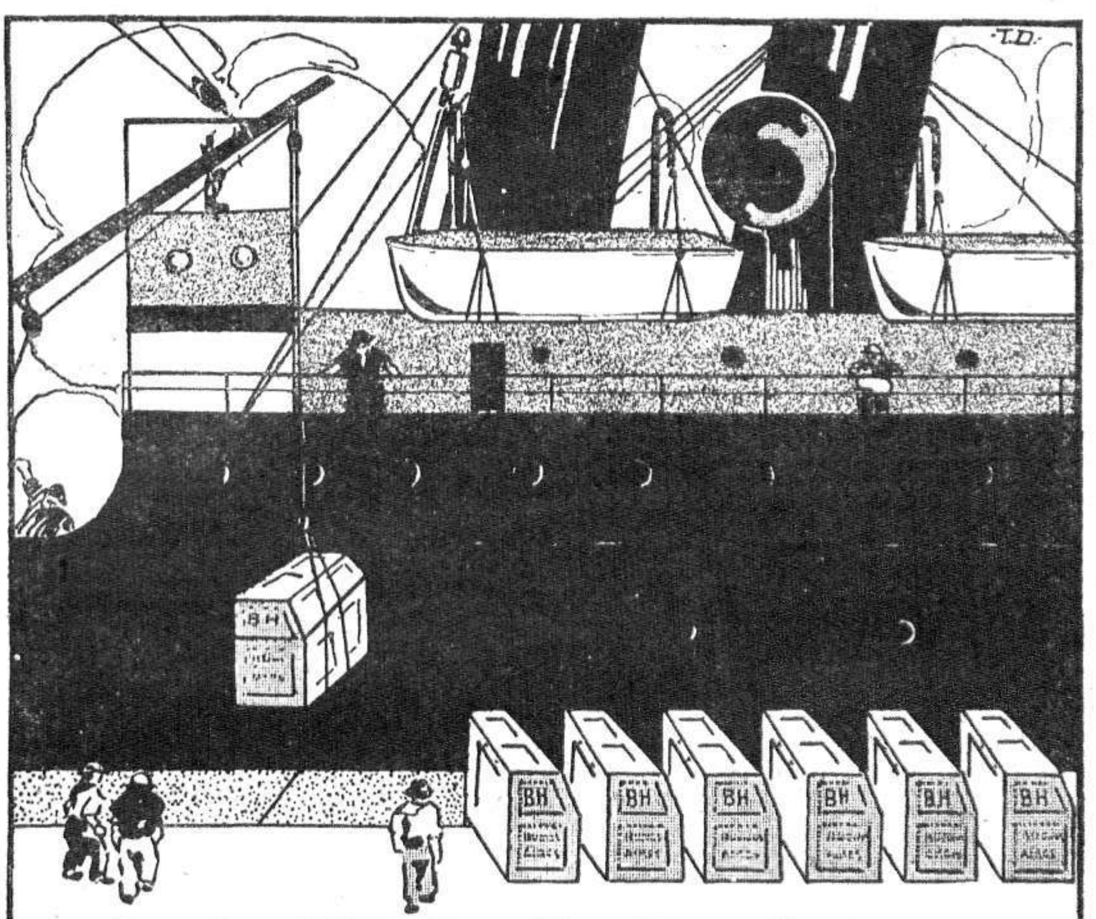
Para cerrar la puerta, se comprime un poco el gancho. El agarradero se usa para empujar la puerta. Estos enganches se venden en juego completo por caja, y se acaban al barniz charolado.

La acidez excesiva en la sidra, proviene generalmente del avinagramiento en la ya hecha o de la escasa madurez del fruto. En el primer caso, puede emplearse en pequeñas cantidades polvo de mármol blanco lavado y tamizado, y en el segundo agregando al líquido tartrato de potasa.

Cuando se obstruyen los agujeros de un pimentero, lo mejor es meterlo en agua caliente y frotarlos con un cepillo áspero. Enjuagarlos después, secarlo con un paño y ponerlo al calor para que desaparezca toda humedad.

Para evitar que estallen los tubos de las lámparas de kerosene y las luces de gas. — Se toma un buen puñado de sal de cocina o de sal marina y se echa en una vasija a medio llenar de agua. Se toma el tubo, se pone a la lumbre y se espera a que principie a hervir: en cuando se sienten los primeros borbotones, se quita de la lumbre y se pone a enfriar en un sitio donde lo haga lentamente.

Cemento para pegar loza y porcelana. — Este es un cemento que resiste el agua hirviendo. Se toma cloruro de cinc de una densidad específica de 1.50, 100 partes y en él se disuelven 3 de bórax. Después con este líquido y óxido de cinc en cantidad suficiente, se prepara una pasta de bastante consistencia. Este cemento tiene un color blanco muy limpio.


T.D.
BH

APUNTES Y RECORTES



El impulso que se siente al ver que alguien se nos presenta con una carta de recomendación.

La abeja trabajadora vive seis meses, el zángano cuatro meses y la reina de las abejas cuatro años.

El Japón es un país tan montañoso, que sólo la sexta parte de su tierra es adecuada para el cultivo.

La fábrica más grande de mondadientes de pluma, está en las cercanías de París; *en ella se hacen veinte millones de mondadientes al año.* La fábrica empezó haciendo plumas de ave, pero al pasar éstas de moda, se vió obligada a variar de industria.

La cúpula de la catedral de San Isaac, en Petrogrado, desde donde los realistas tiraban con sus ametralladoras contra los revolucionarios, es uno de los objetos más importantes de la capital. Está cubierta de cobre y encima del cobre lleva una capa *de oro puro* que representa un valor de 200.000 libras esterlinas.

Las puertas de entrada de esta catedral tienen 44 pies de anchura por 30 de alto; dicen que son las más grandes del mundo. La cúpula descansa sobre ocho columnas corintias *de piedra de malaquita*, regaladas por el príncipe Dernidoff, y valuadas en 130 mil libras esterlinas. El costo total de esta catedral es de 25 millones de libras esterlinas.

En la catedral de Kazán el *nombre de Dios está escrito en diamantes*, en una nube de oro, sobre una puerta de plata sólida de más de 20 pies; la fama de esta catedral proviene de un cuadro de la Virgen adornado con alhajas que valen 15.000 libras esterlinas.

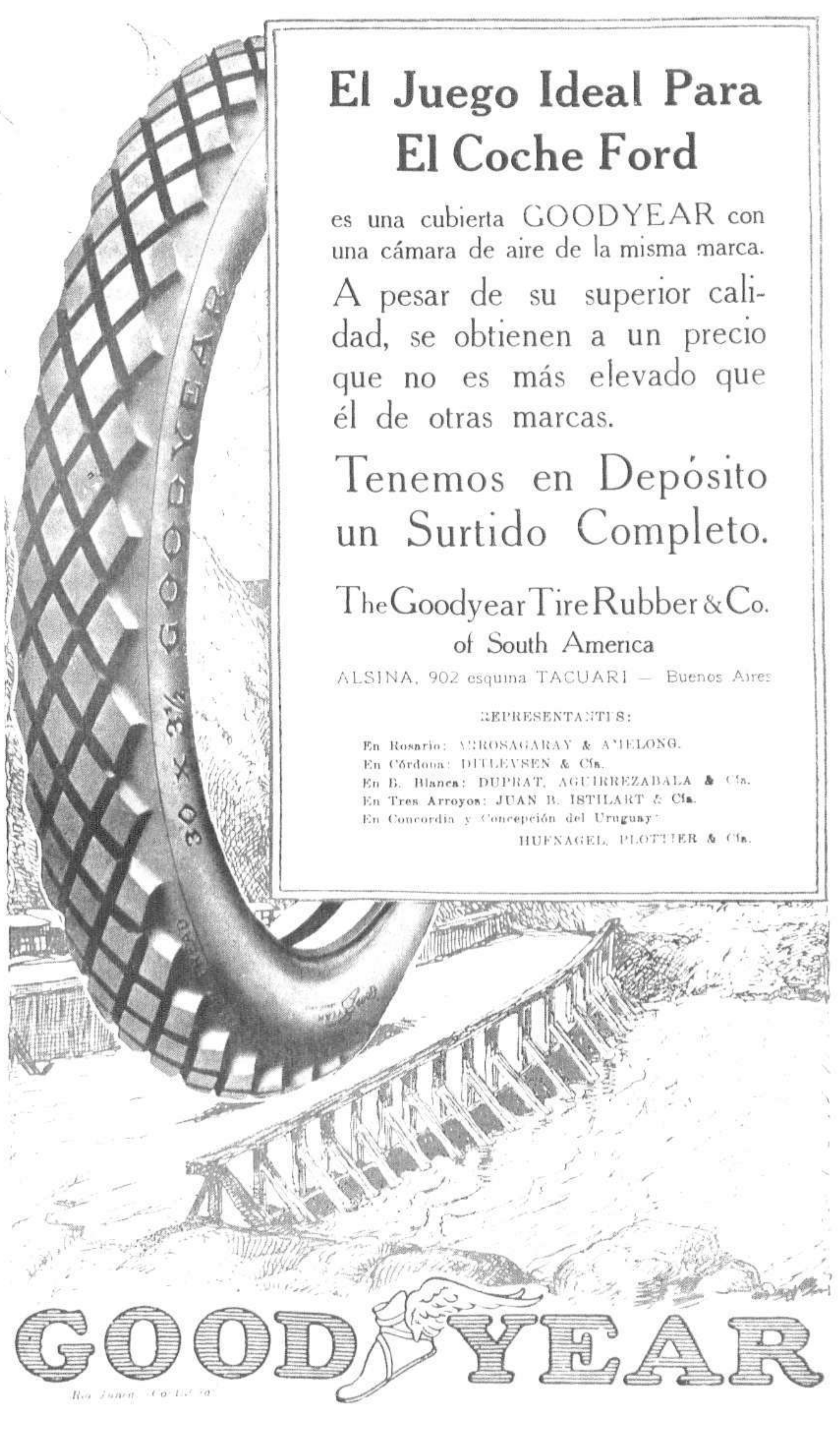
En el monasterio de San Alejandro Newsky hay una estatua del fundador, en plata maciza, que pesa 3.250 libras.

Entre las diversiones más comunes de los fueguinos están las representaciones teatrales, en que los hombres personificaban, por lo general, entidades imaginarias, como el demonio, por ejemplo.

Los que desempeñaban el papel de actores, se encerraban en la "kina" *o choza que les servían de bastidores*, pintándose todo el cuerpo y especialmente la cara. El pecho lo untaban con sangre, que obtenían apretándose las narices.



La enfermera. — Ha costado bastante, pero al fin se ha conseguido dormirla.
El esposo. — ¡Ah! ¿Y cree usted que será necesario despertarla?



El Juego Ideal Para
El Coche Ford
es una cubierta GOODYEAR con una cámara de aire de la misma marca.
A pesar de su superior calidad, se obtienen a un precio que no es más elevado que él de otras marcas.
Tenemos en Depósito un Surtido Completo.
The Goodyear Tire Rubber & Co.
of South America
ALSINA, 902 esquina TACUARI — Buenos Aires
REPRESENTANTES:
En Rosario: ARROSAGARAY & AMELONG.
En Córdoba: DITLEVSEN & Cía.
En B. Blanca: DUPRAT, AGUIRREZABALA & Cía.
En Tres Arroyos: JUAN B. ISTILART & Cía.
En Concordia y Concepción del Uruguay:
HUFNAGEL, PLOTTIER & Cía.
30 x 3½ GOODYEAR
GOODYEAR



Talleres Gráficos
de Caras y Caretas